



tree-ne~spiegel

Informationen aus den Gemeinden Oeversee, Sieverstedt, Tarp • November 2014 • Nr. 464



Freiwillige Feuerwehr Sieverstedt-Stenderup

Foto Peter Mai



Freiwillige Feuerwehr Süderschmedeby

Foto Peter Mai



Foto Heimo Guschlbauer

Freiwillige Feuerwehr Oeversee-Frörup

Daten und Fakten zu den Wehren
lesen Sie auf Seite 38



Pfote drauf:

TRIXIE heizt mit umweltfreundlicher Fernwärme.
Sie auch?

Grüne Fernwärme aus Tarp:
umweltschonend, günstig, lokal
Telefon 0461 487-4440 oder
www.stadtwerke-flensburg.de

 **stadtwerke
flensburg**

Amtsausschuss wählt Horst Rudolph zum neuen Leitenden Verwaltungsbeamten Bauamt bekommt eine Chefin

Die wichtigsten Entscheidungen in der letzten Sitzung des Amtsausschusses fielen im nichtöffentlichen Teil. Mit der Wahl des Leitenden Verwaltungsbeamten Stefan Ploog zum hauptamtlichen Bürgermeister von Kropp musste man sich im Amt Oeversee nach einem geeigneten Nachfolger für Ploog umsehen. Glücklicherweise, so befand auch der Amtsausschuss, hat man mit Horst Rudolph eine geeignete Person dafür in den eigenen Reihen.



Einstimmig entschied sich das Gremium für den 45-jährigen Tarper, der seit dem Jahr 2000 im Bauamt tätig ist und kurz danach Leiter des Fachbereichs III, Bau- und Ordnungsamt wurde. Rudolph ist verheiratet und hat zwei Töchter im Alter von 5 und 9 Jahren. Aufgewachsen ist er in Tarp und hat abgesehen von kurzen Unterbrechungen auch immer in Tarp gelebt. Ein Insider also, der sich mit den hiesigen Gegebenheiten bestens auskennt. Seine Ausbildung zum Verwaltungsfachangestellten absolvierte der neue LVB beim Kreis Schleswig-Flensburg. Danach machte er sein Wirtschaftsabitur, um schließlich ein Studium an der Fachhochschule für Verwaltung in Altenholz anzuschließen. Nun arbeitete Rudolph zunächst drei Jahre lang im Sozialamtsbereich der Stadt Flensburg, bis ihn schließlich der Weg sowohl beruflich als auch privat wieder nach Tarp führte. Bei der Beurkundung seines Bauplatzes im Kätnerfeld fiel ihm im Amtsgelände eine Stellenausschreibung für das Bauamt auf. Die Position war zwar befristet, dennoch bewarb er sich nach Abstimmung mit dem damaligen Leitenden Verwaltungsbeamten darum, da die Umwandlung in eine Festanstellung in Aussicht gestellt war. Seit dieser Zeit fühlte sich Horst Rudolph in seinem Arbeitsgebiet Bauamt und Teilbereich des Ordnungsamtes äußerst wohl, bis sich unerwartet nun die Chance zur beruflichen Weiterentwicklung auftat.



Rudolph freut sich über das Vertrauen, dass man mit der Berufung zum LVB in ihn setzt und stellt sich diesen neuen Aufgaben gerne. Er sieht es als großen Vorteil an, dass er die Kollegen, ihr Potenzial und ihre Qualifikation bereits kennt. So kann er sich ab 1. Januar 2015 ohne Umschweife seinen neuen Pflichten widmen. „Ich möchte die von meinem Vorgänger begonnenen Projekte weiterführen und - wo möglich - zu Ende bringen. Hier denke ich vor allem an den endgültigen Abschluss der Doppik-Umstellung mit den dazugehörigen Grundsatzarbeiten. Die Fortsetzung eines ordentlichen Amtsbetriebes liegt mir ebenso am Herzen, wie die zahlreichen Umlandprojekte, in die sich das Amt Oeversee dank Stefan Ploog inzwischen einbringt. Besonders wichtig sind für mich aber auch die lokalen Themen jeder einzelnen Gemeinde im Amtsgebiet. Der Kontakt zum Bürger und den vielfältigen Organisationen in der Region soll weiter so ausgeprägt wie bisher gelebt werden. Das heißt, die vielen Netzwerke die Stefan Ploog geknüpft hat, möchte auch ich weiterhin pflegen und ausbauen. Zahlreiche Vorhaben befinden sich in der Entwicklungsphase und bedürfen deshalb intensiver Aufmerksamkeit und Betreuung“, so Rudolph.

Die Wahl des neuen Leitenden Verwaltungsbeamten war jedoch nicht die einzige Personalie des Abends. Ebenso einstimmig entschied sich der Amtsausschuss für Clarissa Henningsen, derzeitige Leiterin des Ordnungs- und Einwohnermeldeamtes, als Nachfolgerin für Horst Rudolph in der Leitung des Bauamtes. Frau Henningsen arbeitet seit dem Jahr 2010 im Amt Oeversee, ist verheiratet und hat zwei Söhne, 12 und 8 Jahre alt. Bevor sie private Gründe in den Norden führten, war Clarissa Henningsen in Clausthal-Zellerfeld/Harz zu Hause. Hier begann sie nach dem Abitur im Jahr 1993 die Ausbildung im Mittleren Dienst, gefolgt von jener für den gehobenen Dienst. Vor der Umsiedelung in den Norden arbeitete Henningsen bei der Kommunalaufsicht des Landkreises Goslar. Die Berufung

zur Leiterin des Fachbereichs III Bau- und Ordnungsamt im Amt Oeversee bedeutet auch für sie beruflichen Fortschritt und zusätzliche Entwicklungsmöglichkeit in einem weiteren Teilbereich der Verwaltung.

Das schnelle Handeln des Amtsausschusses und die Tatsache, dass die Wahl auf eigene, fähige Bedienstete fiel, wird Ende des Jahres für eine nahtlose Staffellübergabe und außerdem weiterhin für Kontinuität im Amt Oeversee sorgen – eine elementare Maxime, bei derartigen Personalveränderungen.

Kommentar

Stefan Ploog zum hauptamtlichen Bürgermeister der Gemeinde Kropp gewählt

Am 21. September war es also amtlich: Stefan Ploog, der wegen seiner Fachkenntnis geschätzte und seiner authentischen Persönlichkeit beliebte Leitende Verwaltungsbeamte des Amtes Oeversee verlässt das Amt, um hauptamtlichen Bürgermeister in Kropp zu werden. Dort tritt er die Nachfolge von Reinhard Müller an, der zum 01.01.2015 in den Ruhestand geht. Bereits im Vorfeld hatten sich die drei politischen Fraktionen auf Ploog als einzigen Kandidaten geeinigt, vereint er doch alle wichtigen Voraussetzungen für dieses Amt auf sich. Im Laufe seiner langen Verwaltungstätigkeit hat er die nötige Erfahrung sowohl als Kämmerer, Verwaltungsleiter und in der Kommunalpolitik gesammelt. Daneben attestieren ihm die entsprechenden Gremien Expertenwissen im doppelischen Haushaltsrecht. Sein vielfältiges Engagement z. B. als Geschäftsführendes Vorstandmitglied des Deutschen Grenzvereins, als Vorstandsvorsitzender der AktivRegion Eider-Treene-Sorge und als Sprecher der Koordinierungsgruppe Stadt-Umland Flensburg und die





Tel.: (04638) 1010
Stapelholmer Weg 17
24963 Tarp
Mo-Fr 9.00-12.30
Mo, Di, Do, Fr 14.30-18.00
Sa 9.00-12.00
Mittwochs nachmittags und
außerhalb dieser Zeiten
nur nach Vereinbarung

Wir feiern **30 Jahre** *Optik Kabitzke in Tarp!*

Feiern Sie mit:
30% Rabatt auf Ihre Zweitbrille
Die Erstbrille muß von 2014 sein.
Gültig bis 30. Nov. 2014.

Gewinnspiel
Wie viele Perlen befinden sich in
der Flasche in unserem Schaufenster?
Gutschein 100,- € und 50,- €
und **Sonnenschutzbrille Benetton**

damit verbundene Vernetzung werden ihn in seinem neuen Amt sicherlich sehr zustatten kommen. Nach knappen 8 Jahren Tätigkeit als Leitender Verwaltungsbeamter im Amt Oeversee, ist so manche nachhaltige Entscheidung mit dem Namen Ploog verknüpft. Die Auslagerung der komplexen IT-Aufgaben, um damit auch gleichzeitig den vielfältigen Sicherheitsanforderungen zeitgemäß gerecht zu werden, ist eines dieser umfangreichen Projekte. Fernwärme in Tarp, Nachnutzung der Kasernengebäude und Entwicklung des Neubaugebietes Schellenpark, Bau der Sporthalle Sieverstedt, Kauf von Feuerwehrfahrzeugen, Gewinn der Energieolympiade mit einem Projekt aus der Gemeinde Tarp bis hin zum neuen Internetauftritt des Amtes – das ist ein kleiner Überblick über die Projekte die Ploog wenn

nicht initiiert, dann doch zumindest beratend und verhandelnd begleitet hat. Bildungs-, Kultureinrichtungen, enge Kontakte zu politischen Gremien und Bürgernähe, diese Themen sind ihm wichtig. Besonders stolz ist er darauf mit verantwortlich dafür zu zeichnen, eine gymnasiale Oberstufe nach Tarp geholt zu haben. Und natürlich die Neugestaltung und die Barrierefreiheit des in die Jahre gekommenen Amtsgebäudes lag ihm besonders am Herzen. Schade, dass er nun bei dem für das nächste Jahr geplanten Tag der offenen Tür die Bürger des Amtes Oeversee nicht mehr als Verwaltungsleiter begrüßen kann. Selbstredend wird er natürlich gerngesehener Gast sein. Im Amt Oeversee sieht man Ploogs Weggang natürlich mit Wehmut und auch die Treenespiegelre-

daktion verliert ihn ungern aus den eigenen Reihen. Jedoch sind Amtsvorsteher, Bürgermeister, Mitarbeiter des Amtes und Treenespiegelmacher professionell genug, Stefan Ploog diese Chance zu gönnen und ihm für die Zukunft alles Gute zu wünschen. Augenzwinkerndes Fazit des aufmerksamen Chronisten: Zufall oder ...? Beim Amtsantritt von Stefan Ploog in Tarp wurde das Amtsgebäude neu gestaltet – zu seinem Abschied aus dem Amt Oeversee wird die 2013 begonnene energetische Sanierung innen und außen gerade abgeschlossen sein. Wenn es denn so ist, dass einem Aufpolieren des Amtsgebäudes jeweils der Stabwechsel des LVB folgt, sollte man die nächste Rundumsanierung doch ein wenig länger hinausschieben. Regina Bunge, Mitglied der Treenespiegelredaktion

Vorgestellt: Jerrishoe

In dieser Serie stellen sich monatlich die Gemeinden der Ämter Eggebek und Oeversee vor (alphabetische Reihenfolge)



Gemeinde im Amt Eggebek
Bürgermeister: Heike Schmidt
Fläche: 1.600 ha
Einwohnerzahl:
 957 Einwohner (Stichtag: 01.01.2014)
Schulen:
 keine eigene, Jerrishoe gehört dem Schulverband Tarp-Jerrishoe an
 Seit 2004 können Kinder und Jugendliche von Dienstag- bis Freitagnachmittag das Jugendzentrum nutzen
Kindertagesstätten:
 keine eigenen, aber vertraglich Kinderplätze in Tarp gesichert
Name und Ort der Kirche:
 keine eigene, die Gemeinde gehört der ev.-luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl an.

Landwirtschaftliche Betriebe: 9
Gewerbliche Betriebe: 95
Feuerwehren: Freiwillige Feuerwehr Jerrishoe mit Jugendfeuerwehr
Vereinsleben:
 14 Vereine
Aktuelle Baugebiete:
 keine
Sehenswürdigkeiten/Besonderheiten:
 Landgasthof „Heideleh“ ist als Dorfgemeinschaftshaus der Mittelpunkt und gehört seit 1991 der Gemeinde und wurde 2007 nach energiesparenden Gesichtspunkten renoviert.
Internetadresse:
www.jerrishoe.de



Foto: Peter Mai

Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

Die Gleichstellungsbeauftragte des Amtes Oeversee Susanne Blank und die Beratungsstelle FRAU & BERUF veranstalten einen

Sonderberatungstag für Wiedereinsteigerinnen in Tarp

Viele Frauen möchten während oder nach der Familienphase wieder berufstätig werden oder ihre Berufstätigkeit ausweiten.

Die Beratung durch FRAU & BERUF orientiert sich immer an individuellen Wünschen, Zielen und Voraussetzungen der Rat suchenden Frau.

Berufsrückkehr oder berufliche Neuorientierung
Elternzeit - Teilzeitausbildung - Minijob
Bewerbung - Weiterbildung - Förderungsmöglichkeiten

Die Beratungen finden statt in Einzelgesprächen im Amtsgebäude in Tarp am 20. November 2014 von 9:00 bis 14:00 Uhr.

Eine Anmeldung ist erforderlich. Terminvergabe unter 0461- 29626. Die Beratung ist kostenlos.

Rentensprechstunden 2015

In der Amtsverwaltung Oeversee in Tarp wird regelmäßig eine kostenlose Beratung in Angelegenheiten der gesetzlichen Rentenversicherung angeboten.

Diese Aufgabe hat der Versichertenberater der Deutschen Rentenversicherung Bund, Michael Klatt (Langballig), übernommen.

Beratung erfolgt auch für Versicherte der anderen Versicherungsträger, jedoch nicht für Landwirtschaftliche Alterskasse + Betriebsrenten wie VBL u.s.w. Die ehrenamtlich tätigen Versichertenberater (Versichertenälteste) sind die „Vertrauensleute“, der Versicherten und haben insbesondere die Aufgabe, diesen bei den Leistungsanträgen, z.B. Renten-

trag, Kontenklärungsantrag usw. behilflich zu sein und in Rentenfragen zu beraten.

Die Rentensprechstunden finden in der Regel jeweils am ersten Montag im Monat von 8.30 – 12.00 Uhr statt. (Änderungen vorbehalten).

In dringenden Fällen sind Sonderberatungen und bei Behinderung oder schwerer Erkrankung Hausbesuche möglich.

Als Sprechstundentermine sind vorgesehen
05.01.2015, 02.02.2015, 02.03.2015, 13.04.2015*,
04.05.2015, 01.06.2015, 06.07.2015, 03.08.2015,
07.09.2015, 05.10.2015, 02.11.2015, 07.12.2015.

*geändert auf den zweiten Montag

Um Wartezeiten zu vermeiden, ist mit Michael Klatt unbedingt vorher telefonisch ein Termin zu vereinbaren (Mo.- Fr. von 9.00 bis 12.00 u. 15.00-18.00 Uhr). Seine Telefon-Nr. in Langballig lautet: 04636/1316 (evtl. Nachricht auf Mailbox hinterlassen).

Rentensprechstunden

Die Rentensprechstunden finden jeweils am ersten Montag im Monat von 8.30 bis 12.00 Uhr im Gro-

ßen Sitzungssaal statt. Die Sprechstundentermine für die nächsten Monate sind wie folgt vorgesehen: 06.10.2014 und 03.11.2014.

Um Wartezeiten am Beratungstag zu vermeiden, ist mit dem Versichertenberater Herrn Michael Klatt unbedingt vorher telefonisch (04636-1316) ein Termin zu vereinbaren.

Terminabsprachen: Montag bis Freitag von 9.00 bis 12.00 Uhr und von 15.00 bis 18.00 Uhr.

Bücherflohmarkt

Der Lions Club Uggelharde lädt am Samstag, 15. November in der Zeit von 08.30 Uhr bis 16.30 Uhr zu seinem traditionellen Bücherflohmarkt bei Famila in Tarp ein. Ein umfangreiches Angebot an Romanen, Taschenbüchern und Sachbüchern aus vielen Bereichen erwartet die Besucher. Der Erlös aus dem Flohmarkt ist für Projekte der Lions bestimmt. Der Lions Club freut sich auf ihren Besuch.

Mitteilungen des Standesamtes

Beim Standesamt Oeversee wurden folgende Personenstandsfälle beurkundet, bei denen die Betroffenen bzw. Angehörigen sich mit der Veröffentlichung einverstanden erklärt haben. Entsprechende Erklärungen liegen dem Standesamt vor.

Eheschließungen:

19.09.2014 René Nöske und Sarah Jepsen, Tarp

26.09.2014 Lars Albrecht und Christin Schiemann, Tarp

04.10.2014 Henning Hansen und Nadine Röschel, Scheggerott

Sterbefälle:

14.09.2014 Hans-Werner Labrenz, Oeversee

17.09.2014 Hella Hansen, Tarp

28.09.2014 Karl-Heinz Nielsen, Sieverstedt

01.10.2014 Wilhelm Rohr, Sieverstedt (Standesamt Flensburg)

05.10.2014 Erika Bratz geb. Metzger, Sieverstedt (Standesamt Flensburg)

12.10.2014 Elfriede Voß, geb. Krause, Tarp



Wir gratulieren Geburtstage im November 2014

Gemeinde Oeversee

Christian Adolphsen	05.11.1936
Marianne Brüggem	05.11.1937
Catharine Thomsen	09.11.1932
Peter Thordsen	17.11.1932
Hans-Heinrich Gülich	20.11.1934
Adolf Nagel	22.11.1934
Gerhard Bockholt	23.11.1937

Gemeinde Sieverstedt

Annelore Kroll	05.11.1930
Hans Ohm	06.11.1934
Annemarie Nissen	10.11.1941
Herbert Rohde	28.11.1932

Munkwolstruper Weg 4
Birkenweg 7
Stapelholmer Weg 7
Munkwolstruper Weg 35
Achter de Schmee 23
An der Beek 17
An der Beek 42

Stenderuper Straße 11
Raiffeisenstraße 18
Westerstenderup 8
Englück 8

Gemeinde Tarp

Frauke Dracke
Andreas Nicolaysen
Wolfgang Albrecht
Angelika Genz
Erika Zander
Marianne Gomm
Irene Menzel
Hans Berntien
Dorathe Sager-Andresen
Marianne Siemen
Egon Merz
Willi Pump
Frieda Schäfer
Werner Smolka
Wolfgang Lemke
Helga Pump
Peter Sommer

01.11.1939	Stapelholmer Weg 43 C
03.11.1922	Im Wiesengrund 31
05.11.1936	Wanderuper Straße 21
06.11.1940	Tornschauer Straße 19
06.11.1939	Pommernstraße 27
09.11.1928	Moorweg 7
16.11.1927	Im Wiesengrund 24
17.11.1936	Holm 4
19.11.1934	Oelmarkweg 11
22.11.1921	Am Schwimmbad 12
22.11.1933	Eichenkratt 49
22.11.1932	Wanderuper Straße 21
24.11.1936	An den Königskerzen 2
26.11.1926	Wanderuper Straße 21
26.11.1938	Holm 1
27.11.1931	Wanderuper Straße 21
30.11.1939	Stapelholmer Weg 61

Landtechnik Wanderup

Inh. Marc Hentschke e.K.



Westerfeld 2 · 24997 Wanderup · Tel. 04606-266
www.landtechnik-wanderup.de

Unsere Partner:

FENDT KRONE Kverneland VAIIRA SILOKING

Ihr Suzuki Vertragshändler in
Sieverstedt und Flensburg.



Way of Life!

ZUVERLÄSSIG UND KOMPETENT IN
WERKSTATT, VERKAUF UND SERVICE.
REPARATUREN ALLER MARKEN!



AUTOHAUS ROHDE

Autohaus Rohde e.K.	Sieverstedt	Flensburg
	Schleswiger Str. 9	Am Friedenshügel 17
	Tel.: 04603 944 40	Tel.: 0461 505 28 40

www.auto-rohde.de

Rein in die Kartoffeln, raus aus den Kartoffeln!

Schon einmal ein Kartoffelherz oder gar einen Kartoffelkönig gesehen? Nein? Tja, drei Klassen der Alexander-Behm-Schule hatten dazu im Rahmen einer Kartoffelprojektwoche am 8. Oktober die Gelegenheit, als es kurz vor den Herbstferien zu Besuch auf den Hof „Neue Erde“ von Bernd Schaper in Jerrishoe ging. Nachdem der Schulbus die dritte Klasse (3b) mit ihrer Lehrerin Frau Schoon-Otto am frühen Morgen nach Jerrishoe gebracht hatte, stapften wir bei schönem Herbstwetter zu einer halbstündigen Wanderung zum Kartoffelacker los. Hier warteten schon Bernd Schaper nebst Sohn und Kollegen auf uns. Nach einer kleinen Einführung rund um die Kartoffel, zeigte uns Bernd Schaper direkt auf seinem Feld, wie eine Kartoffelpflanze aussieht, wie viele Kinderknollen aus einer Mutterknolle entstehen und was man beim Kartoffelanbau so alles beachten muss. Er ist ein ausgewiesener Fachmann, denn schon seit Generationen pflanzen die Schapers Kartoffeln an. Wir überlegten gemeinsam, welche Speisen aus Kartoffeln bestehen. Dann ging es „rein in die Kartoffeln“ und wir durften uns so richtig die Hände schmutzig machen: Während eine Gruppe mit der Grabegabel die Kartoffeln aus der Erde freilegte, sammelte die nächste Gruppe die Kartoffeln in Kisten. Wir staunten nicht schlecht, wie viele Kartoffeln wir hier gemeinsam in kurzer Zeit aus dem Boden holen konnten: Es waren mehrere Gemüseboxen voll! Neben den vielen für uns bekannten oval geformten „normalen“ Kartoffeln, fanden wir auch Kartoffeln in Herzform (gar nicht so selten!) und dann endlich auch eine Kartoffel, die aus zwei verschiedenen großen Kartoffeln bestand: Unser Kartoffelkönig!

Bernd Schaper hatte schon mit dem Vorroder die Kartoffeln aus der Erde freigelegt. Die Kinder standen nun zusammen mit mir auf dem Kartoffelsammler, einer Maschine, die die Kartoffeln automatisch vom Boden aufnimmt und einsammelt. Wir brauchten nur noch aufzupassen, dass keine Steine oder Kartoffelkrautreste mit in die Ernte gelangten. Die

Schüler und Schülerinnen hätten sicherlich noch länger auf dem Feld weiter gearbeitet, doch der Bus wartete schon auf die Klasse. Also hieß es „raus aus den Kartoffeln!“ und diesmal durften wir alle auf einem Anhänger Platz nehmen. Von einem Traktor gezogenen, kamen wir hurtig zurück zum Hof, wo schon die zwei vierten Klassen (4a und 4b) auf uns warteten. Mit den beiden Lehrkräften Frau Claußen-Grätsch und Herrn Golegowski sowie ca. 50 Kindern ging es dann erneut auf den Anhänger, zum Kartoffelacker und wieder „rein in die Kartoffeln“. Jedes Kind konnte sich auf dem Kartoffelacker ausprobieren, welche Arbeit ihm am besten von der Hand ging.

Nachdem die Schüler und Schülerinnen der beiden vierten Klassen mit viel Spaß Kartoffeln gesammelt hatten, ging es wieder zurück zum Hof. In einer großen Halle konnten wir dann noch dabei zusehen, wie die von uns geernteten Kartoffeln auf einem Förderband transportiert und automatisch in Säcke abgefüllt wurden. Jedes Kind durfte sich zum Abschied tatsächlich einen ganzen 5 kg-Sack Kartoffeln mit nach Hause nehmen! Vielen Dank, Bernd Schaper, für diesen schönen erlebnisreichen und interessanten Vormittag!

Andrea Thomes, Umweltpädagogin des Fördervereins Mittlere Treene e.V. und des Naturschutzvereins Obere Treenelandschaft e.V.

Oktoberfest in der Mensa

Am 30. September hieß es wieder auf dem Menüplan: „Servus, Grüezi und Hallo“! Aha, es war also wieder Oktoberfest in der Mensa der Alexander-Behm-Schule.

Aus den letzten Jahren wussten die Schülerinnen und Schüler, was auf sie zukommen würde: Die feschten Damen von der Mensa trugen fesche Dirndl und irgendwann wird Herr Maas mit Lederhose erscheinen.

Und so war es dann auch an diesem Tag. Ganz und gar unter blau-weißem Einfluss, von der Dekoration, über das Büffet, bis zum bayerischen Muffins. Alles war irgendwie BLAU. Die Mensagäste waren begeistert. Nur für Vegetarier haben die Bayern das Schlemmen noch nicht erfunden.

Helfen ohne Mehrkosten

Der Schulförderverein der Alexander-Behm-Schule erweitert die Möglichkeiten.

Das der Schulförderverein eine wichtige Einrichtung ist, wissen wir alle. Was er fördert, sehen die Schüler, Lehrer und Eltern täglich an der Alexander-Behm-Schule. Um es den Förderern noch einfacher zu machen, wurde schon vor zwei Jahren eine Kooperation mit www.Schulengel.de geschlossen.

Jeder, der im Internet einkauft, kann mitmachen. Man besucht die Seite Schulengel.de, sucht die Einrichtung, die man unterstützen möchte (natürlich Alexander-Behm-Schule Tarp) in einer einfachen Suche heraus und kann danach einen der über 1000 Internet-Shops auswählen, in dem man einkaufen möchte.

Die nun getätigten Einkäufe werden in der Regel mit ca. 3% rabattiert. Dieses Geld wird nach Abschluss des Einkaufs den Schulengeln überwiesen und der Einrichtung gutgeschrieben. Der so gesammelte Betrag wird dann an die Alexander-Behm-Schule überwiesen. Der Spendenstand ist jederzeit online einzusehen.

Dem Kunden entstehen keine Kosten und der Förderverein kann so einfach unterstützt werden. Wenn viele mitmachen, können so einige Euros zusätzlich gesammelt werden, ohne das es jemanden im Geldbeutel fehlt. Versucht es doch einfach mal, auch bei einer Bestellung von Büromaterial oder Weihnachtsgeschenken einfach mal an den Förderverein denken und über die Schulengel den gewohnten Shop betreten.

Der Schulförderverein der Alexander-Behm-Schule

Noch freie Plätze bei den OGS-Kursen

Bei zahlreichen Kursen der Ganztagschule gibt es noch freie Plätze. Wer also gerne lernen möchte, wie man selber Spiele programmieren kann oder sich sportlich betätigen möchte, kann sich noch kurzfristig nach den Herbstferien dazu melden. Bei den meisten Förderkursen gibt es auch noch einige Restplätze! Einfach ein Programmheft im Sekretariat oder Ganztagschulbüro holen und los geht's.

Die Mensacrew im Dirndl v.l. Ute Römke, Bärbel Conradi, Sarah Schmulke

Reiche Ernte, aber auch ganz schön schwer!



Tarper Schule hat einen neuen Namen bekommen

Mit Schmunzeln zeigen Dr. Hans-Werner Johannsen, Gerhard Kirschstein und Ralf Detlefsen auf ein neues Schild an ihrer Schule. Seit dem 1. August ist auf Anordnung des Bildungsministeriums in Kiel aus der „Alexander-Behm-Schule (ABS)“ nun die „Grund- und Gemeinschaftsschule mit Förderzentrumsteil des Schulverbandes Tarp-Jerrishoe in Tarp“ geworden. Dieser Namensbandwurm ersetzt



Koordinator Ralf Detlefsen, Schulleiter Gerhard Kirschstein und Schulverbandsvorsteher Dr. Hans-Werner Johannsen vor dem Schild mit neuem Schulnamen

die Namen ABS und Förderzentrum Tarp. Hinter der Umbenennung stehen natürlich formelle Gründe. „Ein Förderzentrum darf langfristig nur eigenständig sein, wenn es von mindestens 1000 Grundschüler im Einzugsbereich gibt“, erklärt Dr. Hans-Werner Johannsen, Schulverbandsvorsteher des Schulverbandes Tarp-Jerrishoe. Zum Bereich des Förderzentrums Tarp gehörten zuletzt jedoch

nur rund 750 Grundschüler aus den Orten der Ämter Oeversee und Eggebek.

Vom Bildungsministerium war zuerst eine „große Lösung“ vorgeschlagen worden. Hierbei hätten die Förderzentren Handewitt und Tarp zusammen gelegt und ein eigenes Förderzentrum bilden sollen. Dies wollten jedoch beide Schulträger nicht. Nach intensiven Gesprächen mit den Verantwortlichen im Minis-

terium zeigte man dort Bürgernähe: „Wenn es denn anders gewünscht wird, wird es auch genehmigt“. Die Förderzentren in Tarp und Handewitt sind nun beide den jeweiligen Grund- und Gemeinschaftsschulen angeschlossen – der neue Name bezeugt dies. Einen besonders angenehmen Geschmack bekommt die Angelegenheit dadurch, dass das Ministerium im Nachsatz der Genehmigung dem Schulverband Tarp/Jerrishoe folgendes bestätigt: „Ich wünsche der neuen Schule weiterhin viel Erfolg und danke Ihnen, dass Sie gemeinsam vor allem auch mit Frau Schuller Pahlke eine vorausschauende Schulentwicklungsplanung vornehmen“.

Da es sich formell nun um eine neue Schule handelt – alle Lehrkräfte wurden an die neue Schule versetzt – musste auch der Schulverband Tarp/Jerrishoe den Namenszusatz „Alexander-Behm-Schule“ extra beschließen. Dies ist auf der Schulverbandssitzung auch einstimmig erfolgt, so dass nun der neue Name „Grund- und Gemeinschaftsschule mit Förderzentrumsteil des Schulverbandes Tarp-Jerrishoe in Tarp“ wieder „Alexander-Behm-Schule“ ist. Neu vom Bildungsministerium ausgewählt als Koordinator ist der Tarper Ralf Detlefsen.

Treenespiegel für die Jugend

Bis die Tanzfläche brennt!

Am Kids-Disco-Freitag, den 10. Oktober ging im FRITZ wieder die Luzie ab. Alle, Männlein und Weiblein, hatten sich „in Schale geworfen“, um für zweiinhalb Stunden einen guten Eindruck auf der Tanzfläche zu hinterlassen.....was ALLEN hervorragend gelungen ist. Es wurde gerockt, gejump, gegrölt und gesungen - bis die Stimme heiser war und die Haare nassgeschwitzt.

Mit kalten Getränken an der „Bar“ konnte der Flüssigkeitsverlust aber stets aufgefüllt werden. Sobald dies erfolgreich erledigt wurde, musste die Tanzfläche wieder gestürmt werden, denn den allseits beliebten Stopptanz lässt sich kaum einer entgehen... ABER, es gibt nur einen Gewinner- also heißt es: Muskelzuckungen und unkontrolliertes Lachen unterbinden, denn die Konkurrenz ist groß. ES KANN NUR EINE(N) GEBEN!

Am 7. November hast Du erneut die Chance, deine Tanzmoves zu zeigen und Stopptanzqueen/king zu werden, denn da heißt es wieder für alle 9-14-jährigen Kids-Disco im FRITZ!

Es war eine mega tolle Party mit vielen tanzwütigen Kids.

Ich sah den Wald vor lauter Bäumen nicht! Ähm - quatsch, ich sah die Tanzfläche vor lauter Kids nicht!



Überwindung von Armut



Brot für die Welt unterstützt die Überwindung von Armut, die Sicherung von Frieden, die Verwirklichung der Menschenrechte, die Reduzierung von Ungleichheit, den Schutz der globalen Umweltgüter und eine gemeinsame Initiierung eines neuen Wohlstandsmodells unter Wahrung der Grenzen des Ökosystems Erde.

Spendenkonto Brot für die Welt:

Bank für Kirche und Diakonie
IBAN: DE10 1006 1006 0500 5005 00
BIC: GENODE33KDB

Mitglied der
actalliance

Brot
für die Welt

Treenespiegel für die Jugend



Ev.-luth. Kirchengemeinde Tarp



Hallo, liebe Schülerinnen und Schüler!

Wir planen das diesjährige Krippenspiel. Das Krippenspiel ist ein Theaterstück, das am 24. Dezember, um 15.00 Uhr in der ev. Kirche in Tarp aufgeführt werden soll. Die Geschichte, die wir spielen werden, steht in der Bibel und handelt von Jesu Geburt. Damit die Geschichte jedes Jahr ein bisschen anders ist, lassen wir uns immer etwas Besonderes einfallen! Na, bist du neugierig geworden? Dann komm doch nach den Herbstferien einfach vorbei! Du bist herzlich eingeladen!

Wann: immer mittwochs, um 15:00–16:30 Uhr · **Wo:** In der Versöhnungskirche Tarp

Wer: Alle Kinder ab Grundschulalter

Herzliche Grüße von Pastor Bernd Neitzel und dem Helferteam

P.S. Falls Du noch mehr über das Krippenspiel wissen willst, dann rufe hier an: Ev.-Luth. Kirchengemeinde Tarp: 04638-44

„Herbstzeit ist Erntezeit,
da gibt es viel zu sehen
Herbstzeit ist Erntezeit
und diese Zeit ist schön“

Schulgottesdienste zum Erntedank in der Versöhnungskirche Tarp

Zum Erntedankfest kamen zahlreiche Schulklassen von der Alexander Behm-Schule Tarp in die Kirche, um das Erntedankfest zu feiern.



Schülerinnen und Schüler hatten im Schulunterricht über die Bedeutung von Erntedank gesprochen und erfahren, dass wir Gott, unserem himmlischen Vater, danken, dass wir immer satt werden.

Gleichzeitig sollen wir teilen lernen und unsere Mitmenschen nicht vergessen, die nicht so viel haben. Schließlich wurden Beiträge für den Schulgottesdienst vorbereitet und mit viel Aufregung in der Kirche vorgetragen. Gemeinsam wurde gesungen, Geschichten erzählt und Gedichte zum Erntedank dargeboten. Besonders habe ich mich darüber gefreut, dass auch ein geschmückter Bollerwagen mit Obst, Gemüse und Getreide mitgebracht wurde und zum Erntefest unsere Kirche geschmückt hat. Ein Zeichen unserer Dankbarkeit.

Vielen Dank auch den Lehrerinnen und Lehrern, die mit ihren Schulkindern alles sorgsam vorbereitet hatten.
Pastor Bernd Neitzel

Jugendgruppe Immer donnerstags

Treffen immer um 17.00 Uhr im ev. Gemeindehaus Pastoratsweg 3 in Tarp

Na, öfter mal Langeweile? Am Donnerstagabend nichts vor? Dann bist du bei uns genau richtig! Wir bieten dir jede Woche wieder ein Exklusivprogramm!

Du fragst dich: „Hm, Jugendgruppe...was macht man da eigentlich? Muss ich da hin?“ Quatsch! Wir machen nur, wozu wir Lust haben: Wir kickern, gucken Filme, spielen Karten, quatschen, chillen, kochen und, und, und. Und ganz wichtig ist: Die Jugendgruppe ist keine Verpflichtung - davon hast du sonst schon genug. Sieh es als netten Zeitvertreib! Also: Nix wie hin! Wir freuen uns auf jeden Fall auf dich!

Liebe Grüße, die Teamer der Jugendgruppe

Laternenumzug in Tarp

Dienstag, 11. November 2014, 17.00 Uhr

Ev. Versöhnungskirche Tarp

Familiengottesdienst zum St.Martinstag

Im Anschluss Laternenumzug

gemeinsam mit dem ev. Kindergarten-Pastoratsweg.

Ev.-luth. Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund

In Oeversee:

MoKis - die Montagskinder - für Kinder von 6-11 Jahren montags 16.30 - 18 Uhr im Jugendtreff
Moteens - die Montagsteiner - für Jugendliche ab 12 Jahren montags 18.00 - 19.30 Uhr

In Munkwolstrup: Projektnachmittage

für Kinder von 5-10 Jahren dienstags 16-17.30 Uhr im Gebäude der Freiwilligen Feuerwehr.

Die nächsten Termine: 11. und 25. November

Die Kirchenstrolche

Ev. Kinder-Gruppe - Wir machen viel, macht einfach mit! Infos 04638/2136839

WANN: Immer mittwochs von 15.00–16.30 Uhr

WO: Ev. Gemeindehaus am Pastoratsweg (am letzten Donnerstag im Monat in der Versöhnungskirche)

ALTER: alle Kinder im Grundschulalter

Zu dem abwechslungsreichen Programm gehört: Abenteuer, Theaterspielen, Filme anschauen, biblische Themen bearbeiten, Kirchenbesuch, basteln, backen, singen, Spiele spielen und mehr...

Es freut sich auf Euch Euer Kirchenstrolche-Team

Einladung zur Kinderkirche

Hallo, liebe Kinder, wusstest ihr, dass die Kirche ein ziemlich spannender Ort sein kann? Es gibt dort nämlich einiges zu erkunden... Habt ihr Lust auf Entdeckungsreise zu gehen. Kommt doch mal vorbei!

Nächste Kinderkirche in der ev. Versöhnungskirche findet wieder

am Mittwoch, 26. November ab 15.00-16.30

statt. Wir freuen uns auf Dich! Dein

Kindergottesdienstteam



Kinderchor in Tarp

Liebe Eltern! Liebe Kinder!

Der Kinderchor unter der Leitung unserer Organistin Frau Sanita Igaunis trifft sich in der ev. Versöhnungskirche und zwar immer außer in den Ferien **montags von 14.45 bis 15.45 Uhr**. Hierzu sind alle Kinder bis 12 Jahre herzlich willkommen. Ich würde mich sehr freuen, wenn viele Kinder dazu kommen und Freude am gemeinsamen Singen entdecken.

Jugendfreizeitheim Tarp

am Schulzentrum · Telefon 0 46 38 -89 87 43

ÖFFNUNGSZEITEN

Montag-Donnerstag: (bis 16:00 Ganztagschule)

16:00 - 19:30 Uhr Offener Treff ab 9 Jahre

Freitag:

13:00 - 19:30 Uhr Offener Treff ab 9 Jahre

PROGRAMM NOVEMBER

01.11.	14:00-18:00 Samstagnachmittag
04.11.	16:30 Uhr BUZZ-Turnier
05.11.	16:30 Uhr DART-Turnier
07.11.	18:00 Uhr KIDS-DISCO
08.11.	14:00-18:00 Samstagnachmittag
11.11.	16:00 Uhr Bunter Dienstag
13.11.	16:30 Uhr KICKER-Turnier
15.11.	14:00-18:00 Samstagnachmittag
18.11.	16:00 Uhr Bunter Dienstag
19.11.	16:00 Uhr Stadt-Land-Fluss
22.11.	14:00-18:00 Samstagnachmittag
25.11.	16:30 Uhr MAU-MAU im Duell gegen Yvonne
28.11.	16:30 Uhr Bunter Donnerstag
29.11.	14:00-18:00 Samstagnachmittag

Die Samstagnachmittage sind wie bereits angekündigt, bis zu den Weihnachtsferien zur Probe! Besucht uns zahlreich....dann könnte es fortgesetzt werden.

Nochmal die Kurve kriegen - Altersarmut vermeiden!

Fachtag Altersvorsorge der Verbraucherzentrale in Flensburg, 13.11.2014, Rathaus, Europaraum, Rathausplatz 1, 14 bis 17 Uhr

Voraussetzung für eine gute gesetzliche Rente sind robuste Erwerbsbiografien. Die Realität sieht anders aus: Längere Phasen von Arbeitslosigkeit und Beschäftigung im Niedriglohnsektor, in Leiharbeit, Teilzeit oder in Minijobs treten immer häufiger auf. Damit steigt das Risiko vieler Menschen, im Alter unter die Armutschwelle zu fallen. Nach wie vor sind besonders Frauen, aber auch in zunehmendem Maße Männer von dieser Problematik betroffen. Mit unseren Fachtagungen machen wir auf die Problematik der Altersarmut aufmerksam.

Unsere zentralen Fragen sind: Was ist Altersarmut? Kann man sich davor schützen? Wie kann Altersvorsorge funktionieren? Welche Fragen und Probleme haben Verbraucherinnen und Verbraucher tatsächlich? Gibt es Wege aus der Altersarmut? Diese Fragen beantworten Nikolaus Singer-du Maire,

Deutsche Rentenversicherung Nord, Dr. Christian Brütt, Sozialpolitik & Armutsforschung, Fachhochschule Kiel, Kirsten Petersen, Beraterin Altersvorsorge der Verbraucherzentrale und Helge Kühl, Versicherungsberater der Verbraucherzentrale. Eine Kontaktbörse trägt dazu bei, dass Interessierte und engagierte Teilnehmerinnen und Teilnehmer sich zu dem Thema regional vernetzen.

Der Fachtag Altersvorsorge der Verbraucherzentrale in Flensburg erfolgt in Kooperation mit Verena Balve, der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Flensburg und der Deutschen Rentenversicherung Nord. Sie ist Teil einer Veranstaltungsreihe, die wir Dank der Förderung durch das Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Technologie des Landes Schleswig-Holstein im November an fünf Standorten in Schleswig-Holstein durchführen. Die Stadtpräsidentin Frau Swetlana Krätschmar spricht die Grußworte der Stadt Flensburg.

Weitere Informationen und Anmeldungen unter www.vzsh.de und russ@vzsh.de

AktivRegion Eider-Treene-Sorge bewirbt sich um Fördermittel

Die AktivRegion Eider-Treene-Sorge hat in einem umfangreichen Beteiligungsprozess eine neue Integrierte Entwicklungsstrategie (IES) erarbeitet, die als Grundlage für die Arbeit bis 2023 dienen soll. Mit der Strategie hat der Vorstand auch Empfehlungen über die zukünftigen Förderbedingungen und -quoten an die Mitgliederversammlung gegeben. Diese hat jetzt positiv darüber entschieden.

Sabine Müller von der Eider-Treene-Sorge GmbH präsentierte den Mitgliedern der AktivRegion am Mittwoch den Entwurf der Strategie. Sie dient als Bewerbungsunterlage für die erneute Anerkennung als AktivRegion. Wird diese durch das Land Schleswig-Holstein erteilt, stehen der Region in den Jahren 2015 bis 2023 etwa 2,86 Mio. Euro Fördergelder zur Verfügung. Das mehr als 70 Seiten starke Papier bildet das regionale Profil mit seinen Stärken, Schwächen und Entwicklungspotenzialen ab. Marianne Budach aus dem geschäftsführenden Vorstand ist mit dem Ergebnis sichtlich zufrieden. „Damit haben wir eine wirklich gute Grundlage, um die Region weiterzuentwickeln“, erklärte Budach.

Zu den landesweiten Schwerpunkten – Klimawandel und Energie, Nachhaltige Daseinsvorsorge, Wachstum und Innovation sowie Bildung – hat die AktivRegion gemeinsam mit mehr als 300 Akteuren ein regionales Profil ausgearbeitet. Akzente setzt die Region etwa beim Schwerpunkt Innovation und Wachstum. Hier setzt die Region mit den drei Flüssen im Namen auf ihr Markenzeichen: den nachhaltigen Natur- und Kulturtourismus. Beispiele wie die touristische Vermarktung des Kanugebiets Eider-Treene-Sorge zeigen, dass hier auf gute Erfahrungen aus der vergangenen Förderperiode aufgebaut wird. Auch die touristischen Imagefilme zum Thema „Mein Lieblingsplatz in der Flusslandschaft“, die im Oktober publiziert werden, sind hier wegweisend. Ein weiterer Fokus liegt auf innovativen Dienstleistungen und Produkten. Regionalmanagerin Sabine Müller wies auf die besondere Bedeutung dieses Themas hin: „Damit sprechen wir diejenigen an, die unsere Region voranbringen – die privaten Projektträger.“

Diese sollen in der neuen Förderperiode in zwei Gruppen unterteilt werden: zum einen die Träger



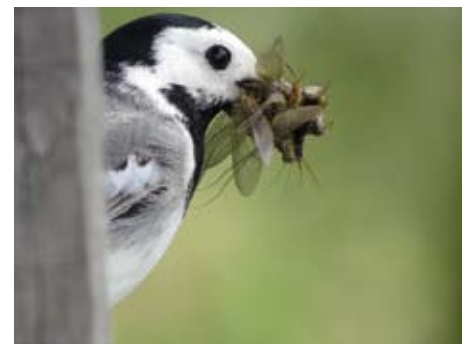
Jann Peter Büddig, Marianne Budach und Stefan Ploog präsentieren das Strategiepapier. Büddig wurde nach langjährigem Engagement für die AktivRegion herzlich aus dem geschäftsführenden Vorstand verabschiedet

mit öffentlichem Interesse, beispielsweise Vereine und Verbände. Für sie gilt dieselbe maximale Förderquote wie für öffentliche Träger, nämlich 60 Prozent der Nettokosten. Für Kooperationen zwischen AktivRegionen ist hier sogar das Einwerben weiterer 10 Prozent an Mitteln möglich. Private Projekte mit sogenannter Gewinnerzielungsabsicht können mit 30 Prozent der Nettokosten unterstützt werden. Weil die EU für private Projektträger generell eine Kofinanzierung mit öffentlichen Mitteln fordert, soll ein Regionalfonds eingerichtet werden. In diesen zahlen die kommunalen Partner der AktivRegion jährlich insgesamt 20.000 € ein. Die Summe wird vom Land noch einmal verdoppelt und bildet dann die öffentliche Kofinanzierung.

Spannend wird es im Bereich der Nachhaltigen Daseinsvorsorge. Hier will die AktivRegion einen Umsetzungswettbewerb ausschreiben, an dem alle öffentlichen Projektträger teilnehmen können. Von den Bewerbern sollen die fünf besten Konzepte jeweils 125.000 € an Fördermitteln aus dem Grundbudget der AktivRegion für Umsetzungsmaßnahmen erhalten. Die Mindestinvestition muss

250.000 € brutto betragen. Damit eine hohe Qualität gewährleistet wird, ist die Teilnahme zudem an konzeptionelle Gutachten gekoppelt. So wird ein wichtiger Anreiz für Kommunen geschaffen, sich konkrete Gedanken um zukunftsfähige Lösungen zu machen. Ob Ärztemangel, Mobilität oder die Auswirkungen des demografischen Wandels, auf diesem Gebiet gebe es mehr als genug zu tun. Der Wettbewerb sei ein geeignetes Mittel, um hier gemeinsam Lösungen zu finden.

Grundvoraussetzung für den Wettbewerb ist – wie für die Umsetzung aller übrigen Projekte – die erneute Anerkennung als AktivRegion. Erst wenn diese erfolgt ist und die erste Vorstandssitzung stattfindet, kann mit der Projektarbeit begonnen werden. Bis zum 30. September dieses Jahres können sich die 22 AktivRegionen Schleswig-Holsteins mit einer Integrierten Entwicklungsstrategie erneut beim Landesamt für Landwirtschaft, Umwelt und ländliche Räume bewerben.



„Gefiederte Freunde“

Ab dem 4. November wird im Dienstleistungszentrum Eggebek unter dem Motto „Gefiederte Freunde“ eine Fotoausstellung zu sehen sein. Der Hobbyfotograf und -ornithologe Eckhard Lange zeigt die uns allgegenwärtig zu begegnenden Vögel, unsere gefiederten Freunde. Es werden Schnappschüsse gezeigt, die ausnahmslos nördlich des Nord-Ostsee-Kanals, also in unserer Umgebung entstanden.

Die Ausstellung zeigt einen interessanten Überblick über die Vielfalt, die selbst in unserer Nachbarschaft herrscht. Zu sehen ist sie während der Öffnungszeiten der Amtsverwaltung.

Frauentreff Eggebek

Information und Beratung für Frauen und Mädchen, Eggebek Tel. 04609 / 765

Veranstaltungen im November

Anmeldungen und Information für alle Veranstaltungen bei Ute Ringel, Tel. 04609-765

Klöönabend am 13.11.2014

Um 20.00 Uhr in der Seniorentagesstätte zum gemütlichen Beisammensein bei Kerzenschein sind auch Gäste, die schnuppern wollen, herzlich willkommen.

Ein Termin für den Nähtreff im November steht leider noch nicht fest, kann bei Karin Albert unter der Telefonnummer: 04609-682 erfragt werden.

Weihnachtsmarkt am 30. Nov.:

Auch an dem diesjährigen Weihnachtsmarkt in Eggebek beteiligt sich der Frauentreff wieder mit einer Tombola der besonderen Art.

Unsere Weihnachtsfeier

findet am 19.12.2014 statt. Einladung folgt!

Weiterhin alles Gute vom Vorstand des Frauentreff

Aus der Geschäftswelt

Pellerine-Style ist neu in Tarp

„Unser Traum wird Wirklichkeit“, so die Kernaussage von Marion Sassen und Martina Steinmann. Sie stehen in der neu eingerichteten Damenboutique im Stapelholmer Weg 14, freuen sich auf Kunden, die modische, bequeme und anziehende Bekleidung suchen. Seit Anfang Oktober ist Marion Sassen „Erstverkäuferin“. Martina Steinmann unterstützt sie, ist Modeberaterin.

22 Jahre gab es in diesen Räumen Mode von Max Hansen. Nachdem die Firma Max Hansen das Geschäft aufgab, um sich auf seine Hauptstelle in Tolk zu konzentrieren, ergab sich die Gelegenheit: „Wir wollen den Kunden Mode, die Spaß macht in den Konfektionsgrößen zwischen 34 und 48 in einer angenehmen Atmosphäre anbieten“, sagen beide. Dazu gehören die entsprechenden Accessoires und eine einladende Umgebung. In der Ecke steht eine gemütliche Sitzgruppe. Von hier kann bei einer Tasse Kaffee eine endgültige Entscheidung getroffen werden.

Marion Sassen ist im Geschäft keine Unbekannte. Sie war schon am Anfang von Max Hansen hier für 15 Jahre Filialeiterin. Die letzten fünf Jahre übte sie eine Tätigkeit in Dänemark aus. „Nun komme ich zurück nach Hause und freue mich



v. l.: Martina Steinmann und Marion Sassen im neu eröffneten Geschäft Pellerine-Style

sehr darauf“, sagt sie. Martina Steinmann war runde 18 Jahre lang bei Mode Max Hansen als Filialeiterin und Modeberaterin beschäftigt. Gerne wird sie in Zukunft mit Marion Sassen in gleicher Umgebung mit anderen Artikeln tätig sein.

Erwachsenenbildung



Amts-Volkshochschule Tarp

Postfach 10, 24963 Tarp · Geschäftsstelle: im Gebäude der Alexander-Behm-Schule, Klaus-Groth-Str. 29, Tarp · Leitung: Gabriela Heybrock · Tel.: 04638/21 00 38, Fax: 04638/21 02 57 · E-Mail: vhs-tarp@t-online.de · Internet: www.vhs-tarp.de
Bürozeiten (in den Schulferien geschlossen): Mo – Do: 18:00 – 20:00 Uhr
Außerhalb dieser Zeiten sprechen Sie bitte auf den Anrufbeantworter; wir rufen Sie auf Wunsch zurück.

MALEN, WERKEN UND GESTALTEN

Bitte melden Sie sich rechtzeitig zu jedem Kurs telefonisch oder per Email an, damit wir wissen, ob die Mindestteilnehmerzahl erreicht wird und der Kurs auch stattfinden kann. Bei weniger als fünf Anmeldungen müssen wir Kurse leider absagen.

Malen nach Herzenslust, Kurs S2.05.1

mittwochs, 18:45 – 20:45 Uhr, 10 Termine 62 €, Elke Schulz-Obermaier

Weihnachtsgeschenke selbst gemacht – Stricken, Häkeln, Strick- und Nadelfilzen, Kurs S2.13.2

In diesem Kurs ist Platz für Anfänger und Fortgeschrittene. Wir wollen in gemütlicher Runde Weihnachtsgeschenke selber herstellen, z.B. Pulswärmer, Strümpfe, Tücher oder Hausschuhe stricken, häkeln, strick- oder nadelfilzen. Material nach telefonischer Absprache. Materialkosten nach Aufwand.

Do, 6.11.2014, 15:30 – 17:30 Uhr, 5 Termine, 37,50 €, + Materialkosten nach Verbrauch, Barzahlung, Gabriele Schulze

Wir basteln einen Traumfänger, R2.12.1

Traumfänger finden ihren Ursprung wahrscheinlich bei den indianischen Stämmen aus Kanada, allerdings ranken sich viele Legenden um den Traumfänger. Die Form des Ringes hat auch etwas mit dem Medizinrad zu tun. Im

Ring sind alle Himmelsrichtungen vorhanden. Der Traumfänger soll an den Knotenpunkten die schlechten Träume fangen und bei Sonnenaufgang auflösen und die guten Träume an den Federn durchlassen.

Wir geben gerne Auskunft, wo Sie welche notwendigen Materialien kaufen können.

Mi, 12.11.2014, 18:00 – 22:00 Uhr, 1 Termin, 16 €, Holger Jedamus

GESUNDHEIT

Bitte melden Sie sich rechtzeitig zu jedem Kurs telefonisch oder per Email an, damit wir wissen, ob die Mindestteilnehmerzahl erreicht wird und der Kurs auch stattfinden kann. Bei weniger als 5 Anmeldungen müssen wir Kurse leider absagen.

Autogenes Training, Kurs S3.01.7

Dienstags, 19:00 – 20:30 Uhr, 5 Termine, 26 €, Barzahlung, Margarete Jensen

Gedächtnistraining, Kurs S1.6.1

Sie sind unzufrieden mit Ihrem Gedächtnis? Warum bringen Sie es nicht wieder in Schwung? Wir bieten Ihnen Anregungen und zeigen Ihnen, wie Sie sich z.B. Namen besser merken können und wie durch das Training die Lebensfreude gesteigert wird, da wir ohne Stress und mit viel Humor trainieren.

donnerstags, 8 Termine, 30 €, Bürgerhaus Tarp, Martina Petersen

Naturkosmetik- Cremes und Salben selber herstellen, Kurs S3.00.4

Wenn Sie für sich das Herstellen von Naturkosmetik entdecken wollen oder wenn ganz plötzlich Verspannungen oder Rückenschmerzen auftreten und Sie Abhilfe suchen und zudem gerne Salbe herstellen, dann sind Sie hier genau richtig. In diesem Kurs werden die Grundlagen und die natürlichen Stoffe erklärt, ihre Anwendung und ihre Wirkung. Und wir wollen gemeinsam 1 Creme und 1 Salbe herstellen. Zusätzlich wird Ihnen eine Schritt für Schritt-Anleitung für verschiedene Cremes und Salben gezeigt. Mit diesen Grundlagen können Sie selber Ihre eigenen, für Sie abgestimmten Cremes und Salben herstellen.

Do, 06.11.2014, 16:00 – 20:00 Uhr, 1 Termin, 12,50 € + Materialkosten nach Verbrauch (ca. 5 €), Barzahlung, Heidi Günther

Yoga für den Rücken, Kurs S3.01.3

donnerstag, 19:15 – 20:45 Uhr, 10 Termine, 47,50 €, Ilona Sönnichsen

Qigong, Kurs S3.01.1

donnerstags, 17:30 – 19:00 Uhr, 10 Termine, 47,50 €, Ilona Sönnichsen

Entsäuern und entgiften, Kurs S3.4.8

Bei der heutigen Ernährungs- und Lebensweise kann es häufig zu einer Übersäuerung des Organismus kommen mit der Folge, dass viele Menschen sich müde, schlapp, energielos oder sogar krank fühlen. Oft liegt es nur an einem unausgebalancierten Säure-Basen-Haushalt. In diesem Kurs erfahren Sie, wie Sie den Körper entsäuern und mit basischer Kost Ihr Immunsystem stärken können.

Neuer Termin auf Anfrage, 1 Termin, 7 €, Barzahlung, Angelika Goldmann

**Holzhandel
Plattenhandel
Baustoffhandel**

Kork	Panele	Parkett	Laminat	Leimholz	Spanholz	Spanplatten	OSB-Platten	Isolierstoffe	Bauholz	Nadelholz	Laubholz	Überseeholz	Zäune	Carports	Türen	Fenster
------	--------	---------	---------	----------	----------	-------------	-------------	---------------	---------	-----------	----------	-------------	-------	----------	-------	---------

Süderweg 17
24988 Oeversee/Frörup
Tel. 0 46 38 - 89 600
Fax 0 46 38 - 89 689

e-mail: info@holz-heidemann.de
Internet: www.holz-heidemann.de

**Abwrackprämie
für Hörgeräte**

200 €
 bis zu
 (Aktionszeit
 bis 31.12.14)

**Augenoptik
Hörgeräte**

Schleswig · Jübek
 Plessenstraße 13 · 24837 Schleswig
 Tel. 0 46 21 - 2 32 50 · Fax - 2 09 70
 Große Straße 14 · 24855 Jübek
 Tel. 0 46 25 - 822 365 · Fax - 822 367

Hörgeräte Tarp
 nicht kombinierbar
 mit anderen Aktionen
 Dorfstraße 20 · 24963 Tarp
 Tel. 0 46 38 - 899 213 · Fax - 899 223

**Für jedes alte Hörgerät gewähren wir Ihnen
beim Kauf eines neuen Hörgerätes 100 Euro
Rabatt auf Ihren Eigenanteil.**

BOWTECH- was ist das? Kurs S3.01.9

BOWTECH® ist eine sanfte und effektive Entspannungstechnik zur Aktivierung der körpereigenen Kräfte. BOWTECH® wirkt sich nachhaltig auf das Wohlbefinden aus, unterstützt die Muskeln, das Skelettsystem und die inneren Organe und ist auch bei psychologischen Störungen und Sportverletzungen geeignet.

Neuer Termin auf Anfrage, 1 Termin, 7 €, Barzahlung, Angelika Goldmann

Schüssler Salze, Kurs S3.04.5

Die 12 Salze des Lebens nach Dr. Wilhelm Heinrich Schüssler (1821 - 1898).

Ein gestörter Mineralstoffwechsel der Körperzellen kann Ursache vielfältiger Krankheiten oder Befindlichkeitsstörungen sein. Die Schüsslersalze beeinflussen den Organismus an der Wurzel des Geschehens. Ihre Anwendung ist einfach und für viele Menschen eine Bereicherung im Alltagsleben, da ihr Wirkungsspektrum groß und vielfältig ist. Di, 04.11.2014, 19:00 - 21:15 Uhr, 1 Termin, 7 €, Barzahlung, Angelika Goldmann

Was kann ich bei ersten Erkältungsanzeichen naturheilkundlich selber machen, Kurs, S3.04.7

In den nasskalten Jahreszeiten Herbst und Winter ist das Erkrankungsrisiko für Erkältungen besonders hoch. Bei den ersten Anzeichen einer Ansteckung gibt es eine Reihe von Maßnahmen aus der Naturheilkunde, mit denen es gelingen kann, die beginnende Erkältung abzuwehren bzw. Linderung zu verschaffen.

Di, 18.11.2014, 19:00 - 21:15 Uhr, 1 Termin, 7 €, Angelika Goldmann

Schröpfen- Geschichte, Wirkung und Anwendungsgebiete, Kurs S3.05.6

Das Schröpfen gilt als eine der ältesten Therapieformen mit Apparaten überhaupt. Schröpfen ist bei einer Vielzahl von Beschwerden hilfreich. In diesem Kurs werden Ihnen die Geschichte, die Wirkungsweise, die Anwendungsgebiete und auch die Nebenwirkungen nahegebracht. Auch

praktische Anwendungen der unterschiedlichen Verfahrensweisen beim Schröpfen werden Ihnen gezeigt.

Do, 13.11.2014, 18:00 - 21:00 Uhr, 1 Termin, 9 €, Heidi Günther

Mein Körper und ich gehören nicht wirklich zusammen, Kurs S 1.07.1

Die Unzufriedenheit mit dem eigenen Körper beschäftigt viele Frauen fast ein Leben lang. Daran ändern offenbar auch Diäten und sportliche Aktivitäten nicht viel. Grundlage für die Entwicklung einer positiven Haltung zum eigenen Körper ist die Erkenntnis von dem, was uns schon in unserer Kindheit geprägt hat. Bewertungen, was gut und schlecht ist an uns und unserem Aussehen, pflastern unseren Weg. Vieles hat ein positives Körpergefühl gestört oder gar nicht erst wachsen lassen. Es ist wichtig zu wissen, wie unsere natürlichen Bedürfnisse (z.B. zur Nahrungsaufnahme) unbewusst gesteuert werden und wann wir etwas daran ändern können und wann nicht. In dieser Vortragsveranstaltung erfahren Sie mehr über solche Zusammenhänge, auch zwischen Essstörungen und negativem Selbstgefühl, um für sich selbst zu einem verständnisvolleren Umgang mit dem eigenen Körper und Selbstwert zu gelangen. Der Vortrag kann bei Interesse eine Fortsetzung finden in einem Kurs über 4 Termine mit praktischen, leicht erlernbaren Übungen zum Körperbewusstsein und Spürempfinden.

Do, 13.11.2014, 18:30 - 20:00 Uhr, 1 Termin, 7 €, Barzahlung, Reinhild Koring

Bitte informieren Sie sich auf unserer Internetseite über eventuelle Änderungen und melden Sie sich online an.

ZUMBA®, Kurs S3.02.1

montags, 18:00 - 19:00 Uhr, 12 Termine, 48 €, Michelle Praedel

ZUMBA®, Kurs S3.02.2

montags, 19:15 - 20:15 Uhr, 12 Termine, 48 €, Michelle Praedel

ZUMBA®, Kurs S3.02.3

dienstags, 18:30 - 19:30 Uhr, 12 Termine, 48 €, Heideleh, Jerishoe, Doris Anthonisen

ZUMBA®, Kurs S3.02.4

dienstags, 20:05 - 21:05 Uhr, 12 Termine, 20 € für Mitglieder des TSV Eintracht Eggebek, 44 € für Nichtmitglieder, Sporthalle Eggebek, Doris Anthonisen

ZUMBA®, Kurs S3.02.5

mittwochs, 18:00 - 19:00 Uhr, 12 Termine, 48 €, Doris Anthonisen

ZUMBA®, Kurs S3.02.6

mittwochs, 19:05 - 20:05 Uhr, 12 Termine, 48 €, Doris Anthonisen

NEU! BOKWA Fitness® - Schnupperkurs, Kurs S3.02.7

In 60 Minuten mit Megaspab bis zu 1200 Kalorien einfach wegtanzen; das kann jeder mit BOKWA. Keine schwere Choreographie, kein Zählen - einfach loslegen, abschalten und das zu toller Musik und mit netten Leuten. Keine Vorkenntnisse erforderlich, Anfänger sind unbedingt willkommen! Neue Termine im Januar 2015

NEU! Yogilates® - Schnupperkurs, Kurs S3.01.5

...ist DER Kurs nach einem hektischen Alltag mit Zeitdruck und zu vielen Aufgaben. Anfänger und Wiedereinsteiger sind herzlich willkommen! Ein perfekter Mix aus kräftigenden Pilates-Übungen für Bauch, Beine, Po und Rücken sowie Entspannung und Dehnung durch einfache Yoga-Elemente, die sehr simpel auch zuhause für Stressabbau und zum Durchatmen nachgemacht werden können. 60 Minuten mit absoluter Wohlfühlgarantie! Neue Termine im Januar 2015

ERNÄHRUNG

Die Nachfrage bei unseren Schlemmerrunden ist sehr groß. Wenn Sie sich angemeldet haben, dann aber verhindert sind, sagen Sie bitte rechtzeitig ab, damit noch jemand von der Warteliste nachrücken kann. Ansonsten werden Kursgebühr und Lebensmittelumlage trotzdem fällig.

Gesunde Schlemmerrunde - „Happy Meals- Geschmack ist King“, Kurs S3.07.3

Programm Herbst-Winter 2014

Urgemütliche, stimmungsvolle Stunden im Speicher...

Sonntag, 2. Nov., 11 Uhr (Einlass ab 10 Uhr):

Martin Weiss - König der Sinti-Geiger und Peter Baumanns JazzRomances

In der Welt des Sinti-Jazz steht Martin Weiss an der Spitze. Mitreißender Swing. Eintritt 16 €.

Donnerstag, 13. Nov., 15 Uhr (Einlass ab 14 Uhr):

Ural Kosaken Chor

Der älteste Kosaken-Chor seit vielen Jahren immer wieder zu Gast in Wanderup. Eintritt 15 €.

Freitag, 21. Nov., 20 Uhr (Einlass ab 18.30 Uhr):

Godewind - unplugged

Ein Glanzpunkt in unserem Programm mit der norddeutschen Kult-Band. Eintritt 19 €

Freitag, 28. Nov., ab 18 Uhr,

Sa. + So. 29. + 30. Nov.,

jeweils ab 11 Uhr open end: **Weihnachtsdorf Wanderup**

Im Speicher große Advents-

ausstellung - Leckeres +

Deftiges - Punschhof geöffnet,

Freitag + Samstag ab 20 Uhr im

Punschhof: Christmas Night

Freitag + Samstag 20 Uhr Konzert

im Speicher-Café

Inge Lorenzen (Gitarre und

plattd. Gesang)

bei Bratapfel, Punsch + Kerzen-

schein Eintritt 15 €

Renate Delfs und
Inge Lorenzen



Mittwoch, 3. Dez., 15 Uhr (Einlass ab 14 Uhr):

Renate Delfs + Inge Lorenzen

Lesung mit Musik und köstlichem Bratapfel

Anspruchsvolles auf Platt und Hoch. Eintritt 16 €

Freitag, 12. Dez., 20 Uhr (Einlass ab 18.30 Uhr):

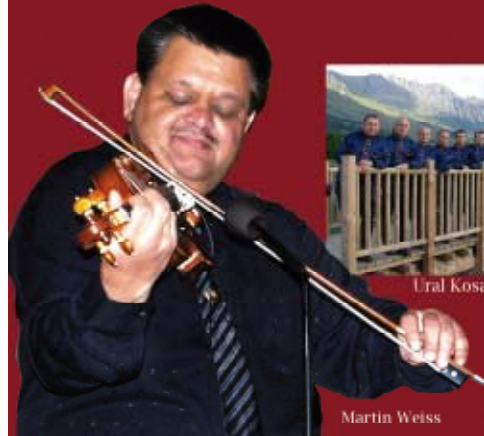
Wolfgang Börsen liest Siegfried Lenz

Siegfried Lenz, der große Schriftsteller des Nordens ist verstorben. Börsen liest besondere Geschichten von ihm. Musikalischer Rahmen: Peter Baumanns JazzRomances. Eintritt 16 €

Sonntag, 28. Dez., 17 Uhr (Einlass ab 16 Uhr):

„Der unsterbliche Reich-Ranicki“

Der unvergessene Literatur-Papst im Mittelpunkt dieses kabarettistischen Abends, präsentiert von Peter Baumann und Schauspieler Franz Kratochwil. Eintritt 15 €



Ural Kosaken Chor



Godewind



Peter Baumann
Franz Kratochwil



Dienstag bis Sonntag von 14 bis 18 Uhr.
Tel. 04606 1212. www.speicher-wanderup.de
Kartenvorverkauf 14 - 18 Uhr - Montag Ruhetag

Erwachsenenbildung

Lecker essen ist toll aber auch ganz schön teuer. Wenn ihr euer Taschengeld lieber in coole Klamotten steckt und vielleicht auch mit weniger Hüftspeck auf die Piste wollt, dann seid ihr in diesem Kurs genau richtig! Hier gibt es eure favorites und jede Menge Infos rund ums Thema Essen. Denn Essen selbst machen ohne Mama und Ronald McDonald ist cooler! Schnapp dir die beste Freundin oder deinen besten Freund und los geht's!

Di, 04.11.2014, 17:30 – 20:00 Uhr, 1 Termin, 4 € + 5,99 € Lebensmittelumlage, Barzahlung, Anne Bieback
Gesunde Schlemmerrunde – „Es weihnachtet sehr“, Kurs S3.07.5

Damit einen die besinnlichen Tage nicht um die Besinnung bringen, gibt es festliche Rezepte, die sich auch gut vorbereiten lassen.

Do, 20.11.2014, 18:00 – 22:00 Uhr, 1 Termin, 12 € + 10 € Lebensmittelumlage, Barzahlung, Anne Bieback
Gesunde Schlemmerrunde – „Es weihnachtet sehr“, Kurs S3.07.6

Damit einen die besinnlichen Tage nicht um die Besinnung bringen, gibt es festliche Rezepte, die sich auch gut vorbereiten lassen.

Do, 27.11.2014, 18:00 – 22:00 Uhr, 1 Termin, 12 € + 10 € Lebensmittelumlage, Barzahlung, Anne Bieback
Pralinen selbst gemacht, Kurs S3.07.8

In diesem Kurs lernen Sie, schnell und auf einfache Art leckere Pralinen mit unterschiedlichen Füllungen und Formen selbst herzustellen. Die Konditormeisterin Andrea Kopf gibt praktische Tricks und Tipps, die Sie auch zu Hause leicht umsetzen können. Selbst gemachte Pralinen sind ein ideales Geschenk. Bitte Schürze und Kostprobenbehälter mitbringen.

Mi, 19.11.2014, 18:00 – 21:00 Uhr, 1 Termin, 9,50 € + 7 € Lebensmittelumlage, Barzahlung, Andrea Kopf

SPRACHEN

Wi snackt Platt – Plattdütsch lesen un vertelln, S4.26.1
Dienstags, 19:30 – 21:00 Uhr, 5 Termine, 22,50 €, Bürgerhaus Tarp, Karin Steinweller

Englisch für Senioren mit Vorkenntnissen I, S4.06.2
montags, 11:10 – 12:10 Uhr, 10 Termine, 30 €, Gabriela Heybrock

Englisch für Senioren mit Vorkenntnissen II, S4.06.3
dienstags, 9:00 – 10:00 Uhr, 10 Termine, 30 €, Gabriela Heybrock

Englisch für Senioren mit Vorkenntnissen III, S4.06.4
dienstags, 10:10 bis 11:10 Uhr, 10 Termine, 30 €, G. Heybrock

Englisch für Anfänger mit geringen Vorkenntnissen, R4.06.6

Dieser Kurs wendet sich an Interessierte, die keine Kenntnisse oder nur geringe Vorkenntnisse haben. Das Lerntempo richtet sich nach den Teilnehmern. Es handelt sich um einen laufenden Kurs, der im Frühjahr begonnen hat. Probestunde und Einstieg jederzeit nach Absprache möglich. Termin auf Anfrage, 18:30 – 20:00 Uhr, 10 Termine, 45 €, Thitima Ciba

Englisch für den Urlaub (neu), S4.06.7

Dieser Kurs wendet sich an Interessierte, die bereits gute Grundkenntnisse haben. Hier können Sie Ihre Englischkenntnisse vor dem Urlaub gezielt und systematisch verbessern. Sie lernen anhand von praxisnahen Situationen, wie man sie im Ausland erleben kann.

Termin auf Anfrage, 18:30 – 20:00 Uhr, 10 Termine, 45

€, Thitima Ciba

Englisch für Anfänger ohne Vorkenntnisse (neu), R4.06.8
Dieser neue Kurs wendet sich an Interessierte, die keine Kenntnisse oder nur geringe Vorkenntnisse haben. Wir machen uns mit der englischen Sprache anhand von realistischen Situationen vertraut. Das Lerntempo richtet sich nach den Teilnehmern.

mittwochs, 18:30 – 20:00 Uhr, 10 Termine, 45 €, Thitima Ciba

Spanisch für den Urlaub, (Anfänger mit Vorkenntnissen), Kurs S4.22.3

Termin auf Anfrage, mittwochs, 19:00 – 20:30 Uhr, 10 Termine, 45 €, Alexandra Christensen

Spanisch für den Urlaub, (Anfänger neu), Kurs S4.22.2
Termin auf Anfrage, dienstags, 19:00 – 20:30 Uhr, 10 Termine, 45 €, Alexandra Christensen

Spanisch für den Urlaub, (Anfänger mit Vorkenntnissen II), Kurs S4.22.1

Termin auf Anfrage, montags, 19:00 – 20:30 Uhr, 10 Termine, 45 €, Alexandra Christensen

Familienbildungsstätte

TARP

Schulstraße 7b · 24963 Tarp
Telefon 0 46 38-78 85 · Fax 8113
Bürozeiten Mo-Do 10-12 Uhr + Do 18-20 Uhr
Beratung: Freitag nach Anmeldung

Kursangebot im November 2014

Basisangebot

Im Folgenden finden Sie einen Ausschnitt aus unserem Angebot. Viele dieser Angebote bieten wir mehrfach zu unterschiedlichen Zeiten und an unterschiedlichen Tagen an. Aktuelle Informationen entnehmen Sie bitte auch unserem Schaukasten am Mühlenhof. Unsere Anmeldebedingungen und viele weitere Angebote finden Sie im Programmheft und unter www.DGFev.net. Klicken Sie bitte den Reiter „Wir über uns“ an.

NEU: Sie können einen Teil unseres Angebotes unter www.BiCa-Tarp.de einsehen. Wir freuen uns über Rückmeldungen zu diesem Auftritt.

Gerne informieren wir Sie ausführlich unter 04638 7885.

0101 Geburtsvorbereitung (9x 1,5h)

Kostenträger ist Ihre Krankenkasse.

0102 Säuglingspflege (1x 6h, 42,-/Paar)

Für werdende Eltern

0103 Rückbildungsgymnastik (8x 1,25h)

Ab der 6. Woche nach der Entbindung (mit Kind)

Kostenträger ist Ihre Krankenkasse bei Beendigung des Kurses bis zum vollendeten 9. Lebensmonat Ihres Kindes.

0104 Babymassage nach Leboyer (5x 1h, 27,-)

Ab der 6. Woche bis zum Krabbelalter

0105 Babytreff (4x 1,5h, 10,-)

Bis zum 12. Lebensmonat mit Eltern

Offener Treff (1x 1,5h, 3,-)

0106 PEKiP® (10x 1,5h, 59,-)

Für Eltern und Kinder im 1. Lebensjahr

0108 Erste Hilfe am Kleinkind (1x 3h, 16,-)

Für Erwachsene

COMPUTER

Das iPad sicher bedienen, Kurs S5.01.2

Dieser Kurs bezieht sich nur auf iPads, nicht auf andere Tablets. Neuer Termin im Januar 2104.

Digitale Bildbearbeitung mit Photoshop Elements 12 (Anfänger), Kurs R5.01.3

Mo, 03.11.2014, 19:00 – 20:30 Uhr, 6 Termine, 36 €, Barzahlung, Frank Jurczyk

Computer für Einsteiger, Kurs S5.01.6

Termin auf Anfrage, 3 Termine, 18 €, Barzahlung, Frank Jurczyk

Internet für Einsteiger, Kurs R5.01.7

Do, 06.11.2014, 19:00 – 20:30 Uhr, 3 Termine, 18 €, Barzahlung, Frank Jurczyk

Dozentinnen und Dozenten gesucht

Wir sind stets daran interessiert, unser Kursangebot zu erweitern. Wenn Sie eine geeignete Befähigung haben und als Dozentin oder Dozent für die Amts-Volkshochschule tätig werden wollen, melden Sie sich bitte im VHS-Büro.

0201 Kinderspielstube (6x 1,5h, 18,-)

Für ein- bis zweijährige Kinder mit Eltern

0202 Mini-Club (6x 2h, 23,-)

Für zwei- bis dreijährige Kinder mit Eltern

0306 Aquarellmalerei (5x 1,5h, 26,-)

Für Kinder ab 10 Jahren und Jugendliche

0403 Liedbegleitung auf der Gitarre (8x 0,5h, 22,-)

Für Kinder ab 8 Jahren, Jugendliche und Erwachsene

0404 Ballettunterricht (10x 45 min, 35,-)

Für Kinder ab vier Jahren und Jugendliche

0408 Melody Chimes Choir (je 1h)

Für Jugendliche und Erwachsene

0510 Freie Malerei (6x 2h, 34,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

0801 Gesunde Säuglingsernährung (1x 3h, 11,50)

Für Erwachsene

0806 Yoga (10x 1,5h, 53,-)

Für Jugendliche und Erwachsene

0807 Fit für den Tag (5x 1,5h, 26,-) Für Erwachsene

1001 Frauentreff am Mittwoch Für Erwachsene

1006 Selbsthilfegruppe für Krebskranke

Für Erwachsene

Ausstellung Freie Malerei

Zusätzlich im November:

Taschnennähkurs: Sonnabend, 15.11.14, 1x, 10,00 – 16,00 Uhr, 25,- €

Schöne Taschen und Beutel einfach selbst genäht. Nur Mut, so schwer ist es gar nicht, diese selbst zu nähen. Ob praktisch oder elegant, ob klein oder groß, Taschen nähen macht Spaß. Suchtgefahr nicht auszuschließen. Dieser Kurs ist für Anfänger und Fortgeschrittene jeglichen Alters geeignet. Mitzubringen sind gute Laune, Stoff, Nähmaschine mit Anleitung, Stoffschere, Papierschere, Garn, Nähnadel, Stecknadeln, Trickmarker oder Schneiderkreide, Maßband und Lineal sowie Schnittmusterpapier oder Packpapier.

Anmeldung und Durchführung in der FBS, telefonische Vorbesprechung mit Christiane Baar unter: 04633 966637

Yoga: In unserem Freitagkurs von 19.00 bis 20.30 Uhr sind noch Plätze frei.

Zum Vormerke im Dezember:

Erste Hilfe am Kleinkind: Dienstag, 02.12.14, 1x, 19,00 – 22,00 Uhr, 16,- €

Farbenfachgeschäft mit Farbenmischanlage

Ralf Möller

RM

Malerei

Malerei Möller Meisterbetrieb
Maler- und Glaserarbeiten, Bodenbeläge,
Fassadengestaltung

Stapelholmer Weg 13 · 24963 Tarp
Tel. 04638/2136260 · Fax 04638/2136261
info@malerei-moeller.de

Rolf Petersen

Fliesenlegermeister

Fliesen · Platten · Mosaikarbeiten

Pommernstraße 1 ♦ 24963 Tarp
Tel. (0 46 38) 75 44 ♦ Fax 21 01 55
info@rolf-petersen-online.de
www.rolf-petersen-online.de

Meisterhaft
Deutsche Bauerschaft

Ortskulturring Oeversee e. V.

Berit Ballweg, Tel. 04630 / 14 75

Kursangebote Oktober 2014

JAHRESZEITLICHES BASTELN für Kinder

Gruppe 1: Mittwoch, 05.11. um 15.30 – 17.30 Uhr

Gruppe 2: Mittwoch, 12.11. um 15.30 – 17.30 Uhr

beide im Jugendtreff, Oeversee

Leitung: Renate Kutsche, Oeversee, Tel. 04638/7144

1 Nachmittag 4,- €

MINI - BACK- UND BASTELCLUB für 3 – 6jährige

Kinder mit oder ohne Begleitperson

Gruppe 1: Dienstag, 18.11. um 15.30 – 17.30 Uhr

Gruppe 2: Mittwoch, 19.11. um 15.30 – 17.30 Uhr

beide im Jugendtreff, Oeversee

Leitung: Renate Kutsche, Oeversee, Tel. 04638 7144

Elisabeth Asmussen, Munkwolstrup, Tel. 04602 1310

BACKEN für Kinder

Gruppe 1: Dienstag, 25.11. um 15.30 – 17.30 Uhr

Gruppe 2: Mittwoch, 26.11. um 15.30 – 17.30 Uhr

beide im Jugendtreff, Oeversee

Leitung: Elisabeth Asmussen, Tel. 04602 / 13 10

1 Nachmittag 4,- €

YOGA für Seele, Geist und Körper

Nur ein bewusst gelebter Augenblick birgt das wahre Glück. Bringe bitte eine Matte, eine Decke, ein Kissen und warme Socken mit.

Donnerstags 17.00 – 18.30 Uhr in der Grundschule, Oeversee. Leitung und Anmeldung bei Cordula Köneke, Tel. 04638 / 222 40 10

4 Abende 20,- €

WIRBELSÄULENGYMNASTIK

Mitzubringen sind Iso-Matte oder Wolldecke, Kissen und warme Socken. Montags 19.45-20.45 Uhr Schulsporthalle, Oeversee. Infos und Anmeldung unter 0176 52814239

10 Abende 30,- €

BAUCHTANZ für Frauen mit Vorkenntnissen

mittwochs 18.00-19.00 Uhr Grundschule Oeversee. Leitung: Silke Gross, Kollerup

Anmeldung bei Berit Ballweg, Tel. 04630 / 1475

10 Abende 30,- €

Lust auf eine aktive Gemeinde?

Der Ortskulturring Oeversee e.V. lädt zum Mitmachen und Mitgestalten ein!

Wer oder was ist der Ortskulturring Oeversee?

Als gemeinnütziger Verein hat der Ortskulturring ehrenamtlich die Aufgabe übernommen, Kultur und Weiterbildung für alle Bürgerinnen und Bürger in der Gemeinde Oeversee anzubieten. Dazu bietet der OKR Oeversee bereits seit 1973 allen Einwohnerinnen und Einwohnern eine Vielzahl von Veranstaltungen und Kursen an.

Die Angebotspalette war bzw. ist vielfältig: Sprachkurse, Vorträge, Anleitungen zur Gesundheitsfürsorge, Yoga, Rückenschule, „Fit und entspannt“, Kochkurse, Patchwork sowie kulturelle Angebote für Kinder und Jugendliche, wie z. B. der beliebte Mini-Back- und Bastelclub. Auch eine Bauchtanzgruppe hat sich seit langem bei uns in Oeversee etabliert.

Ob „Neu-Oeverseer“ oder „Hiesige“: der OKR ist immer eine gute Plattform, um in Kursen Spaß mit Gleichgesinnten zu haben und sich zu vernetzen.

Ideen-Geber und Organisationstalent gesucht!

Der Ortskulturring Oeversee e. V. möchte das Kursangebot in der Gemeinde gern weiter ausbauen. Ziel ist, für alle Altersklassen und unterschiedliche Interessen ein attraktives Programm anzubieten. Um das Veranstaltungsangebot vielfältig zu gestalten, benötigt die Gemeinde jetzt Verstärkung!

Sehr gern würden wir Kurse mit Kursleiter/Dozenten aus der eigenen Gemeinde in das Programm aufnehmen! Wir sind uns sicher! Viele Oeverseer

haben schöne und interessante Hobbys und Wissen sowie etwas Zeit und Lust, ihre Leidenschaft an andere weiterzugeben!

Wenn Sie Lust am Mitgestalten Ihrer Gemeinde haben, dann laden wir Sie herzlich ein, als Dozent Kurse über den OKR Oeversee anzubieten. Sprechen Sie uns gern an! Die Vorsitzende des OKR, Berit Ballweg, freut sich auf Ihren Anruf! Tel.: 04630 / 14 75.

Träume, Ideen, Pläne werden erst groß, wenn man sie teilt!

Aktive Gemeindemitglieder mit Elan und Ideen sind jetzt gefragt! Nach vielen Jahren im Ehrenamt möchte Berit Ballweg ihr Amt im kommenden Jahr weitergeben: zum 01.04.2015 sind die Posten der geschäftsführenden Vorsitzenden/des geschäftsführenden Vorsitzenden und deren Stellvertreter/Stellvertreterin neu zu besetzen.

Bewerben Sie sich um eines dieser Ehrenämter! Helfen Sie mit, die Gemeinde in der Sie leben, in der Ihre Kinder aufwachsen und in der wir gern alt werden möchten, mitzugestalten und attraktiv zu erhalten!

Der Ortskulturring Oeversee sorgt dafür, dass das möglich ist!

Informationen zu den Ehrenämtern erhalten Sie bei Berit Ballweg, Tel.: 04630/1475 oder bei unserem Bürgermeister Ralf Böck, Dorfstraße Munkwolstrup 39, 24988 Oeversee

Telefon: 0 4602/830, E-Mail: boelck-sankelmark(at)t-online.de

NEU in TARP

Pellerine
Style

»Mode für Sie mit Flair!«

Herzlichen Dank für alle Glückwünsche & Aufmerksamkeiten zu unserer Eröffnung.

Danke auch für Ihr großes Lob zur Auswahl und Qualität unserer Mode, zu den moderaten Preisen und der kompetenten Beratung.

Wir haben uns sehr gefreut und bedanken uns bei Ihnen mit einigen **tollen Sonderangeboten!**

Lassen Sie sich überraschen ...

Mo. – Fr. durchgehend geöffnet
von 9.00 bis 18.00 Uhr
Sa. von 9.00 bis 13.00 Uhr

Pellerine Style
Stapelholmer Weg 14 · 24963 Tarp
Tel. 04638 80831 66

Schnippelstube
Ihr Damen- und Herrenfriseur

Montag	8:30 bis 12:00	Doris Grube
Dienstag	8:30 bis 18:00	Oberdorf 1
Mittwoch	geschlossen	24885 Sieverstedt
Donnerstag	8:30 bis 12:00	
Freitag	8:30 bis 18:00	
Samstag	geschlossen	Tel. 04603-964205

Mobile Fußpflege
Marlies Schäfer
Anruf genügt!

 **0152 27189103**

SENIORENWOHPARK
Villa Carolath GmbH

Bollingstedter Straße 7 · 24852 Langstedt · Telefon 0 46 09 / 56 - 0
Internet: www.villa-carolath.de · E-mail: info@villa-carolath.de



Erfolgreicher Floh- und Staudenmarkt

Bei strahlendem Herbstwetter fanden viele Besucher den Weg zum Arnkiel-Park in Munkwolstrup. Wie in den Vorjahren hatte der Förderkreis Arnkiel-Park wieder zu einem großen Floh- und Staudenmarkt eingeladen. Von 14. Uhr bis 17.30 Uhr herrschte ein buntes Treiben auf dem historischen Gelände des Parks. Private Flohmarktstände und Verkaufsstände mit einem großen Angebot von Stauden und Pflanzen aller Art säumten die Wege auf dem Parkgelände. Ein Besuchermagnet waren die Oldtimer-Autos und Traktoren, die, von ihren Besitzern liebevoll restauriert, den Besuchern präsentiert und vorgestellt wurden. Ein besonderer „Hingucker“ war der englische Daimler, Baujahr 1934, von Dietrich Nissen und seiner Frau aus Augaard, die im Look der dreißiger Jahre bei passender Musik vom historischen Plattenteller seinen Oldtimer vorstellten. Ponyreiten für Kinder und Rundfahrten über die Feldmark mit dem Oldtimer-Trecker von Uwe Ketelsen rundeten das bunte Programm ab. Bei Kaffee und Kuchen, dargeboten von den Damen des Landfrauenvereins Sankelmark, nutzten viele Besucher die Zeit zu einem ausgiebigen „Klönnschnack“ in der strahlenden Herbstsonne.



Bunter Markttrubel im Arnkiel-Park

Durch unser Sonnensystem

Entspannt saßen sie in ihren Sesseln, der Raum in den sie sich befanden war halbdunkel abgedunkelt, über ihnen der aktuelle Sternenhimmel über Flensburg, im Hintergrund sind die Geräusche von anlaufenden Raketenantriebswerken und das „count down“ des Flugdirektors zur Startfreigabe zu hören. Dann der Start, zunächst recht langsam, dann immer schneller werdend verlässt die Rakete ihren Startplatz in Glücksburg um wenig später in eine Umlaufbahn um unseren Planeten einzuschwenken. Der Blick aus der Kapsel zeigt unsere Erde in ihrer ganzen Schönheit. Länder, Kontinente, Ozeane ziehen vorbei, Tag und Nacht wechseln sich ab. So erlebten es Mitglieder des SoVD Ortsverbandes Oeversee auf ihrem letzten Halbtagesausflug, der sie in das Menke Planetarium Glücksburg geführt hatte. In einem spannenden Vortrag zur Geschichte unseres Sonnensystems, die vom Urknall bis zur Suche nach Leben in den Weiten des All führte, ging es nicht nur zum Mond, Mars und Jupiter, sondern weit darüber hinaus in die Unendlichkeit des Raums. Bis an den Rand der für uns sichtbaren Sonnensysteme, dreizehn Milliarden Lichtjahre entfernt. Von dort kehrten die Teilnehmer zurück an den Ausgangspunkt ihrer Reise um sich später bei Kaffee

und Kuchen über das erlebte auszutauschen. Für alle Teilnehmer, so war zu hören, ein erlebnisreicher Nachmittag der die Unendlichkeit des Raums besonders deutlich gemacht hat.

Chronikgruppe

Nachdem die technischen Voraussetzungen geschaffen sind, gestaltet die Chronikgruppe ihren Inter-netauftritt in Absprache mit der Amtsverwaltung in eigener Regie. Ein einziger „Klick“ genügt, um auf die entsprechende Seite zu gelangen. Unter www.chronikgruppe-oeversee.de öffnet sich die Seite „Gemeinde Oeversee: Leben in Oeversee: Chronikgruppe“ mit einem Hinweis zur Kontaktaufnahme und allgemeinen Informationen über die Gruppe selbst und ihre Arbeit. Diese Seite will die Gruppe nutzen, um in unregelmäßigen Abständen aus der aktuellen Arbeit und aus der „Dorfchronik der Gemeinde Oeversee“ zu berichten.

Um die Chronik der Gemeinde fortzuschreiben, bedarf es der Hilfe vieler Zeitzeugen, die um die Geschichte und die Entwicklung, vor allen aber auch um die Menschen in unserer Gemeinde wissen. So gibt es zu jedem Bild eine Geschichte und viele Fragen: Aus welchem Anlass wurde das Foto gemacht? Wer wird dargestellt? Wer kann etwas darüber aussagen? Hier ist man im Archiv auf „Ihre“ Mitarbeit angewiesen. Geben Sie Ihr Wissen weiter, damit es nicht verloren geht. Schauen Sie sich die Seite der Chronikgruppe im Internet an, vielleicht ist etwas für Sie dabei.



Nach dem „Flug“ war Entspannung für die Teilnehmer der Reise durch den Raum angesagt



... sagt es allen weiter!
Achtung!
Ein weiterer Brief erfolgt nicht!

Einladung zur Weihnachtsfeier

Liebe Oeverseer Seniorinnen und liebe Oeverseer Senioren,
hiermit laden wir Sie ganz herzlich, erstmalig über den Treenespiegel, zu unserer diesjährigen besinnlichen Seniorenweihnachtsfeier am

Dienstag, 9.12.2014 im Bilschau Krug ab 14:30 Uhr
oder **Mittwoch, 10.12.2014 im Gasthaus Frörup ab 14:30 Uhr ein.**

Wir freuen uns auf alle Teilnehmer ab Jahrgang 1949 und älter sowie deren Partner.
Kostenpauschale: 5,00 Euro pro Person für Kaffee, Kuchen und Punsch

Verbindliche Anmeldungen bitte bis 5. Dezember bei unserem Seniorenvertreter Willi Hansen, Telefon 0 46 38 – 89 83 14. Wer zur Weihnachtsfeier gefahren werden möchte, rufe bitte Peter Löw unter 0 46 08 – 97 13 26 an.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Gemeinde Oeversee, Der Bürgermeister

Wurst-, Schinken- und Spaßschissen!

Der Schützenverein Barderup lädt alle erwachsenen Einwohner sowie Jugendliche (12 Jahre und älter) der Gemeinde Oeversee und alle Mitglieder des SVB herzlich ein zum alljährlichen Wurst-, Schinken- und Spaßschissen!

Wann: 26. November 2014, 19 Uhr

Wo: Henningsens Gasthof, Barderup

Startgeld: 5 Euro

Ende: ca. 22 Uhr

Freiw. Feuerwehr Munkwolstrup



Verspielen

Das diesjährige Verspielen der Freiwilligen Feuerwehr Munkwolstrup findet am Samstag, den 01. November 2014 um 19.30 Uhr im Bilschau-Krug in Oeversee (OT Bilschau) statt.

Sydslesvigsk Forening lädt zum Verspielen

Die Sydslesvigsk Forening lädt auch in diesem Jahr zu ihrem traditionellen Verspielen in das „Gasthaus Frörup“ ein. Verspielt wird am Samstag, 15. November ab 20.00 Uhr. Wertvolle Sachpreise erwarten die Teilnehmer am Verspielen.

Die Sydslesvigsk Forening freut sich auf ihren Besuch.



November:

Keine Veranstaltungen

Beratungszeiten

Kreisbüro Schleswig, Stadtweg 49, Schleswig
Neue Telefon / Fax Nummer 04621-48123-00 Fax: 04621-4812310

Dienstag von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und Donnerstag 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 14.00 Uhr bis 17.00 Uhr

Büro Flensburg Sprechstunden in Flensburg
Dorotheenstraße 22 (Haus Michael), Mittwoch in den ungeraden Wochen von 09.00 Uhr bis 12.00 Uhr. Telefonische Anmeldung über das Kreisbüro empfehlenswert.

Grünabfälle gehören nicht in den Graben

Immer wieder wird beobachtet wie Gartenbesitzer ihre Grünabfälle in Gräben unserer Gemeinde entsorgen. Diese Art der Entsorgung ist nicht akzeptabel. Grünabfälle, vom Heckenschnitt über das zurzeit besonders stark anfallende Laub, den Grasschnitt, Äste und auch Topfpflanze müssen ordnungsgemäß entsorgt werden.

„Grundsätzlich“ so ist in einem Hinweis für die Gemeinde Oeversee im Internet zu lesen, „dürfen pflanzliche Abfälle nur dort, wo sie angefallen sind zur Verrottung liegengelassen werden – also zum Beispiel im heimischen Garten“.

„Mit den Grünabfällen“, so heißt es weiter“, werden häufig fremde Pflanzen in die Natur gebracht, die sich rasch ausbreiten und das Potenzial haben einheimische Pflanzenarten zu verdrängen, wirtschaftliche Schäden zu verursachen oder die Gesundheit der Menschen zu gefährden“.

Rechtlich gesehen wird die Ablagerung von Grüngut in der Natur genauso behandelt, als wenn man dort seinen Restmüll oder andere Abfälle entsorgt. Der Verursacher der Abfälle muss dies wieder entfernen und ordnungsgemäß entsorgen. Zudem handelt es sich um eine Ordnungswidrigkeit, die mit einer Verwarnung oder einem Bußgeldbescheid geahndet wird.

Schulnachrichten

Einladung für Eltern der Schulanfänger 2015:

Offene Klassentüren in Oeversee

Sie möchten vor der Schulanmeldung ihres Kindes einen Eindruck gewinnen vom Unterrichtsgeschehen in der Grundschule in Oeversee? Wir laden Sie herzlich ein, sich ein Bild zu machen am Freitag, 07. November 2014 von 09.30 bis 11.30 Uhr. Die Klassentüren sind geöffnet. Sie dürfen herumgehen und schauen. In den Pausen stehen die Lehrerinnen zum Gespräch bereit.

„Trommelschule“ Oeversee

Die Grundschüler in Oeversee hatten wieder Besuch aus Ghana. Zum zweiten Mal war der Musikprofessor Morphi in der Schule zu Gast, um mit allen Kindern einen ganzen Vormittag zu trommeln. Zunächst mit jeder Klasse eine Schulstunde und zum Abschluss gab es ein gemeinsames Konzert mit allen Kindern in der Pausenhalle. Mit Gestik und Mimik und erstem Englisch konnten die Kinder den Anweisungen wunderbar folgen. Morphi reist in jedem Herbst durch Deutschland, um mit seinen Kursen und Workshops Geld für seine Musikschule in Ghana zu verdienen. Die Kosten pro Kind konnten sehr niedrig gehalten werden, weil wir freundlicherweise von den Firmen Edeka-Blask, Edeka-Hösel und dem Dental-Labor Trident unterstützt wurden. Vielen Dank dafür.



**Redaktionsschluss
für die Dezember-Ausgabe
ist am 15. November 2014**

treene-spiegel

Die Gemeinde Oeversee und das Amt Oeversee trauern um

Marquardt Petersen

Der Verstorbene hat seit 1978 an der Entwicklung der Gemeinde Sankelmark, zunächst als bürgerliches Mitglied im Finanzausschuss mitgewirkt. Im Jahr 1990 wurde Marquardt Petersen zum Bürgermeister seiner Gemeinde gewählt. Als Kaufmann lagen ihm die Finanzen besonders am Herzen. Mit großer Übersicht und Geschick hat er die Gemeinde in dieser Zeit geführt.

Von 1990 bis 1998 hat er die Gemeinde Sankelmark im Amtsausschuss vertreten. Darüber hinaus hat der Verstorbene mehr als zehn Jahre als stellvertretender Schiedsmann gearbeitet. Auch für dieses Ehrenamt möchten wir ihm unseren Dank aussprechen.

Unsere Gedanken sind in dieser schweren Stunde bei seiner Frau Helga und seiner Familie.

Wir werden sein Andenken in Ehren bewahren.

Ralf Böck
Bürgermeister und Amtsvorsteher

Elektrotechnik Lohf

**Ihr Spezialist für
Elektro-, Fernseh- und
Kommunikationstechnik**

Stapelholmer Weg 3 · 24963 Tarp
Tel. 0 46 38/3 45 · Fax 0 46 38/89 84 90

Veranstaltungen

Sa., 01.11. Freiwillige Feuerwehr Munkwolstrup: Traditionelles Verspielen, Bilschau Krug, 19:30
 Mo., 03.11. Chronik Oeversee/Arbeitsgruppe: Offenes Arbeitstreffen, auch für interessierte Gäste offen, kleine Turnhalle Oeversee, 14:00 – 16:00
 Mi., 05.11. Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund: Gemeindenachmittag, Gemeindehaus 15:00
 Schützenverein Barderup: Schießabend, Barderup Krug, 18:30
 Freiwillige Feuerwehr Oeversee-Frörup: Dienstabend, Feuerwehrgerätehaus, 19:30
 Sa., 08.11. Freiwillige Feuerwehr Munkwolstrup: Dienst, Feuerwehrgerätehaus, 9:00
 Freiwillige Feuerwehr Oeversee-Frörup: 125 jähriges Jubiläum der FF Sieverstedt-Süderschmedeby und FF Oeversee-Frörup, Turnhalle Sieverstedt, 11:00
 Freiwillige Feuerwehr Barderup: Traditionelles Verspielen, Barderup Krug, 19:30
 TSV Oeversee: Mitarbeiteressen, Clubheim Eekboomhalle, 20:00
 Mo., 10.11. Freiwillige Feuerwehr Barderup: Dienstabend, Gerätehaus, 19:30
 Freiwillige Feuerwehr Munkwolstrup: Dienstabend, Feuerwehrgerätehaus, 19:30
 Di., 11.11. Ulla Johannsen/Ulla Thomsen: Kartenspielen am Nachmittag, Bilschau Krug, 14:30
 Mi., 12.11. Freiwillige Feuerwehr Oeversee-Frörup: Dienstabend Atemschutz, Feuerwehrgerätehaus, 19:30
 Fr., 14.11. Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund: Blutspendendienst, Gemeindehaus 16:00
 Sa., 15.11. Sydslesvigsk Forening e.V.: Traditionelles Verspielen, Gasthaus Frörup, 20:00
 Lions Club Uggelharde: Bücherflohmarkt Kaufhaus Famila Tarp 08.30 Uhr - 16.30 Uhr
 Mo., 17.11. Chronik Oeversee/Arbeitsgruppe: Offenes Arbeitstreffen, auch für interessierte Gäste offen, kleine Turnhalle Oeversee, 14:00 – 16:00
 Di., 18.11. Fahrbücherei: Bilschau, Opel Lorenzen 09:35 – 09:55
 Barderup-Ost 10:10 – 10:25
 Sankelmark, Petersholm, 10:30 – 10:40
 Barderup, Feuerwehr 10:45 – 11:05
 Barderup, Westerreihe 13 15:10 – 15:30
 Munkwolstrup, Am Dorfteich 15:40 – 16:25
 Juhlschau, Heideweg 4 16:30 – 16:50
 Mi., 19.11. Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund: Gemeindenachmittag, Gemeindehaus 15:00
 Freiwillige Feuerwehr Oeversee-Frörup: Dienstabend Maschinisten, Feuerwehrgerätehaus, 19:30
 Mo., 24.11. bis Fr., 28.11. Kirchengemeinde Oeversee-Jarplund: Woche der Begegnung, Gemeindehaus 10:00-17:00
 Mo., 24.11. Freiwillige Feuerwehr Barderup: Skat Feuerwehr, Barderup Krug, 19:30
 Mi., 26.11. Schützenverein Barderup: Wurst- und Schinkenschießen, Barderup Krug, 19:00
 Fr., 28.11. Freiwillige Feuerwehr Oeversee-Frörup: Traditionelles Tannenbaum aufstellen, Feuerwehrgerätehaus, 18:00
 Sa., 29.11. Freiwillige Feuerwehr Oeversee-Frörup: Traditionelles Verspielen, Gasthaus Frörup, 19:30
 So., 30.11. Blasorchester Uggelharde: Spielen im Weihnachtsdorf Wanderup, Wanderup Feuerwehr, 13:30



Gemeinde Sieverstedt

1. Voltigier- und Reitverein Sieverstedt e.V.

Erfolgreiches 2. Leistungspflügen

Bei schönstem Herbstwetter wurde bei uns in Sieverstedt das 2. Leistungspflügen ausgetragen. Die Temperaturen erinnerten aber eher an den vergangenen Sommer und so konnte man sich vorstellen, wie es früher war, wenn mit einem Gespann der ganze Acker bestellt wurde, was Pferd und Mensch da geleistet haben.

Die Laune der Beteiligten war locker und entspannt. Dass die Teilnehmer auch Konkurrenten sein sollen, das konnte man sich nicht vorstellen, es ist eher ein Miteinander und Hilfsbereitschaft wird groß geschrieben bei dieser doch recht kleinen Gemeinschaft der „Pflüger“.

Die Zuschauer konnten mit dabei sein, als man die Beete ausmaß, die Kopffurchen mit den Pferden gezogen wurden und die Pflüger ihr Beet auslosten. Dann setzten die Pflüger die Fluchtstäbe für die erste Furche, denn die sollte ja so gerade wie möglich werden. Nicht einfach, wenn man das noch nicht so lange macht. Wir haben uns alle Mühe gegeben und es wurde auch besser als im vergangenen Jahr. Wir waren schon ziemlich zufrieden und lagen tatsächlich sehr weit vorne mit unserem Anfang, dem „Zusammenschlag“.

Natürlich wäre es utopisch zu meinen, dass wir gegen die anderen Pflüger, die das seit Jahren praktizieren, nun schon eine große Chance hätten, aber man konnte sehen, dass wir und unsere Ponys daran gearbeitet hatten, uns deutlich zu verbessern, und unser „neuer“ Pflug trug einiges dazu bei.

Es kamen nun auch immer mehr Gäste, viele bekannte Gesichter vom Vorjahr waren dabei und sie waren genauso gespannt wie die Teilnehmer, bei wem es für die höchste Punktzahl reichen würde. Gesehen wurde es aber eher wie ein Übungspflügen mit etwas „Wettbewerbs-Charakter“.

Wir hatten zwar die kleinsten „Pferde“ am Start, waren aber nicht die letzten, die mit ihrem Tagwerk fertig wurden. Es konnte sich durchaus sehen lassen und die Bewertungen waren auch deutlich besser



Drei Haflingergespanne, die auch auf Landes- und Bundesebene starten, im direkten Vergleich. Die Zuschauer waren gespannt, wer diesmal den Wanderpokal mitnehmen durfte.
 Foto: Jessica Kruppa

als im letzten Jahr, aber gegen Deutsche Meister und Landesmeister haben wir eben doch noch keine Chance und das heißt: weiter üben und dran bleiben.

Als Richter konnten wir wie im Vorjahr Jürgen Koll gewinnen und an seiner Seite war der Landwirt Heinrich Jensen, auf dessen Acker wir wieder pflügen durften und der inzwischen auch seine Freude am „Richten“ gefunden hat. Herzlichen Dank an diese beiden für ihre Unterstützung!

Der Wanderpokal wanderte in die Hand von Wolfgang Ahlers mit seinen Pferden Willi und Aggi.

Den 2. Platz belegte dann der Vorjahressieger Werner Unruh mit Little Boy und Raika.

Und der 3. Platz ging an Detlef Marsch mit Teak und Sisko.

Für uns und unsere Ponys Keshly und Benito war dann der vierte Platz übrig, aber wir waren sehr zufrieden mit der Leistung unserer Shetlandponys gegen die große Konkurrenz.

Unser Ziel, auch mal eine gerade Furche hinzubekommen, haben wir erreicht und ganz nebenbei sehr viel Anerkennung bekommen für den Fleiß unserer Ponys, was will man mehr an so einem schönen Tag.

Damit dieses alte Wissen auch weiterhin nicht in Vergessenheit gerät, gibt es im nächsten Jahr am 3. Oktober 2015 wieder ein Leistungspflügen mit „Trainingscharakter“ bei uns in Sieverstedt!

Petra Jahnke

Maschinenhökerei Sieverstedt

Vermietung & Vertrieb von Garten- und Motorgeräten

Vermietung von Trocknungsgeräten, Geruchs- und Schimmelbeseitigung

NEUERÖFFNUNG/WIEDERERÖFFNUNG

am 7. + 8.11.2014 von 10 bis 18 Uhr

› mit attraktiven Eröffnungsangeboten! ‹

Englück 6 A · 24885 Sieverstedt · OT Stenderupau

Telefon 04603-962 26 86 · Fax 04603-962 26 87 · Mobil: 0151 12280888

So sah man die Baustelle des neuen Windparks zwischen Jalm und Süderholz am 18. September 2014, fotografiert von der K 44 aus südlich der Süderholzer Straßenbrücke.

Der Bau der sechs Windkraftanlagen begann in diesem Frühjahr und ging zügig voran. Auf dem Foto ist zu erkennen, dass drei Windmühlen schon montiert sind. Sie haben eine Nabenhöhe von 94 Metern und eine Flügellänge von 56 Metern. Bei den anderen drei Windmühlen baut man die Türme noch in die Höhe. Mit großen Kränen wurden diese Arbeiten damals an den beiden rechten Türmen ausgeführt. Geplant ist, dass die Mühlen schon Ende des Jahres im Umspannwerk Tarp ans Netz gehen.

Der Windpark nimmt Gestalt an



„Die Destille“ war das Ziel

Die diesjährige Seniorenfahrt der Gemeinde Sieverstedt führte uns am 20.09.14 bei strahlendem Sommerwetter Richtung Ostsee. Bürgermeister Finn Petersen konnte neben 40 Gemeindemitgliedern auch Ulrike Andresen und Gudrun Heldt vom Sozialausschuss begrüßen. Nach einer schönen Tour durch Angeln landeten wir in Dollerup, wo wir „Die Destille“, Deutschlands nördlichste Schnapsbrennerei, besichtigen wollten. Die Inhaber begrüßten uns herzlich mit frischem Apfelmost aus eigener Herstellung. Im idyllischen Vorgarten erfuhren wir Wissenswertes über die kleine Brennerei, die jährlich ca. 10.000 l Obstsaft verarbeitet. Im Gebäude selbst erfuhren wir, worauf es bei der Verarbeitung ankommt und wie vielschichtig das Obstbrennen ist. Im angrenzenden Laden wurde gleich die eine oder andere Köstlichkeit erstanden. Auf der oberen Galerie erwarteten uns leckere Torten und Kaffee. Nebenbei gab es Himbeergeist zum Probieren, was den Geräuschpegel weiter ansteigen ließ. Die Gespräche am Kaffeetisch wurden teilweise auch wieder nach draußen in den gemütlichen Garten verlegt. Schon ging es weiter nach Streichmühle. Dort war der Hofladen der Familie Mangelsen unser Ziel. Seniorchefin Ingelore Mangelsen erzählte aus den Anfängen vor 26 Jahren, als sie mit dem Verkauf von selbstgemachter Marmelade gestartet war. Mittlerweile gibt es mehrere Gewächshäuser für über 20 Sorten Tomaten, Gemüse und Kräuter. Auf einem halben Hektar werden 62 Sorten Kürbisse angebaut. Juniorchefin Birthe Mangelsen zeigte den eigentlichen Laden, der neben den Stammkunden auch von den Ostsee-Touristen lebt. Sie beschäftigen drei Ange-



Die Senioren auf Erkundungsfahrt: In der Destille in Dollerup gab es nicht nur die kleine Brennerei zu besichtigen, sondern auch Gebranntes zu probieren

stellte. Heute ist der Hofladen ein wichtiges Standbein des Milchviehbetriebes. Aus eigener Herstellung wird Brot, Käse und Quark, verschiedene Brotaufstriche, Suppen und Eintöpfe sehr ansprechend und dekorativ angeboten. Daneben gibt es alles, was man im Alltag so braucht. Die Begeisterung und Liebe zum Detail war der ganzen Familie anzumerken. Gerade in der heutigen Zeit war es schön zu sehen, dass in der Landwirtschaft auch immer wieder neue Vermarktungswege möglich sind. Fröhlich traten alle mit dem Reisedienst Bischoff den Heimweg an. Alle waren sich einig, einen schönen Nachmittag miteinander verbracht zu haben.



Einst werd ich liegen
im Nirgend
bei einem Engel
irgend
PAUL KLEE

seit 1889

ODEFEY & SOHN

Natursteinarbeiten • Grabmale

MEISTERWERKSTATT UND MITGLIED DER STEINMETZKUNST

Sterup Süderbrarup
0 46 37- 18 06 0 46 41- 98 71 70

AXA gibt Gas: Top-Leistungen zu Top-Preisen.

Mit den Tarifen von AXA erhalten Sie erstklassige Leistungen und im Schadensfall kümmern wir uns mit schadenservice360° Auto um alles. Kündigen Sie einfach bis zum 30. 11. 2014 Ihre bisherige Kfz-Versicherung (*gilt für die meisten Verträge) und wechseln Sie zum 01. 01. 2015 zu AXA.

Sprechen Sie uns an!
Wir erstellen Ihnen gerne
Ihr persönliches Angebot!

Maßstäbe / neu definiert 

AXA Regionalvertretung
Thorsten Brockmann
Stapelholmer Weg 6
24963 Tarp
Tel.: 04638 7873
Fax: 04638 897144
thorsten.brockmann@axa.de

Redaktionsschluss
für die Dezember-Ausgabe
ist am 15. November 2014

tree-ne-spiegel

Meisterbetrieb
feyeraabend
HEIZUNG • SANITÄR
Tel: 0 46 02 - 96 79 86
Munkwolstrup · Munkwolstruper Weg 20

**PELLETS
SOLAR- UND
WÄRMEPUMPEN**

Am 5. September 2014 war es endlich wieder soweit. Die Schüler und Schülerinnen der Schule im Aulal starteten bei strahlendem Sonnenschein und optimalen Laufbedingungen in ihren Lauftag. Es waren viele Eltern gekommen, die das Kollegium und die Kinder tatkräftig unterstützten. Nach einem gemeinsamen Aufwärmen, das in diesem Schuljahr von zwei Mädchen aus dem 4. Schuljahr geleitet wurde, ging es für die einzelnen Lerngruppen auf die 1,2 bzw. 1,6 km lange Strecke. Fleißig liefen die Kinder und sammelten viele Stempel an den verschiedenen Stationen. Später am Vormittag versammelten sich alle noch einmal, um die Jungen und Mädchen der einzelnen Jahrgänge zu ehren, die die meisten Runden gelaufen waren.



Reges Treiben auf der Laufstrecke „Grüner Weg“ mit einer der vielen Kontrollstationen

In diesem Jahr wurde für die „Sanierung des Hartgummiplatzes“ gelaufen. Die Kinder hatten im Vorfeld gut trainiert, so dass am Ende 2225,70 Euro zusammen gekommen sind. Dafür an alle Sponsoren ein riesiges Dankeschön!!!

Kristina Zarp

Offene Feier des TSV Sieverstedt für alle!

Live Band „SOULution“ als Highlight

Der TSV Sieverstedt veranstaltet auch in diesem Jahr wieder eine Feier für alle interessierten Bürgerinnen und Bürger in der Sporthalle. Die „Offene Feier für alle“ findet statt am 08.11. ab 19 Uhr in Sieverstedt und wird federführend von der zweiten Männermannschaft geplant und durchgeführt. Wie in den Vorjahren beginnt die Feier mit einem gemeinsamen Essen (Grünkohl oder Schnitzel). Im Anschluss daran legt DJ Kevin moderne sowie gern gehörte Musik auf. Absoluter Höhepunkt wird der Auftritt der Band „SOULution“ sein, die in großer

Besetzung (11 Personen) die Sporthalle Sieverstedt mit tollem Sound bereichern wird.

Karten für die Feier kosten 15 Euro (inkl. Essen und Musik). Eine Abendkasse wird es nicht geben, d.h. wer dabei sein möchte, holt sich donnerstags ab 19.45 Uhr in der Sporthalle Sieverstedt eine oder mehrere Karten. Freunde und Bekannte aus den Nachbargemeinden sind natürlich herzlich willkommen. Nähere Infos und Kartenwünsche unter www.tsv-sieverstedt.de, webmaster@tsv-sieverstedt.de oder bei Marc Albertsen (04603-9520252).

Freiw. Feuerwehr Sieverstedt-Stenderup



Verspielen

Die Freiwillige Feuerwehr Sieverstedt-Stenderup lädt zum Verspielen am 22.11.2014 um 19.30 Uhr in die Sporthalle der Sieverstedter Schule im Aulal ein.

Einlass ab 18 Jahren.

1. Advent

Familie Steffensen, Schmiedebyer Straße 20, lädt auch in diesem Jahr Freunde und Bekannte für Sonnabend, 29. November, um 17.00 Uhr zum Aufstellen eines Tannenbaumes mit gemütlichem Beisammensein ein.

Das Amt im Internet
www.amt-oeversee.de

LandFrauenverein Sieverstedt e.V.



Filzen in Ingrid's Atelier

Am 5. September 2014 haben wir uns in Ingrid's Atelier in Oeversee getroffen. In kleiner, gemütlicher Runde konnte jeder nach eigenen Ideen gestalten. Es entstanden gefilzte Handstulpen, Blumenranken und eine Handtasche. Sehr interessant war, welche tolle Dinge aus solch einem Durcheinander aus Wolle und Wasser entstehen können. Garantierte Einzelstücke und sehr hübsch.

Wir bedanken uns sehr bei Ingrid für ihre Geduld und tatkräftige Unterstützung.

Ferienpassaktion in den Barfußpark nach Schwackendorf

Am 9. September 2014 war es wieder soweit. Unsere alljährliche Busfahrt in den Barfußpark war wieder eine gelungene Sache. Die Wettervorhersage hatte uns für diesen Tag etwas Angst gemacht, doch wir Norddeutsche lassen uns von etwas Regen nicht aufhalten. Das Moor, der Torf und der Lehm unter den Füßen sind noch mal so schön, wenn ein wenig warmer Landregen dazukommt. Außerdem hatten wir (ca. 30 Personen) fast den gesamten Wanderpfad für uns. Die ca. 1,5 km lange Strecke aus unterschiedlichen Materialien durch den toll angelegten Lehrpfad wurde mehrfach zurückgelegt. Außerdem gab es einen kleinen Streichelzoo, Spiel- und Klettergeräte, Klanghölzer, Eis und „Spaß bis in die Zehenspitzen“. Einen großen Dank an unsere mitfahrenden Betreuer/innen.

FotoQuiz über Schleswig-Holstein

Der LandFrauenVerein Sieverstedt lädt alle Mitglieder und Gäste am 15.11.2014 um 14.30 Uhr in die OGS (Schule im Aulal) zu einem FotoQuiz über Schleswig-Holstein ein.

Bei diesem Ratespiel geht es dabei ganz locker und zwanglos zu. Jeder, der möchte, kann sich ganz unkompliziert durch Zuruf am Geschehen beteiligen. Der Referent Reinhard Albers (Reise- und Fotojournalist) hilft mit Tipps weiter, falls es mit der richtigen Lösung mal etwas hapern sollte. Er bezeichnet sich selbst als die nettere Variante von Günter Jauch, der seine Kandidaten schon mal durch verunsichernde Nachfragen irritiert.

Es gibt an diesem Nachmittag zwar keine Million zu gewinnen, dafür wird jedoch jede Menge Spaß, Information und Unterhaltung geboten.

Und eine schöne Tasse Kaffee mit leckerer Torte ist auch nicht zu verachten!

Der Vorstand freut sich über euer Kommen und bittet um Anmeldung bei Nicole Andresen, Tel.: 04638-8325.

Seit über 30 Jahren in Tarp

DR. JUR. MAX MULERT

Rechtsanwalt*

Tätigkeitsschwerpunkt: Immobilien- und Erbrecht

*zugelassen bei allen Amts-, Land- und Oberlandesgerichten

Fliederbogen 1 · 24963 Tarp-Tornschau
Telefon 0 46 38/71 49 oder 72 72 · Telefax 0 46 38/83 33
E-Mail: RAuN-Dr.Mulert@web.de
Sprechzeiten nach Vereinbarung
Bürozeiten: 9.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 17.00 Uhr

Starke Versicherungen

Feuer-, Hausrat-, Glas und
Fahrraddiebstahlversicherungen

STRUXDORFER Mobiliens-Brandgilde von 1833

Vorsitzender:

Otto Klawuhn
Eckernf. Landstr. 22
24873 Havetoft
Tel.: 04603/487
Fax: 04603/9516



www.struxdorfer.de

Geschäftsführer:

Hans-Peter Ohlsen
Mühlenstraße 9
24860 Uelsby
Tel.: 04623/189350
Fax: 04623/189351

In starker Gemeinschaft

Weihnachtsmarkt in Tarp

2. Advent im Schulzentrum

Samstag, 6.12.2014, von 12 bis 19 Uhr

Sonntag, 7.12.2014, von 10 bis 17 Uhr

Mit über 60 Aus-
und Schaustellern

Sonntag, 7.12.2014,
ab 10 Uhr Ökumenischer
Gottesdienst

Weitläufig regengeschützt



Bei Fragen:
www.igtarp.de

Weihnachten mit allen Sinnen erLEBEN

Endlich ist es wieder soweit! Am 2. Adventswochenende lädt die Interessengemeinschaft Tarp e.V. alle Bürgerinnen und Bürger zum diesjährigen Weihnachtsmarkt in und um die Alexander-Behm-Schule ein.

Tauchen Sie ein in die Weihnachtswunderwelt. Es ist die Mischung aus Altbewährtem und Neuem, die zum Bummeln an den über 60 Ständen des weitläufig regengeschützten Weihnachtsmarktes lockt. Bewundern Sie Künstler bei der Arbeit, oder versuchen Sie es sogar selbst. Staunen Sie über handwerkliches Geschick und die Kreativität der Aussteller.

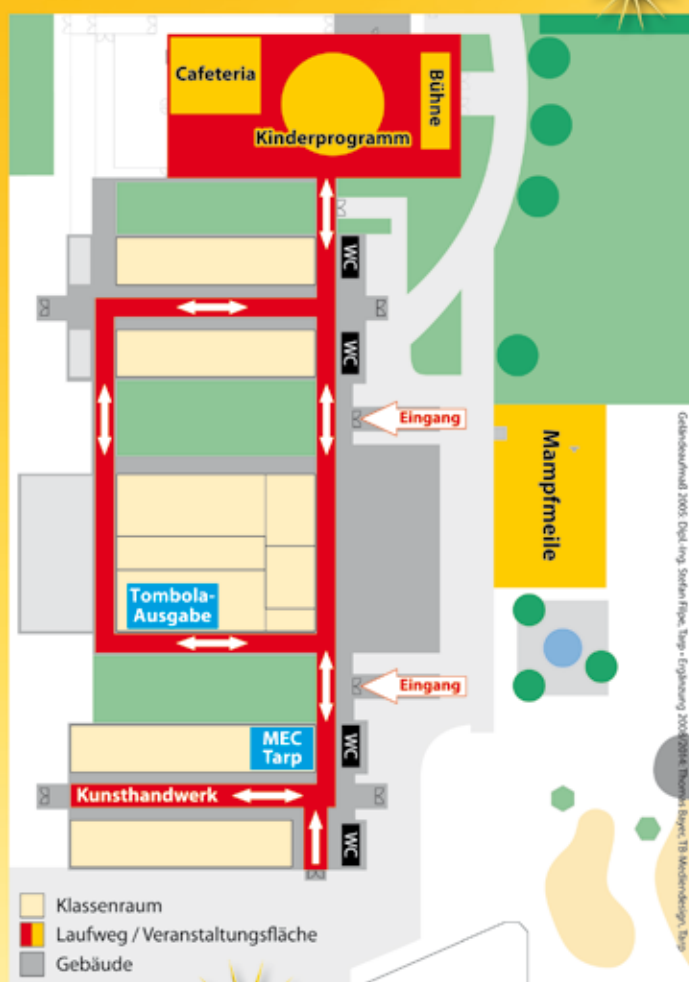
Lassen Sie sich in der weihnachtlich geschmückten Sporthalle, im Elterncafé der Alexander-Behm-Schule, bei Kaffee und Kuchen von den Darbietungen auf der Bühne in den Bann ziehen und bummeln Sie einfach durch die liebevoll geschmückten Gänge der Schule. Hier findet sich für jeden ein passendes Weihnachtsgeschenk. Eine ganz besondere Geschenkidee haben wir in Form eines kleinen Präsentkorbes, mit „Grüßen aus Tarp“ für Sie zusammengestellt. Dieser Korb oder auch die einzelnen Produkte können am IG-Stand, in der Trenehalle 2, erworben werden.

Auch auf dem Pausenhof der Alexander-Behm-Schule ist was los, hier gibt es von der Bratwurst bis zum Schmalzgebäck, vom Punsch bis zur Suppe so manche Leckerei zu probieren. Für die „kleinen“ Besucher gibt es wieder einige kostenlose Mitmachaktionen wie z.B. das beliebte Lebkuchenhaus gestalten. Der Falkner, Jörg Johannsen wird an beiden Tagen vor Ort sein und sogar der Weihnachtsmann hat wieder sein Kommen angekündigt.

Während Sie in familiärer Atmosphäre einen Schnack mit Freunden halten, können die Kleinen sich auf dem Kinderkarussell, der Quadbahn oder beim Ponyreiten mit den Ponys der Reitanlage „Jägerkrug“ vergnügen.

Es ist nicht möglich alle Attraktionen die die Besucher erwarten hier aufzuzählen. Am Besten Sie kommen und erleben den Tarper Weihnachtsmarkt selbst.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und denken Sie daran „Wir lassen Kinderaugen leuchten!“



Fernwärme und Strom
in der Gemeinde Tarp
Tel. 04638 920-1111
www.stadtwerke-tarp.de

■ Absicherung ■ Wohneigentum
■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung
Sascha Nierhoff und Oliver Schwand
Dorfstraße 1
24963 Tarp
Tel. 04638 2108888
Alles aus einer Hand!
www.wuestenrot.de

Wir wünschen Ihnen eine schöne Weihnachtszeit!
UHLEN-APOTHEKE
Dorfstr. 12/ gegenüber ALDI • Tarp
Tel. 04638 920 • www.uhlen-apotheke-tarp.de

SHBB
Steuerberatungsgesellschaft
Beratungsorte Tarp
Hans-Jürgen Ketelsen
Steuerberater

mash
Kfz-Meisterbetrieb
Siemensstraße 3 • 24963 Tarp
Tel. 04638-898550

Farbenfachgeschäft
RM
Malerei
Ralf Möller
Bismarckweg 13 • Tarp
Tel. 04638-219680

Schwimmschule Niels & Regina
Aqua- und Unterwasserfitness Studio in Flensburg
Julius-Leser-Weg 81
24963 Tarp
Tel. 04638-908844
info@schwimmschule-niels-regina.de
www.schwimmschule-niels-regina.de

team
bau • energie

Nord-Ostsee Sparkasse

Praxis für Zahngesundheit
Monique Trause & Kollegen

Haus an der Treene

REIFEN THOMSEN
www.reifen-thomsen.de
Flensburg • Sepp • Tarp • Schleswig

Itzehoer
Versicherungen
... und gut. ✓

Ford
Vertragwerkstatt
Görrissen
Ihr Partner für Autos in Tarp
Reparaturen aller Marken
24963 Tarp - Industriestraße 1
Tel. 0 46 38-89 520

Samstag

Kuchen im Glas – Jedes Kind kann kostenlos in Zusammenarbeit mit der Medelbyer Landbäckerei ein Glas mit köstlichen Zutaten für einen besonderen Weihnachtskuchen füllen und liebevoll dekorieren.

An beiden Tagen

Während des gesamten Weihnachtsmarktes ist der Tannenbaumwettbewerb der Tarper Kindergärten zu bestaunen (Treenehalle 2). Die Gewinner werden ihre Preise im Januar von den Stadtwerken erhalten.

Die Kerzengießerei Aßmann, Marta's Creativ Werkstatt Oeversee, Meerspurig aus Flensburg, das Jugendrotkreuz und die VR Bank bieten verschiedene Mitmach-Aktionen an. Diese Aktionen und eine Legoecke mit Eisenbahn finden Sie in der Treenehalle 2.

Im Musikraum der Grundschule ist eine große Modelleisenbahn-Landschaft des MEC Tarp aufgebaut. Die Musikschule Schreiber bietet im Musikraum

Sonntag

Das Warenhaus Famila lädt alle Kinder ein, leckere Lebkuchenhäuser zu gestalten.

ab 12:00 Uhr Der Weihnachtsmann und seine Elfe kommen zu Besuch

der Gemeinschaftsschule Workshops an. Uhrzeiten finden Sie auf unserer Internetseite www.igtarp.de

Es gibt wieder die beliebten Kutschfahrten durch den Ort und der Falkner wird uns wieder besuchen. Außerdem finden Sie auf dem großen Schulhof unser beliebtes Ponyreiten sowie die Quadbahn und das Karussell.

Die Kinderfahrkarte kann auch in diesem Jahr wieder eingelöst werden für das Ponyreiten, die Quadbahn und das Karussell. Hier bedanken wir uns bei allen Sponsoren, die diese Fahrkarte möglich machen. Nähere Informationen, wer uns unterstützt und wo Sie die Fahrkarte erhalten können, finden Sie unter www.igtarp.de

Änderungen vorbehalten.

Samstag 12:00 – 19:00 Uhr

- 12:00** Eröffnung des Weihnachtsmarktes durch den Bürgermeister Peter Hopfstock, dem Schulleiter, Gerhard Kirschstein und dem Team der IG Tarp
- 12:15** Weihnachtliche Musik mit Rasmus Hoffmeister und Schüler der ABS-Tarp
- 13:30** Cheerleader und die Turnkinder des TSV Tarp
- 14:00** Musikschule Schreiber
- 15:00** Dance Factory Nord,
- 16:00** Theatergruppe der Alexander-Behm-Schule Tarp
- 16:30** Uggelharder Blasorchester
- 17:00** Live-Gesang Marion Diercks, Hochzeitssängerin
- 17:30** Smovey TSV Jörl
- 18:00** Zumba mit Anja König

Sonntag 10:00 – 17:00 Uhr

- 10:00** Ökumenischer Gottesdienst
- 11:00** Shantychor „De Treeneschipper“
- 12:00** Weihnachtsmann
- 14:00** Tanzsportzentrum Tarp
- 15:00** Tanz Club Tarp
- 16:00** Musikschule Schreiber
- 17:00** Verabschiedung



Die besondere Geschenkidee

Was schenke ich nur? Er oder Sie hat doch schon Alles! Genau das kennen alle und deshalb hat die IG Tarp auf dem Tarper Weihnachtsmarkt die besondere Geschenkidee für Sie – den „Tarper Präsentkorb“. Dieser ist bestückt mit einer Flasche Glühwein, einer weihnachtlicher Teemischung, einem Weihnachtsgebäck, einem Glas Marmelade, einem Schlüsselanhänger und mehreren Postkarten aus Tarp. Jedes Produkt hat einen weihnachtlichen Aufkleber mit einem Tarper Motiv. Die Postkarten sind beim diesjährigen Fotowettbewerb entstanden. Selbstverständlich können diese Produkte auch einzeln erworben werden.

Für folgende Veranstaltungen in Tarp können Sie am IG Stand Eintrittskarten käuflich erwerben:

- 16.12.2014** Das Weihnachtsmärchen „Oh wie schön ist Panama“ (Kulturkreis)
- 16.01.2015** „Bi Meiers is wat los“ (Uhlenspeeler)
- 24.01.2015** Jahresrückblick „In 12 Monaten schwanger“
- 28.03.2015** Stefan von Köller, Zauberer
- 25.04.2015** Jazz-Frühstück
- 14.02.2015** Jörg Jarä „Ich bin viele“, Flensburg

Weihnachtliches Radio

Live dabei und mittendrin heißt es in diesem Jahr in der Treenehalle 2 mit Gerhard Hauschild und dem: Foerde-Radio WATT'n Weihnachtsradio.

Wo sonst die Hits der 80er, 90er und das Beste von heute zu Hause sind, wird es weihnachtlich. Mit den Weihnachtsklassikern oder aktuellen Christmassongs begleiten wir den Weihnachtsmarkt 2014 in Tarp.

Besuchen Sie uns an unserer Radiostation in der Treenehalle 2 und lassen Sie sich zu einem „Plausch“ mit uns hinreißen.

Wir freuen uns drauf!



Freie Fahrt mit der Weihnachtsfahrkarte

Wir versprechen nicht nur „Wir lassen Kinderaugen leuchten“, sondern wir tun es! Unter diesem Motto unterstützen Geschäftsleute aus Tarp und Umgebung die Tarper Weihnachtsfahrkarte. Dank ihres Engagements können wir auch in diesem Jahr wieder die Kindermeile auf dem Tarper Weihnachtsmarkt am Samstag, 06.12. und Sonntag 07.12. präsentieren.

Ab November verteilen die beteiligten Unternehmen die Freifahrkarten an ihre Kunden – solange der Vorrat reicht. Die Fahrkarte berechtigt zu einer kostenlosen Weihnachts-Wunderlandfahrt nach Wahl auf der Quadbahn, dem Kinderkarussell, der Kutsche oder für das Ponyreiten.

Gleichzeitig gilt die Fahrkarte als Los. Vor der Fahrt bitte unbedingt die ausgefüllten Karten in die aufgestellte Box einwerfen – Telefonnummer nicht vergessen! Unter allen am zweiten Adventswochenende eingeworfenen Karten werden dann, im Januar 2015, die Preisträger gezogen. Es gibt wieder tolle Preise zu gewinnen.

Auf diesem Wege möchten wir uns bei allen nachfolgenden Geschäftsleuten bedanken, denn nur gemeinsam lassen wir Kinderaugen leuchten!!

Autohaus Tarp, Axa Versicherung AG, Bosch Car Service Ingo Stöhrer, Förd Görrissen, Friseursalon Schnitt-Kontur, Gebr. Honnens GmbH, Hansen Agentur, Haus an der Treene, Itzehoer Versicherungen, Malerei Ralf Möller, Mash Autoreparaturservice, Nord-Ostsee Sparkasse, Omnibusbetrieb Gorzelniaski GmbH, Papierlädchen, Praxis für Zahngesundheit Momme Tralau & Kollegen, Reifen Thomsen Tarp GmbH, SHBB Steuerberatungsgesellschaft, Stadtwerke Flensburg, Team Tankstelle Tarp, Treenetaler Getränke GmbH & Co. KG, Uhlen-Apotheke, VR-Bank, Wüstenrot

Danke!



Die IG Tarp freut sich auf Ihren Besuch und wünscht frohe Weihnachten!

Veranstaltungen

Fahrbücherei:

Nächster Ausleihtermin: Freitag, 7. November + Freitag, 5. Dezember 2014

November:

- 01.11. FF Süderschmedeby – Hydrantenpflege – Treffen: FF-Gerätehaus Süderschmedeby – 9.30 Uhr
- 04.11. Ev. Frauenhilfe Sieverstedt – Plattdeutscher Nachmittag – ATS – 14.30 Uhr
- 07.11. FF Sieverstedt-Stenderup, FF Süderschmedeby und FF Oeversee-Frörup – Aufbau Jubiläumsfeier 125 Jahre FF Sieverstedt-Stenderup, FF Süderschmedeby und FF Oeversee-Frörup – Sporthalle der Schule im Autal – 20.00 Uhr
- 08.11. Jagdgemeinschaft Süderschmedeby – Treibjagd – Treffpunkt: FF-Gerätehaus Süderschmedeby – 9.30 Uhr
- 08.11. FF Sieverstedt-Stenderup, FF Süderschmedeby und FF Oeversee-Frörup – Jubiläumsfeier 125 Jahre FF Sieverstedt-Stenderup, FF Süderschmedeby und FF Oeversee-Frörup – Sporthalle der Schule im Autal – 11.00 Uhr
- 08.11. FF Sieverstedt-Stenderup, FF Süderschmedeby und FF Oeversee-Frörup – Abbau Jubiläumsfeier 125 Jahre FF Sieverstedt-Stenderup, FF Süderschmedeby und FF Oeversee-Frörup – Sporthalle der Schule im Autal – 15.00 Uhr
- 08.11. TSV Sieverstedt – Offene Feier für alle Bürger – Sporthalle der Schule im Autal – Zeit: ab 19.00 Uhr – Kartenverkauf: siehe Aushang
- 11.11. ADS-Kneipp-Kindergarten Havetoft-Sieverstedt – Laternelaufen – Treffpunkt und Start: Kindergarten in Havetoft – 17.30 Uhr
- 12.11. Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Übungsabend – FF-Gerätehaus Süderschmedeby – 18.15 Uhr
- 14.11. FF Sieverstedt-Stenderup – Nachtübung – FF-Gerätehaus Sieverstedt – 19.30 Uhr
- 15.11. Landfrauenverein Sieverstedt – FotoQuiz Schleswig-Holstein mit Reinhard Albers aus Neumünster, Kaffee und Kuchen – OGS Sieverstedt – 14.30 Uhr
- 15.11. FF Süderschmedeby – 125. Stiftungsfest – Gasthaus Thomsen, Eggebek

– 19.30 Uhr

18.11. Ev. Frauenhilfe Sieverstedt: Bezirksdamen und Vorstand – Veranstaltungskalender 2015 – ATS – 14.30 Uhr

21.11. FF Sieverstedt-Stenderup – Aufbau Verspielen – Sporthalle der Schule im Autal – 20.00 Uhr

22.11. FF Sieverstedt-Stenderup – Verspielen (ab 18 Jahren) – Sporthalle der Schule im Autal – Einlass ab 18.00 Uhr, Verspielen ab 19.30 Uhr

26.11. Jugendfeuerwehr Sieverstedt – Übungsabend – FF-Gerätehaus Sieverstedt – 18.15 Uhr

29.11. Familie Steffensen – Aufstellen des Tannenbaums – Hof Peter Steffensen – 17.00 Uhr

30.11. FF Sieverstedt-Stenderup – Aufstellen des Tannenbaums am Gerätehaus – FF-Gerätehaus Sieverstedt – 11.00 Uhr

montags alle 14 Tage: DRK-Gymnastikgruppe Sieverstedt – Gymnastik für Senioren – ATS – 14.30-15.30 Uhr und

mittwochs alle 14 Tage: DRK-Seniorentanzgruppe Sieverstedt – Bewegung bis ins Alter (ab 50 J.) – Bürgerhaus Klappholz – 14.30 Uhr – ca. 17.00 Uhr: Terminauskunft bei der Leiterin A. Reinhold 04603-446

montags alle 14 Tage in der Woche mit gerader Wochenzahl: FF Sieverstedt-Stenderup – Training „Fit for fire“ für alle Feuerwehrleute und deren Angehörige in der Gemeinde Sieverstedt – Schulsporthalle der Schule im Autal – 19.30 Uhr

donnerstags dreimal im Monat (außerhalb der Schulferien): Singkreis Sieverstedt – Proben – ATS Sieverstedt – 19.30-21.00 Uhr: Terminauskunft bei der Vorsitzenden A. Knutzen 04603-1291

TSV-Termine: Termine der aktuellen Heimspiele der Handballmannschaften des TSV Sieverstedt siehe unter: www.tsv-sieverstedt.de

Dezember:

02.12. Ev. Frauenhilfe Sieverstedt – Adventsfeier – ATS – 14.30 Uhr

02.12. FF Sieverstedt-Stenderup und FF Süderschmedeby – Abschlussübung der Atemschutzgeräteträger – FF-Gerätehaus Sieverstedt – 19.30 Uhr

04.12. DRK Sieverstedt – Blutspenden – OGS Sieverstedt – 17.00-20.00 Uhr

Das Amt Oeversee sucht für die Innenreinigung des Verwaltungsgebäudes

eine Reinigungsaushilfe^(w/m)

im Rahmen einer geringfügigen Beschäftigung für den flexiblen Einsatz in Vertretungs- fällen (Urlaubs- oder Krankheitsvertretung).

Der Reinigungsumfang beinhaltet insbesondere die Reinigung der Büro-, Neben- und Aufenthaltsräume einschließlich der sanitären Anlagen sowie der Flure. Die tägliche Arbeitszeit beträgt von Montag bis Freitag je nach Bedarf ca. 3 bis 3,5 Stunden. Die Arbeit kann montags, dienstags und donnerstags am Nachmittag sowie mittwochs und freitags gegen Mittag aufgenommen werden.

Für diese Tätigkeit wünschen wir uns eine freundliche, zuverlässige und zeitlich flexible Kraft, die auch kurzfristig auf Abruf einspringen kann.

Das Entgelt richtet sich nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst (TVöD).

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben, dann richten Sie bitte Ihre schriftliche Kurzbewerbung bis zum 14.11.2014 an den Amtsvorsteher des Amtes Oeversee, Tornschaer Str. 3/5, 24963 Tarp.

Das Amt setzt sich für die Beschäftigung schwerbehinderter Menschen ein, daher werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei entsprechender Eignung bevorzugt berücksichtigt. Auskünfte hierzu erteilt Ihnen gerne Frau Kleeberg fernmündlich unter der Rufnummer 04638/8813. Eingangsschreiben werden nicht versandt.

Die Gemeinde Tarp stellt zum 01. Januar 2015

eine/n Gärtner/in oder eine/n Landschaftsgärtner/in

zur Ergänzung des Gemeindearbeiterteams des Bauhofes ein.

Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle. Die durchschnittliche regelmäßige wöchentliche Arbeitszeit beträgt 39 Stunden. Daneben fallen Arbeitszeiten im Rahmen des Bereitschaftsdienstes an.

Die Eingruppierung richtet sich nach den tariflichen Bestimmungen des TVöD und ist in Entgeltgruppe 5 vorgesehen.

Für eine Einstellung wird eine abgeschlossene Ausbildung zur/zum Gärtner/in oder zur/zum Landschaftsgärtner/in vorausgesetzt. Weiter ist der Besitz der Fahrerlaubnis Klasse BE und handwerkliches Geschick zwingend erforderlich. Wünschenswert wären außerdem Erfahrungen im Umgang mit Kommunalmaschinen und Motorsägen (Lehrgangsnachweis Baumarbeiten mit der Motorsäge).

Gesucht wird eine zuverlässige, belastbare und motivierte Kraft, die sich mit Arbeitsfreude für ein positives Erscheinungsbild der Gemeinde Tarp einsetzt und mit dieser Aufgabe identifiziert.

Die Gemeinde Tarp setzt sich für die Beschäftigung schwerbehinderter Menschen ein, daher werden schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber bei entsprechender Eignung und Befähigung bevorzugt berücksichtigt.

Wenn Sie interessiert sind, richten Sie Ihre schriftliche Bewerbung bitte bis spätestens 14.11.2014 an den Bürgermeister der Gemeinde Tarp, Tornschaer Str. 3/5, 24963 Tarp. Fernmündliche Auskünfte erteilt Ihnen gerne Frau Kleeberg unter Tel. 04638/8813. Eingangsschreiben werden nicht versandt.

Garagentore

Vordächer

Fliegengitter

Markisen

Rollläden

Verglasung

Tischlerarbeiten

Reinhard Paris
HOLZ- U. KUNSTSTOFFTECHNIKER UND TISCHLERMEISTER
Fenster & Türen Tarp

04638-79 06

Siemensstraße 1
24963 Tarp
www.paris-tarp.de

www.honnens.de

Pssst...Honnens hat ein „Rasenmäherhotel!“

AB 35,- €

Sie möchten Ihren Aufsitzmäher, Rasenmäher etc. in **Urlaub** schicken? Dann nutzen Sie unser **Komplettservicepaket ab 35,- €**.

Weitere Infos unter: 04638-21355-37

Gebr. Honnens GmbH
24963 Tarp | Wanderuper Str. 16 + 16a
Tel. 04638-21355-0 | www.honnens.de

KOSTENLOSE UNTERKUNFT!

Qualität und Service seit 1974

GEBR. HONNENS



Gemeinde Tarp

Bundespräsident hat zwei neue Patenkinder in Tarp

Seit 1949 übernimmt der jeweilige Bundespräsident auf Antrag der Eltern die Ehrenpatenschaft für das 7. Kind einer Familie. Diese Patenschaft hat in erster Linie symbolischen Charakter. Die Patenschaft des Bundespräsidenten soll die besondere Bedeutung herausstellen, die Familien und Kinder für unser Gemeinwesen haben. Seit seiner Amtsübernahme im März 2012 hat Joachim Gauck bis Ende April 2014 schon 1302 solcher Ehrenpatenschaften übernommen.

Eine „lebendige“ Aufgabe galt es jüngst für

Franz-Josef Pahrman als Vertreter des Bürgermeisters zu meistern. Zwei Tarper Familien hatten für ihr 7. Kind die Ehrenpatenschaft des Bundespräsidenten beantragt, und nun sollten Patenschaftsurkunde, Foto des Bundespräsidenten sowie das Patengeschenk in Höhe von 500 Euro pro Familie übergeben werden.

Ramona Villamor war alleine mit dem kleinen Jonas gekommen, der genüsslich und zufrieden in seinem Babysafe das bunte Treiben im großen Sitzungssaal des Amtes Oeversee verfolgte. Alle Geschwister befanden sich in der Schule, und so hatte er die Aufmerksamkeit der Erwachsenen ganz für sich. Die zweite Familie, sie möchte nicht namentlich genannt werden, war nahezu vollständig erschienen. Sie brachte fröhliches Kindergeplapper und ungezwungenen Entdeckergeist in die sonst so förmliche Atmosphäre der Amtsräume. Das Patenkind an sich, ebenfalls ein Junge, präsentierte sich gleichfalls völlig gelassen. Anders seine „großen“ Brüder, 3 und 5 Jahre alt. Sie erforschten und eroberten den Raum, während zwei 13 Jahre alte Jungs cool und abgeklärt am großen Sitzungstisch zwischen ihrer Mutter auf der einen und der einzigen Schwester auf der anderen Seite Platz genommen hatten.

Nachdem Pahrman die Urkunden überreicht hatte, entwickelte sich bei Kaffee, Limo und Keksen ein informatives Gespräch mit den Gästen. Es ging um Spielplätze, Spielgeräte und Freizeitaktivitäten. Die Teenager wollten wissen, wann man in Tarp mit einem McDonalds rechnen kann oder ob es hier wohl einmal ein Hallenbad geben wird. Einer befand sogar, dass man eine Straße nach seiner Familie benennen könne. Die Fragen und Sorgen der Erwachsenen drehten sich dagegen hauptsächlich um geeigneten, der Familiengröße entsprechend dimensionierten und bezahlbaren Wohnraum. Und dann die Hoffnung, dass sich vielleicht über den Treene Spiegel ein neues Zuhause finden lässt, da sich mit Ankunft des jüngsten Sprösslings die Wohnsituation allmählich untragbar zuspitzt. Einen kurzen Text haben sich die Kinder dafür auch einfallen lassen.:

Wir sind sieben Kinder im Alter von 0-13 und leben mit unserer Mutti seit vielen Jahren in einer kleinen Wohnung in Tarp. Nun suchen wir dringend einen größeren Wohnraum in Tarp und Umgebung. Da wir hier in den Kindergarten und in die Schule gehen und unsere Freunde hier haben, würden wir gerne hier bleiben. Ideal wäre eine Wohnmöglichkeit, ob Haus oder Wohnung, mit mindestens sechs Zimmern oder mit variabler Raumgestaltung. Wer gibt uns die Chance, hier wohnen bleiben zu können? Vermieter können sich bei uns überzeugen, dass wir eine ordentliche Familie sind. Ihre Angebote werden unter der Telefon-Nr. 0171/3670320 entgegen genommen. Wir freuen uns auf unser neues Zuhause.



Franz-Josef Pahrman überreicht Ramona Villamor und Sohn Jonas die Patenschaftsurkunde des Bundespräsidenten.



Geschenkideen zu Weihnachten

Weihnachten steht vor der Tür. Haben Sie schon alle Geschenke oder fehlt vielleicht noch eine gute Idee? Wir hätten gleich zwei Vorschläge für Sie.

Wie wäre es mit einer Tarper Chronik?

Ein interessantes Nachschlagewerk nicht nur für altingesessene Tarper, sondern besonders für Neubürger unserer Gemeinde. Lernen Sie Tarp und seine Geschichte auf unterhaltsame Art und Weise kennen. Erhältlich im Amt Oeversee, Bürgerbüro

Eine weitere interessante Idee ist ein Gutschein für eine Saisonkarte 2014 des Tarper Freibades.

Saisonkarte für Kinder/

Jugendliche 30 €

Saisonkarte für Erwachsene 80 €

Weitere Informationen erhalten Sie im Amt Oeversee, Zimmer 15, oder unter Tel. 04638-8826.



Freiw. Feuerwehr Keelbek



Verspielen

Die Freiwillige Feuerwehr Keelbek lädt herzlich ein zum diesjährigen Verspielen

am: Freitag, den 14. November 2014

um: 20.00 Uhr

im: Haus an der Treene, Tarp

Über eine rege Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Der Festausschuss

Uhren Carstensen

- Uhren
- Schmuck
- Bestecke
- Pokale

seit 1949

Große Str. 16 • 24855 Jübek

☎ (0 46 25) 3 79

Öffnungszeiten:

Mo - Sa 09.00 - 12.00 h

Mo - Di 14.00 - 18.00 h

Do - Fr.

65 Wir feiern Geburtstag

... und bedanken uns bei Ihnen!

Unser Dankeschön...

30% Fossil*

30% Kienzle*

20% auf das gesamte Schmucksortiment*

10% auf das gesamte Uhrensortiment*

* auf unser Lagerinventar

hg-werbung tarp is back!
 tollien für privat & gewerbe ... kreativ & günstig ... seit neunzehnhundertdreißundneunzig!
 mobil 01606617579 oder mail: slxy4711@gmail.com

Handelsvertretung Hinrichsen

Jetzt zur Grillsaison!

Senf in folgenden Geschmacksrichtungen:
 Chilisenf, Kräutersenf, Meerrettichsenf,
 Honigsenf u.v.m.

Gewürzmischungen für Steaks, Schweinebraten, für Dips u.v.m.

Stöbern sie doch einfach in unserem
 Online-shop: <http://www.teekonkel71.de.lv>
 oder fordern Sie unter Tel. 04609-8204029
 unseren Katalog an.

Frank Hinrichsen • Hauptstraße 20 • 24852 Eggebek





Verspielen

In diesem Jahr lädt die Freiwillige Feuerwehr Tarp wieder zu ihrem beliebten Verspielen mit attraktiven Preisen im Landgasthof Tarp ein am Freitag, den 07. November 2014 um 19.30 Uhr. Wir freuen uns auf eine rege Beteiligung

LandFrauenverein Jerrishoe-Tarp e.V.



Liebe Landfrauen,

am 19.11.14 um 19 Uhr bieten wir eine **Kochveranstaltung** im Heideleh, Jerrishoe an. Meisterkoch Volker Lund, Inhaber des Gourmet-Treffs in der Holmpassage, möchte uns die „Wildzubereitung“ näherbringen. Die Kosten betragen 12,50 Euro pro Person einschl. Essen. Für diese Veranstaltung stehen 70 Plätze zur Verfügung. Anmeldungen bitte bis zum 14.11.14 unter 04638-898565. Gerne können Sie auch Ihren Partner und Gäste mitbringen.

Am 22.11.4 findet unsere Fahrt nach Hamburg zur **Weihnachtsvorstellung** von Schmidts Tivoli statt. Vor der Vorstellung werden wir im Restaurant Störtebeker noch eine Kleinigkeit (Schweinebraten mit Salzkartoffeln und Rotkohl) essen und dann die Abendvorstellung um 20 Uhr besuchen. Die Kosten für diese Veranstaltung betragen 100 Euro, darin enthalten sind die Busfahrt, der Musical-Besuch und das Essen. Wir haben einen Bus mit ca. 40 Plätzen bestellt. Wer zuerst kommt, mahlt zuerst, also schnell die Gelegenheit nutzen. Anmeldungen ebenfalls unter 04638 - 898565. Auch hier sind Partner und Gäste herzlich willkommen.

Selbstablesung

der Wasserzähler in der Gemeinde Tarp

Ab dem 15. November 2014 werden durch das Wasserwerk Tarp entsprechende Ablesekarten mit der Bitte um Selbstablesung an die Grundstückseigentümer verteilt bzw. versandt.

Die Zählerstände werden für die Jahresverbrauchsabrechnung 2014 benötigt. Die Zählerstände können auf dem Postweg oder neu ab diesem Jahr auch über das Internet übermittelt werden.

Bitte beachten Sie unbedingt den 01.12.2014 als spätesten Rückgabetermin. Sollten die Zählerstände nicht mitgeteilt werden, wird der Wasserverbrauch anhand des Vorjahresverbrauches geschätzt.

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Steueramt des Amtes Oeversee, Tornschauer Str. 3-5, 24963 Tarp, Zimmer 13, Frau Harksen/Frau Leese, Telefon 04638/88-45.

Shanties, Pop und Gospel

Shantychor Tarp „De Treeneschipper“ veranstaltet 7. HerbstHarmonieEvent

Endlich ist es wieder soweit! Am Samstag, 15. November, findet das 7. Herbst-Harmonie-Event in Tarp statt. Drei Chöre unterschiedlicher Stilrichtung präsentieren einen musikalisch abwechslungsreichen Abend. In diesem Jahr konnten erneut die „Harr'lee Gospel Singers“ unter der Leitung von Jürgen Wittmaack sowie erstmals der Schleswiger „ChorColores“ unter dem Dirigat von Björn Mummert für dieses Musikerlebnis der Extraklasse gewonnen werden. „Musik verbindet“ – unter diesem Motto entdeckten die drei Chöre für das 7. Herbst-Harmonie-Event die Liebe als verbindendes Element. In fast jedem Pop-Titel wird die Liebe besungen, und die Gospels handeln von der Liebe

Gottes. Shanties und Seemannslieder erzählen in vielfältiger Weise von der Liebe.

Hören, erleben und entdecken Sie die Liebe in der Musik. Genießen Sie einen bunten und facettenreichen Abend beim 7. Herbst-Harmonie-Event am 15. November 2014 um 19.30 Uhr im Landgasthof in Tarp. Einlass ist ab 18.30 Uhr. Sichern Sie sich Ihre Karten im Vorverkauf zum Preis von 8 Euro (Abendkasse: 10 Euro) im Landgasthof (Telefon: 046 38-89 230), bei der Tourist-Info (Telefon: 0 46 38-89 84 04) oder bei den teilnehmenden Chören. Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Claudia Balzer, Chorleiterin

Gedenkfeier

Anlässlich des Volkstrauertages lädt die Gemeinde Tarp und die ev.-luth. Kirchengemeinde Tarp zu einer gemeinsamen Gedenkfeier ein.

Sonntag, 16. November um 10.00 Uhr in der Vorhalle der Familienbildungsstätte.

Die musikalische Umrahmung erfolgt durch ein Instrumentalensemble aus Flensburg unter der Leitung von Ivo Igaunis, Organistin Sanita Igaunis sowie Trompetensolo von Julian Kako.

Im Anschluss erfolgt die feierliche Kranzniederlegung am Ehrenmal der Gemeinde.

Der Kulturkreis Tarp und die Nordangler Speeldeel präsentieren am Sonntag, den 2. Nov. ab 19:00 Uhr im Haus an der Treene

Rockers gahn nich in Rente

een Musikkomödie in veer Törns von Wolfgang Börnsen (Bönstrup)

Un darum geiht dat: Uns Rockers-Komödie speelt in een Senioren Residenz. Dar sünd Sauberkeit un Hygiene dat böberste Gebot. Püük mutt dat sien, püük! Dat is uk heel wichtig, wenn man dat beste Olen-Heim von Sleswig-Holsteen warn will. Man, wat de Baas von „Abendfreeden“ seggen deiht, is de eene Siet, wat de Senioren mitmaaken wülln, is de anner. De Grufties sünd all in de Rock&Roll-Tied groot wurn, hemm keen Protest utlaaten. Se stelln sick op de Achterbeen, as de Drill tonehm' deiht. Doch darbi blifft dat nich. As de Heimleitung de Euro-Norm 2015 propageert, gifft dat erst so recht wat Spektakel. Man, wie kümmt een blots ut de Kniep, wenn de een „hüh“ un een anner „hott“ seggen deiht? Süh, un de patente Regeerungsraat Küsel, de wiest de Utwech.

Karten: 15,- € Abendkasse: 16,- €

Kartenvorverkauf: Haus an der Treene + Papierlädchen + Druckzentrum Tarp + Uhlen-Apotheke

Älter werden in TARP



Der Seniorenbeirat

Adventsveranstaltung

Die Adventveranstaltung am Montag, 01. Dezember 2014 um 14.30 Uhr findet im Landgasthof (LGH) in Tarp statt und nicht wie im Kulturflyer der Gemeinde Tarp steht, in der Versöhnungskirche.

Die Nachlese der Röhn-Reise 2014 findet im Januar 2015 statt. Einladungen ergehen gesondert.

Die Seniorenreisegruppe Tarp (SRT) plant 2015 entweder eine Reise an die Mosel oder auf die Insel Rügen. Termin: Anfang Juni. Interessenten melden sich bitte telefonisch an Günter Will, Meisenweg 1, 24963 Tarp, Telefon 04638 – 684 und teilen mit, welches Reiseziel sie favorisieren. Beide Reisen werden bei der Nachlese im Januar bzw. in der Ausgabe des Treenespiegels im Februar vorgestellt.

Tarper Ulenspeeler

Premiere am 20. November 2014 im Landgasthof Tarp

„Bi Meiers is wat los“

Beginn 20.00 Uhr, Einlass 19.00 Uhr

Auf einem abgelegenen Bauernhof leben und arbeiten zwei Frauen. Eine Bekannte meint, es müssen Männer auf den Hof. Alles weitere in dem Lustspiel in drei Akten.

Wir sehen uns!

Weitere Termine: 28. November, Heideleh, Jerrishoe, 16. Januar 2015 Haus an der Treene, Tarp

SEIT 1960

Treenetaler

Wir liefern Ihnen
unsere frischen
Getränke ins Haus.

www.treenetaler.de

☎ 0 46 38-332

Diamant-Bohr- und
Sägetechnik

Marin

Tel. 04638 - 213 62 22
Mobil 0174 - 41 42 517
Fax 04638 - 213 62 23
24885 Sieverstedt

FIRMA GLASKLAR

Wir machen sauber und Ordnung !

MANUEL VIDA
Glasreinigung, Objektservice aller Art

Sandkoppeling 16
24997 Wanderup
Tel. 04606/943818 Handy: 015252721610
manuelvida@freenet.de

Bücherei Tarp



Unsere aktuellen Öffnungszeiten:
Dienstag, Donnerstag, Freitag:
10.00-13.00 Uhr/14.30-17.30 Uhr
In den Ferien: 10.00-16.00 Uhr
Kirchenweg 1 in Tarp, Tel. 04638/291

Die Bücherei hat neue Medien

Romane:

Dahl, Arne: Der elfte Gast. (Krimi)
Schlink, Bernhard: Die Frau auf der Treppe. (Liebe)
Tan, Amy: Das Kurtisanenhaus. (Shanghai, 1912)
Follett, Ken: Kinder der Freiheit. (Jahrhundertsaga)
Slaughter, Karin: Bittere Wunden. (Thriller)

Medien:

Flynn, Gillian: Gone Girl – das perfekte Opfer. (Hörbuch)
Fünf Freunde 3. (DVD)
Grand Budapest Hotel. (DVD)

Sachbücher:

Benes-Oeller, Margit: Natur-Kosmetik selbstgemacht.
Mazza, Viviana: Die Geschichte von Malala. (Biografie)
Guinness World Records 2015.
Schneider, Stephanie: Der kleine Schulstress-Bera-

ter.

Hiltunen, Elina: Angy Birds häkeln.
Kessler, Katja: Silicon Wahnsinn. (Biografie)

Kinder- und Jugendbücher:

Reider, Katja: Kindergarten ist toll. (Pappbilderbuch)
Steffensmeier, Alexander: Lieselotte sucht. (Bilderbuch)
Geht der Mops aufs Katzenklo – Witze und mehr.
Petit, Xavier-Laurent: Mein kleines dummes Herz. (Afrika)
Und vieles mehr! Schauen Sie in unseren Katalog unter www.buecherei-tarp.de
Ihre Bücherei, Kirchenweg 1 in Tarp, Tel. 04638/291

Bilderbuchkino

Am
Donnerstag,
den

13. November ab 15.00 Uhr in der
Bücherei Tarp. Ohne Anmeldung!



THEMENABEND:

Die Sonne speichern

Warum Strom teuer kaufen – und den selbst erzeugten für immer weniger Vergütung einspeisen? Solarstromspeicher machen Ihren Solarstrom tageszeitunabhängig für den Eigenverbrauch verfügbar und erhöhen so Ihre Unabhängigkeit vom Strombezug.

Aktive Unternehmer e. V. lädt recht herzlich zum Vortrag „Unabhängigkeit vom Stromversorger“ am 6. November 2014 um 19 Uhr im „Haus an der Treene“ ein. AU-Mitglied Thomas Scheel (Solarfachplaner) und Maren Wiedemann (VR Bank) informieren, wie lukrativ es sein kann den eigenen Strom selbst zu produzieren, wie die aktuellen Förderungen ausgelegt sind und wie die Investition in eine Photovoltaikanlage zu finanzieren ist. Im Anschluss findet eine offene Diskussion statt.

Begrenztes Platzkontingent! Die Aktiven Unternehmer bitten um Anmeldung unter Telefon (04638) 210 8888 oder per E-Mail event@aktiveunternehmer.de

TRENE ADVENTSKALENDER 2014



Treene Adventskalender 2014

Zum zweiten Mal erscheint der „treene adventskalender“ mit Spenden lokaler Firmen aus dem Amt Oeversee - in diesem Jahr in einer Auflage von 1250 Exemplaren. „Wir waren 2013 bereits 10 Tage nach Verkaufsstart ausverkauft. Damit jeder Interessent einen Kalender erwerben kann haben wir die Auflage um ein Viertel erhöht“, begründet der Vorsitzende der „Aktiven Unternehmer“ Matthias Lammertz diesen Schritt. Sein Verein konnte diesmal 70 Sponsoren für das Kalenderprojekt begeistern.

Doch warum soll der Kalender gekauft werden? Jeder der streng limitierten Adventskalender hat eine Gewinn-Nummer und hinter jedem Türchen ist mindestens ein Gewinn zu finden. Ende November werden dann 99 Preise im Gesamtwert von über 3.700,- Euro unter notarieller Aufsicht gezogen und ab 1. Dezember tagesaktuell im Internet unter www.aktiveunternehmer.de bekanntgemacht. Der „treene-spiegel“ wird im Januar 2015 die komplette Gewinnliste veröffentlichen.

Mitmachen – Gewinnen – Gutes tun

Am Montag, 17. November können die „treene adventskalender“ in Tarp bei familia, bei der star- und team-tankstelle, im Papierlädchen, im stöber DEEL sowie bei TopKauf Petersen in Oeversee für 5,- Euro pro Stück erworben werden. Mit dem Gesamterlös aus dem Kalenderverkauf wird 2014 der Ambulante Kinderhospizdienst in Flensburg unterstützt.

Der AU-Vorsitzende ist sich sicher: Der Kalender ist ein sinnvolles Geschenk für Familie und Freunde sowie für Kunden und Mitarbeiter eines Unternehmens. Sie schenken damit Spannung auf einen Gewinn und tragen zur Förderung eines sozialen Projektes bei.

Bernd Carstensen
Fleischerfachgeschäft
Tarp, Dorfstraße
Tel. 04638-4 51

50 Jahre

Grünkohlzeit

Unser November-Angebot

Kochwurst.....1kg € 10,50

Dienstags Rübenmus
Donnerstags Kohlrouladen

→ → → Jeden Sonnabend
→ → → bis 12.30 Uhr geöffnet!

Wir schlachten selbst!

hg-werbung tarp is back!
folien für privat & gewerbe ... kreativ & günstig ... seit neunzehnhundertdreißig
mobil 01606617679 oder mail: sixy4711@gmail.com

HANS CARSTENS
www.hanscarstens.de

Wanderuper Str. 14
24963 Tarp
Telefon 04638 - 80820
Fax 04638 - 808228

**utohaus
TARP**

Winterreifen • TÜV • AU



Am Stand des Waldkindergartens



Stockbrotbacken

Fest zum Weltkindertag

Am Sonnabend fand zum 22. Mal ein von der Arbeitsgemeinschaft Weltkindertag organisiertes großes Spielfest anlässlich des Internationalen Weltkindertages statt. Bürgermeister Peter Hopfstock eröffnete gemeinsam mit dem Chor der Erstklässler der Alexander-Behm-Schule das Fest und wünschte den Kindern und Eltern viel Spaß beim Spielen, Entdecken und Basteln. Das Fest stand unter dem Motto „Nostalgisches Spielfest“ und so drehte sich der Schwerpunkt der Spiel- und Bastelangebote um traditionelle althergebrachte Angebote. Die Erlöse des rundum gelungenen Festes aus kulinarischem Angebote und Flohmarktverkäufen gehen traditionell an den „Sozialfonds der Tarper Schulen“, aus dem in der Vergangenheit so manchem Schulkind Unterstützung zukommen konnte.

Neben den Bastelangeboten gab es natürlich auch das beliebte Stockbrotbacken, einen Flohmarkt, eine Hüpfburg, eine Riesenrutsche, Kutschfahrten und Vorführungen von Judokas und TurnerInnen. Sogar das Wetter trug mit einem seiner letzten warmen Tage zum Gelingen bei.

Marinekameradschaft MFG 2 feierte

Anlässlich ihres 25-jährigen Bestehens hatte die MK am 3. Oktober zu einem großen Festakt in den Landgasthof Tarp geladen. Der Einladung waren weit über 180 Gäste aus Nah und Fern gefolgt. Zu den Gästen gehörten der 2. Bürgermeister der Stadt Auerbach Herbert Lehner mitsamt angereicherter 48-köpfiger Knabenkapelle aus Auerbach, der Marineforeinigungschor aus Assens (DK), der stellvertretende Bürgermeister der Gemeinde Tarp Franz Josef Pahrman, die ehemalige Vorsitzende des Flensburger Katharinen-Hospizes am Park Frau Elke von Hassel sowie der letzte Kommodore des Marinefliegergeschwader 2 Eggebek Gerd Pichl und Gattin, nur um einige wenige zu nennen. Die Auflistung aller würde diesen Beitrag sprengen.

In seiner Begrüßungsrede ging der Vorsitzende der MK Peter Nommensen noch einmal in kurzen Zügen auf die Gründungsgeschichte der MK ein und gab einen eindrucksvollen Überblick über die zahlreichen Aktivitäten der MK innerhalb und weit über die Grenzen Tarps hinaus bis hin zum heutigen Tage. Bestand die MK am Gründungstag am 16. November 1989 durch den heutigen Ehrenvorsitzenden Joachim (Jockel) Rehberg noch aus 39 Mitgliedern, so wuchs diese kontinuierlich bis zum heutigen Tage auf 131 Mitglieder an. Aus dem Gründungsziel, maritime Kontakte zur aktiven Marine, der Seefahrt im allgemeinen und zu anderen Marinevereinigungen im In- und Ausland aufrecht zu erhalten, ist eine Marinekameradschaft mit Shantychor „Die Hornblower“ gewachsen, die mittlerweile

Schlüssel aller Art
 SCHLÜSSELSERVICE in Tarp nur bei **Ford Görrissen**
 Tarp · Industriestr. 1 · Tel. 0 46 38 / 8 95 20

Bau- und Möbeltischlerei
Volker Jöns
 24988 Oeversee/Bilschau · Bundesstr. 4
 Tel. 0 46 30 / 52 29 · www.volker-joens.de
 Zum Glück gibt's Tischler
 Meisterbetrieb der Tischlerei

Baum Service Nord
 Baumpflege
 Obstbaumschnitt
 Problembaumfällung
 Schredderarbeiten
 Seilkletterarbeiten
 Hubsteigerarbeiten
 www.baum-service-nord.de
 Mobil: 0152 / 33778774
 A. Franke · Kastanienallee 16 · Tarp
 Tel. 04638 / 808 35 90
 E-Mail: anfrage@baum-service-nord.de

Sagen Sie zum Jahresende Ihren Kunden, Freunden und Bekannten „Danke“ mit einer Anzeige im Treene-Spiegel in der Dezember-Ausgabe. Wir bedanken Sie gern!

Ihre Weihnachtsgruß-Anzeige erreicht mit uns alle Haushalte im Amt.

treene-spiegel
 Telefon 04622-188004 Verlag
 Telefon 04635-293568 Medienberaterin
 Petra Thomsen

Husqvarna



Kettensägen für den professionellen Einsatz!

Leicht zu handhabende Modelle für den anspruchsvollen Anwender.

N. THOMSEN G.M.B.H. TARP

24963 Tarp Tel. 04638-8944 0
www.thomsen-tarp.de

DA BIST DU JA!



Meron, 5 Jahre

Viele Kinder wie Meron suchen Hilfe.

WERDE PÄTE!

World Vision
WORLDVISION.DE

BHL

Bauelemente Handel Leßmann

**Fenster / Türen /
Innentüren ...**

– aus Holz, Kunststoff
und Aluminium

Boschstraße 11 • 24963 Tarp
Tel. 04638-8993745 • Fax 8993744

www.bhl-flensburg.de

in all den Jahren Botschafter und Sympathieträger der Gemeinde Tarp und Umgebung geworden sind. Davon zeugen die intensive Partnerschaft zur MK Assens in Dänemark, die besondere Verbindung zur Marineschule Mürwik, der speziell für die Gorch Fock eingesungenen CD sowie zahlreiche Auftritte im Fernsehen, Rundfunk und bei Schiffsbesuchen in zahlreichen Häfen. In den vergangenen 25 Jahren brachte sich die MK intensiv in das Ortsleben ein.

Es folgte ein gemeinsames Essen. Im Anschluss daran richteten die Gäste ihre Grußworte an die MK.

Als besonderes Gastgeschenk überreichte der Marineforeinigungsschor aus Assens eine Original-Kanonenkugel aus dem deutsch-dänischen Krieg von 1864. Der Ehrenvorsitzende Jockel Rehberg wies in seiner Ansprache unter anderem noch einmal darauf hin, dass auch im Zeitalter von Ipad, Smartphones und dergleichen, die Wahrung und Pflege von traditionellen Gepflogenheiten nicht außer Acht

gelassen werden dürfte und forderte jeden auf, sich einzubringen.

Nach den Grußworten der Gäste folgte nunmehr der musikalische Teil des Festaktes, bestehend aus den Hornblowern, dem Shantychor aus Assens sowie einer siebenköpfigen Bläsergruppe der Knabenkapelle aus Auerbach. Im Wechsel zeigten alle drei Gruppen ihr musikalisches Können und begeisterten die anwesenden Gäste mit ihren Auftritten. Die Hornblower nutzten diese Gelegenheit zu einem besonderen Zweck. Sie präsentierten zu diesem Anlass Musikstücke aus ihrer neu aufgenommenen CD „25 Jahre mit den Hornblowern auf See“.

Der Abend endete traditionell mit dem gemeinsamen Singen des Hängemattenwalzer „Guten Abend – gute Nacht“. Danach entließ der Vorsitzende Peter Nommensen zufriedene Gäste, die gemeinsam einen harmonischen und stimmungsvollen Abend verbracht hatten. Michael Oertel

Sommerausflug in die Schleiregion

Traditionell führt die Ehrenabteilung der Freiwilligen Fw Tarp seit vielen Jahren einen Tagesausflug durch. Auch in diesem Jahr unternahm man eine Sommertour. Der Ehrenwehrrührer Oskar Hansen sowie Gerd Werner und Günter Draband vom Festausschuss konnten vormittags um 11 Uhr vor dem Gerätehaus in Tarp fast alle Mitglieder der Ehrenabteilung mit ihren Ehefrauen bzw. Lebenspartnern begrüßen. Bei schönstem Sommerwetter startete der vollbesetzte Bus pünktlich um 11 Uhr in Richtung Schlei. Die Fahrt ging zunächst quer durch Angeln nach Kappeln, wo wir an der Hafenmole abgesetzt wurden. Nach einem kurzen Spaziergang durch die Altstadt vorbei an der berühmten Aalrucherei erreichten wir das durch die Fernsehserie „Der Landarzt“ bekannt gewordene Restaurant „Aurora“. Dort stärkten wir uns bei einem sehr schmackhaften Essen sowie erfrischenden Getränken. Danach erwartete uns das nächste „Highlight“ an diesem Tage. Mit der Museumseisenbahn „bummelten“ wir langsam vorbei an den wogenden Kornfeldern nach Süderbrarup. Aufgrund der großen Trockenheit konnte an diesem Tage leider nicht die Dampflokomotive „Julchen“ eingesetzt werden. Als Ersatz wurde dem Museumszug eine

alte Diesellok vorgespannt.

Die Museumsbahn und wir als Mitreisende wurden sogar zu Fernsehstars, denn ein Fernsteamteam von Sat1 filmte den Zug an fast jeder Kreuzung von Kappeln nach Süderbrarup. Am Bahnhof angekommen bestiegen wir wieder unseren Bus, der uns nach Lindaunis brachte. An dem dortigen Landesteg wartete bereits ein Schlei-Ausflugschiff auf uns. Zunächst wurde im Restaurant Kaffee und Kuchen serviert. Danach konnten wir bei strahlendem Sonnenschein die Schleilandschaft genießen. Nach einer ca. 1 ½-stündigen Schifffahrt entlang dem Schlei-Schilfufer – vorbei an Arnis mit seiner Schifferkirche, Werft sowie dem großen Yachthafen – erreichten wir wieder Kappeln. Mit dem Bus fuhren wir dann zurück nach Tarp, wo wir gegen 18.30 Uhr eintrafen. Auf der Rückfahrt nahm Ehrenwehrrührer O. Hansen Gelegenheit, im Namen aller Ausflügler den Mitgliedern des Festausschusses für den sehr gelungenen Tag zu danken. „Das war ein wunderschöner, unvergesslicher Sommerausflug“, war der Tenor bei allen Teilnehmerinnen und Teilnehmern der Ehrenabteilung der Freiwilligen Fw Tarp.

Text und Foto: Herbert Jensen



Die Ehrenabteilung der Freiwilligen Fw Tarp und ihre Partner am Kappeler Hafen

Ford Vertragswerkstatt

Görrissen

Ihr Partner für Autos in Tarp
Reparaturen aller Marken

24963 Tarp • Industriestraße 1
Tel. 0 46 38-89 520

hg-werbung tarp is back!
folien für privat & gewerbe ... kreativ & günstig ... seit neunzehnhundertdreiundneunzig!
mobil 01606617579 oder mail: slxy4711@gmail.com

100 Jahre BAUUNTERNEHMEN JOH. JOHANNSEN

Ausführung aller Bauarbeiten,
auf Wunsch auch schlüsselfertig!
(Auch mit Planung und Bauantrag)
Termingerecht aus einer Hand,
in Verbindung mit
über 30 Handwerksfirmen



24885 SIEVERSTEDT

Süderschmedeby, Flensburger Straße 20
Tel. 0 46 38 - 3 35 • Fax 0 46 38 - 14 84

Redaktionsschluss für die Dez.-Ausgabe: 15. Nov.



Turnerinnen in der Erfolgsspur

Drei Gruppen aus Oeversee mit 30 Turnerinnen haben sich seit Jahren im Turngruppenwettbewerb etabliert. Das ist ein Mehrkampf im Turnen, Tanzen, Singen und Leichtathletik. Teamwork, Vielseitigkeit und tolle Choreographien sind gefordert. Die 30 Mädels des TSV Oeversee konnten das unter Beweis stellen und die Trainerinnen Yvonne Andresen, Isabel Lais und Finja Silzle hatten sich tolle und schwierige Choreographien ausgedacht. Im September ging es nach Berlin zur Norddt. Meisterschaft mit 700 Teilnehmern aus 70 Gruppen. Die Nachwuchsgruppe aus Oeversee, die „Hennen“, holten bei ihrer ersten Teilnahme Bronze und die Jugendgruppe die „Youngstars“ zogen nach und sicherten sich auch den 3. Platz. Bei den Erwachsenen, den „Top Ten“, hieß es dann: „Nochmal Bronze für den TSV Oeversee“! Nach dem tollen Wettkampferfolg wurde dann noch ein Ausflug in die Großstadt unternommen, ein Highlight des Wochenendes. Auch für die mitgereisten Fans.

Nur drei Wochen später starteten die drei Gruppen zur Deutschen Meisterschaft nach Bayern. 180 Gruppen mit 2000 Teilnehmern zeigten ein hohes Niveau dieser Mehrkampfsportart. Der TSV Oe-

versee brauchte sich hinter der Konkurrenz nicht zu verstecken. Unsere drei Gruppen zeigten uns einen sehr guten Wettkampf und kämpften um jeden Hundertstel. Die „Hennen“ erturnten sich einen Schnitt von 9,0 von möglichen 10 Punkten und wurden Zehnter. Da den Kampfrichtern das Turnen so gut gefiel, durften sie in der Abendshow vor 3000 Zuschauern nochmal turnen. Das ist fast wie ein Sieg. Die „Youngstars“ hatten auch einen Schnitt von 9,0 Punkten und landeten auf dem 17. Platz von 42 Gruppen! Die „Top Ten“ sicherten sich mit einem Schnitt von 9,55 den 5. Platz, nur knapp am Treppchen vorbei. Die lange, kostenintensive Reise war nur möglich durch die Vielzahl von Spenden. Moll & Moll übernahm komplett die Kosten für die „Youngstars“. Für die „Hennen“ spendeten die Firmen und Verwandte aus Oeversee und Umgebung. Wir danken ganz herzlich Firma Moll & Moll, Topkauf, S. Lorenzen, Rossen, Neuwerk, König, Hösel, Hansen, Karo, Axa, Barzen und viele andere.

Salsa, BOKWA® und Discofox zum Tag des Tanzens

Am 09. November findet deutschlandweit der Tag des Tanzens statt und wir machen mit! Wir bieten an diesem Tag folgende Workshops an:

14:30 Uhr Salsa - 15:30 Uhr Bokwa® FitnessSM - 16:30 Uhr Discofox

Alle drei Workshops richten sich sowohl an Anfänger als auch Fortgeschrittene, die Lust haben, eine oder auch mehrere der drei Tanzrichtungen kennen zu lernen oder zu intensivieren. Ein Workshop dauert 45 Minuten und kostet 3 € pro Person, inklusive Kaffee und Kuchen im Anschluss.

Salsa ist ein fröhlicher lateinamerikanischer Paartanz, der aus einem leicht zu erlernenden Grundschrift und vielen kleineren Figurenelementen besteht.

Bokwa® FitnessSM ist das neueste und innovativste Dance Fitness-Programm und wird allein getanzt. Es gibt jedem Teilnehmer die Möglichkeit, seine eigene Intensität des Workouts zu bestimmen, so dass alle Altersgruppen daran teilnehmen können.

Discofox ist der Partytanz schlechthin, der nahezu immer und überall paarweise getanzt werden kann. Zur besseren Planung ist eine unverbindliche Anmeldung telefonisch unter 04609/9526003 oder per E-Mail unter tanzen@tsz-tarp.de erwünscht. Späterschlossene ohne Anmeldung sind selbstverständlich genauso herzlich willkommen. Wir freuen uns auf Sie!

Was ist Line Dance?

Line Dance ist geeignet für Paare und Einzelpersonen in jeder Altersklasse.

Jeder tanzt für sich in einer Formation (eben in Linien) eine vorher festgelegte

Folge von Schritten, die sich immer wiederholen. Line Dance ist also nicht mit klassischem Tanz zu vergleichen. Aber eines kann man ganz sicher sagen, es macht ungeheuer Spaß.

Ab sofort bieten wir Schnupperkurse für Anfänger und Fortgeschrittene. Wir treffen uns jeden Mittwoch, um 19:00 Uhr in der Alexander-Behm-Schule in Tarp im Haus 3.

Also, wer mal schnuppern will, es gibt die Möglichkeit unverbindlich reinzuschauen! Wir freuen uns auf Sie. Für weitere Informationen besuchen Sie unsere Homepage: www.tanzclub-tarp.de oder Tel.: 04638-7655



Der TSV Tarp informiert

...Allgemein

Hallo, liebe Treeneispielleseer/-innen!

Nachstehend einige Berichte und Termine vom TSV Tarp. Diese stehen auch in gewohnter Weise auf den Internetseiten unter www.tsvtarp.de zum Nachlesen. Mit freundlichem Gruß, Ralf Windzio – 3. Vorsitzender im TSV Tarp (3vorsitzende@tsvtarp.de, Telefon 04638/1426).

...Allgemein: Hallenreinigungsaktion

Nur kurz als Rückmeldung: nach dem Handballtrainings, bei denen Handballwachs benutzt wird, sind die Mannschaften nach Trainingsende dabei und reinigen die komplette Halle. Hierzu sei gesagt, dass scheinbar auch nun ein sehr gutes Reinigungs-

mittel gefunden worden ist. Nach einer kurzen Einwirkzeit lassen sich grobe Schmutzspuren mit dem Schwamm gut entfernen. Gruß, Ralf Windzio, Männer 4.

...vom Turnen: Rhythmische Sportgymnastik beim TSV Tarp

Die Turnsparte des TSV bietet Rhythmische Sportgymnastik an, die Eleganz, Akrobatik, Musikalität, Ausdruckskraft, Beweglichkeit und Tanz vereint und eine ideale Sportart für Mädchen ist, die Spaß an tänzerischen, künstlerischen und sportlichen Bewegungen haben. Es wird mit den Handgeräten Reifen, Ball, Band, Seil und Keulen geturnt. Anfänger beginnen jedoch mit einer Übung ohne Handgerät.

Erleben Sie Ihr besonderes Salon-Ambiente in persönlicher Atmosphäre



Britta Bernsmann
Stapelholmer Weg 18 · 24988 Oeversee
(gegenüber der ehemaligen Friseurstube)

Öffnungszeiten:

Mo. Nach Vereinbarung
Di. 09.00 - 18.00 Uhr
Mi. 09.00 - 18.00 Uhr
Do. 09.00 - 20.00 Uhr
Fr. 09.00 - 18.00 Uhr
Sa. Nach Vereinbarung

Um Wartezeiten zu vermeiden,
bitte ich um Terminabsprache.

**Polstern und Nähen
& Wohnen**

Einladung zum Punschen

am 8. November ab 16.00 Uhr

Esgebek · Dammböcke 22 · Telefon (0 46 09) 95 39 26

www.polsternundnaehen.de
Mo.-Fr. 9-13, 15-18.30 Uhr
Mi. geschlossen
Sa. 9-13 Uhr
Weitere Termine nach Absprache

Nicht jeder kann die Rhythmische Sportgymnastik ausüben. Beweglichkeit in den Beinen sowie im Rücken sind Voraussetzung, um dauerhaft Wettkämpfe und Auftritte bestreiten zu können. Wenn Du Lust hast, turnerische Choreographien zu lernen, Spaß an Bewegung und Musik hast, zwischen 5 und 7 Jahre bist, dann komm am Donnerstag um 15 Uhr in die Gymnastikhalle.

...vom Turnen: Anfänger-Fitness im TSV

Neu im Sportverein oder Lust auf einen sportlichen Wiedereinstieg? Wer lange keinen Sport mehr gemacht hat und sich wieder allmählich an sportliche Betätigung heran tasten oder seine Kondition erhalten will, kann dies montags um 19:30 Uhr in die Gymnastikhalle machen. Die Übungsleiterin Carmen Reschke möchte mit euch die Beweglichkeit mit leichten Übungen für Gelenke, Rücken, Bauch, Beine und Po erhalten. Also, traut euch einfach vorbeizukommen!

...vom Turnen: Trainingslage der Rückengymnastikgruppe

11 Frauen der Rückengymnastikgruppe des TSV Tarp e.V. unter Leitung von Wiebke Doose zum Trainingslager im Bildungszentrum Malente Gremsmühlen.....

Tag 1

Einer guten Tradition folgend startet unser Unternehmen auf dem Parkplatz der Treenehalle I mit Spaß im Mund. In Malente angekommen, gab es eine flüssige Stärkung. So wieder zu Kräften gelangt erreichten wir unser (renoviertes) Stammquartier. Wir starteten unverzüglich (am Nachmittag) unsere erste Trainingseinheit ein Lauf durch umliegendes Gelände von sage und schreibe 1,5h. Voller Erschöpfung stellten wir uns dann dem Kampf am Abendbüfett um dann in einem Nebengelass den Abend gemütlich ausklingen zu lassen.

Tag 2

Nach einer ersten Trainingseinheit im feuchten Nass gönnten wir uns unser Wohlverdientes Frühstück. Im herrlichsten Sonnenschein fuhren wir über Hafkrug/Ostsee nach Scharbeutz zu einem Sparzierring bis zum Timmendorfer Strand am Wasser. Seeungeheuer der Quallenart in brauner Farbe kreuzten unseren Weg und unsere Füße. Um 12.15 Uhr hatten wir einen gemütlichen Platz gefunden und wir kontrollierten die Qualität unserer mitgebrachten Lunchpakete begleitet durch die Vorführung einer sensationellen und vielseitig verwendbaren Kopfbedeckung unserer Turnschwester Agnes. Man kann dieses wunderbare Stück umfunktionieren und als Sammelbehälter zur Aufbesserung unserer Trainingskasse einsetzen. Das Gesamtergebnis konnte

sich dank der Hilfe eines mitleidigen Ehepaares sehen lassen: bare 1.00€! Wenn das nichts ist!

Auf zur nächsten Trainingseinheit: der Minimarathon zur Promenade Timmendorfer Strand konnte ohne personelle Verluste durchgeführt werden. Erfrischt durch Kaffee, Eis etc., einer Dusche des Himmels und mit neuem Outfit von Luise konnten wir den Endspurt antreten. Warum hat uns niemand unterrichtet, dass es sich hierbei um einen Dauertest unserer Gehwerkzeuge handelt! Ob dieser Länge suchte sich Sportlerin Christel eine Alternative mit 4Gummireifen! Pech, das dieses Objekt ihrer Begierde an den Wochenenden nur selten verkehrt und die angesagten 10Minuten sich auf 40Minuten ausdehnte.

Nur auf Anfrage der Trainingsleitung per Handy wurde diese Sequenz, mit dem Versprechen der Teilnehmerin zukünftig die eigene Technik (Handy) in Betrieb zu nehmen beendet.

Die abendliche Übung „Grillen“ fand in diesem Jahr unter verschärften Bedingungen statt! Der Grill wollte nicht wie wir wollten. Nur durch ein ausgeklügeltes System des Knopfdrückens war es möglich, die rationierte Fleischdosis (pro Person 1St. Fleisch und Wurst) in einen essbaren Zustand zu verwandeln. Wir beendeten diesen Abend im Kaminzimmer mit einer Stärkung der Lachmuskeln bis zur Erschöpfung.

Tag 3

Und wieder ins Wasser zur Wassergymnastik! Wenn da nicht die Sache mit den Badelatschen wäre. Was für eine Farbe haben meine? Pink? Lila? Gut, dass wir eine Teilnehmerin in der Gruppe haben, die wachsam und farbenkundig ist! Gisela wird die nächste Zeit uns in der Farbenlehre unterrichten! Nach dem Frühstück dann noch einmal ins Gelände! Der Dieksee ruft und mit ihm das Kneippbad! Aber, die vergangenen Tage haben ihren Preis: Nur unsere Trainerin wagte die Schritte ins so gesunde aber ebenso kalte Wasser. Na, was sagt man: Trainer sollen eben immer Vorbild sein! Danke Wiebke! Nach dem Mittagessen machten wir uns dann auf den Heimweg. Eingekehrt wurde dann noch im Antik-Cafe in Bissee. Oh, haben wir geschlemmt. Mit dem festen Versprechen Wiederholungstäter zu sein setzten wir dann unseren Heimweg fort.

Christel R.

...vom Judo: Weltkindertag 2014 in Tarp

Eine abwechslungsreiche Darbietung lieferten die Tarper Judokas wieder zum Weltkindertag 2014 ab. Sie zeigten den Zuschauern unterschiedliche Fallübungen und Wurftechniken. Auch eine kleine Showeinlage gehörte zur Vorführung, bei der der

fünfjährige Bjarne Krins seinen Trainer Bengt Krins mit schon sehenswerten Judotechniken auf die Matte legte. Geübt wurde für die Veranstaltung in zusätzlichen Trainingseinheiten. In der Gruppe des TSV Tarp haben Levke und Finja Symitz, Carolina und Werner Kärcher, Maximilian Zschau, Maxi und Bjarne Krins, Tom Theede, Nikita Isakov, Nickels Albrecht und Tim Sand mitgewirkt. Für die geleistete Hilfe beim Auf- und Abbau und Transport der Matten der Eltern und den Einsatz der Teilnehmer bedanken sich die beiden Trainer Florian Katzka und Bengt Krins. Viele Grüße, Bengt Krins

...vom Judo: Stormarner Jugendturnier 2014 in Glinde

Am 28.09.2014 traten 4 hoffnungsvolle Nachwuchsjudoka beim Stormarner Jugendturnier der U15 in Glinde an. Alle standen einem großen und starken Teilnehmerfeld gegenüber. Die Gruppen waren voll mit bekannten und unbekannten Gegnern besetzt. So musste Steffen Klenke in seinem letzten Kampf gegen seinen Judokameraden Alexander Schwandt vom TSV Kropp antreten. Beide Kämpfer befanden sich in der Trostrunde und konnten nur durch einen Sieg weiter im Pool bleiben. Nach einem langen harten Kampf auf Augenhöhe musste sich Steffen seinem Gegner allerdings doch geschlagen geben. Von seiner guten Seite zeigte sich auch Jönne Jeske, der sich auch von höheren Gürtelfarben nicht beeindrucken ließ. In allen seinen Kämpfen gab er alles, leider schied auch er in der Trostrunde aus. Silas Nielsen erwischte nicht den perfekten Tag, aus seiner Sicht wäre mehr drin gewesen, letztendlich reichte es dennoch zu einem glücklichen dritten Platz. Thorben Kuchenbecker erwischte den besten Start von den Vieren und zeigte durchweg gute Leistungen, in dem er konsequent sein Ziel verfolgte. Lediglich im Finale musste er sich gegen einen sehr starken Gegner geschlagen geben und erkämpfte sich mit einer tollen Leistung Platz 2. Auf der Rücktour rundete ein Stop in einer bekannten amerikanischen Burgerbude den Tag ab. Alle Beteiligten kamen nach einem langen Tag wieder gesund und munter zu Hause an.

Die Platzierungen:

U15 männlich -55 kg (9 Teilnehmer)

Steffen Klenke

U15 männlich -60 kg (8 Teilnehmer)

Jönne Jeske

U15 männlich -66 kg (10 Teilnehmer)

Thorben Kuchenbecker erkämpfte Platz 2

Silas Nielsen erkämpfte Platz 3

Viele Grüße, Bengt Krins



20% Rabatt
auf alle **ADIDAS** Hallenschuhe

Gültig bis zum 15. November 2014

Schuh & Sport Petersen

JÜBEK · Tel. (0 46 25) 5 54 · TARP · Tel. (0 46 38) 12 03

Gutschein bitte mitbringen.

Schlüsseldienst

Ralf Schmidt
Kfz-Meisterbetrieb

mash Tarp

Vertragshändler für Keeway- und Luxxon-Roller

Von A bis VW – bei uns ist jedes Auto in guten Händen!

Sicher durch den Winter: Wir prüfen Ihr Fahrzeug!

- Reparaturen aller Art und aller Fahrzeuge
- Inspektion nach Herstellervorgaben
- Haupt- und Abgasuntersuchung
- Autoglasreparatur
- Abschleppdienst Tag & Nacht

Siemensstraße 3 · 24963 Tarp · Tel. 04638 - 898550

ASP
AUTO SERVICE PARTNER
SICHER UNTERWEGS

Waldkindergarten Tarp Von Steinen, Stöcken und Schlamm

Ich bin beruflich viel unterwegs. Oft auch in Berlin. Ich liebe es, den Großstadtgewächsen von meinem Sohn im Waldkindergarten zu erzählen. Besonders spannend wird der Moment, in dem sie begreifen, dass es sich nicht einfach um einen normalen Kindergarten im Wald mit Öko-Konzept-Firnis handelt. Mein Sohn lebt und erlebt den Wald. Jeden Tag. Mit einer bunten Schar anderer Zwerge.

Und zwei Erzieherinnen, die als Waldelfen den wilden Haufen mit immer weiter wachsenden Konzepten pädagogisch wertvoll durch, an und in das Herz des Waldes führen. Ich erzähle dann meinen O-Mund formenden Kollegen in der Stadt von den »Feier«-Tagen des Kindergartens. Wie ich zusammen mit meinem Sohn dort erleben durfte, den »Weg der Frösche« über Sonnenwiesen und Abenteuer glitzernde Bäche zu erkunden. Ich beschreibe, wie die Kinder sich bei jedem Wetter auf der Wiese sammeln, bevor es in den Wald geht. Das mein Sohn fast jeden Tag mit einem Stock oder einer Baumrinde stolz erfüllt und voller Geschichten des Erlebten nach Hause kommt. I

Ich habe immer einen gewöhnlichen Stein in der Tasche. Denn jedes Mal, wenn ich meinen Sohn in den Kindergarten fahre, schenkt er mir zum Abschied einen Stein. Nur von dem Schlamm und dem Zerkennen erzähle ich den Stadtmenschen nichts. Unser Laternenfest im Wald ist übrigens am 6.11.14 ab 17 Uhr auf der Wiese in Tarpholz und alle Mitglieder des Vereins sind wie immer herzlich willkommen. Christian

PS: Der Waldkindergarten Tarp e.V. sucht zum 01.01.2015 eine/n Erzieher/in für 31 Wochenstunden. Kontakt: Astrid Franke (1. Vorsitzende) unter 04638-3075501.

Ev. Kindergarten Tarp Pastoratsweg

Von der Eulengruppe

Jetzt sind wir schon einige Wochen in den renovierten Räumen der ehemaligen Förderschule und fühlen uns dort inzwischen so richtig wohl. Die Kinder haben viel Platz zum Spielen und Bewegen, aber auch Ruhe, um konzentriert zu arbeiten. Manchmal vergessen wir noch das eine oder andere im Haupthaus des Kindergartens, aber das ist meistens schnell geholt. Nach den Herbstferien beginnen wir dann auch mit der Kleingruppenarbeit, auf die sich unsere Riesen schon freuen.

Im Moment sind wir fleißig dabei, unsere Eulenlaternen für den Martinstag zu basteln. Es kommen dann auch Kinder aus der Tigerenten-, Frosch- und Marienkäfergruppe zu uns.

Für Alle!

In diesem Jahr richtet die KITA Pastoratsweg das St. Martinsfest aus. Zum Gottesdienst treffen wir uns am 11. November 2014 um 17.00 Uhr in der Versöhnungskirche. Über viele Besucher freuen wir uns! Anschließend führt der Laternenumzug durchs Dorf zur KITA, dort gibt es dann eine kleine Stärkung. Aber halt! Als Erster reitet St. Martin auf seinem Pferd.

Kleider- und Spielzeugmarkt

Der Kleider- und Spielzeugmarkt hatte großen Zulauf und so wurden durch Kaffee- und Kuchenverkauf, sowie diverser Spenden in die Spendenkuch ein Betrag von 409,25 Euro für unsere KITA erwirtschaftet.

Ein ganz großes Dankeschön an die Organisatoren Steffi Schmidt und Sandra Petersen und allen fleißigen Helfern.

Ev. Kindergarten Tarp Clausenplatz

Schön war die Erntezeit...

...mit dem vielen Sonnenschein, den reichlichen Gaben aus der Natur, unserer Erntedacht in der Versöhnungskirche und unseren vielen Vorbereitungen für den Erntemarkt!

Für unsere Erntedacht hatten wir schon fleißig Erntelieder geübt, über die Bedeutung des Erntedankfestes gesprochen und einen Bollerwagen festlich geschmückt, bevor es dann am 1. Oktober endlich soweit war, dass wir allesamt mit Bollerwagen in die Kirche gehen konnten. In der Kirche zu sein, ist für die Kinder immer wieder ein besonderer Moment. Wenn wir dort gemeinsam singen, beten und Geschichten hören, fühlt es sich feierlich an und jeder spürt, dass er willkommen ist und dazu gehört. Ein weiterer Höhepunkt in der Erntezeit war unser „kleiner“ Erntemarkt. Der Verkauf von Gebasteltem und Eingemachtem war ein voller Erfolg, ebenso wie das gemeinsame Essen von selbst zubereiteter Gemüsesuppe und Apfelkuchen. Insgesamt konnten wir eine stolze Summe für die Aktion „Wir helfen Kindern“ einnehmen und so die Kirchengemeinde Tarp bei ihrem tollen Projekt unterstützen. Ohne die viele Hilfe und Unterstützung der Eltern beim Basteln, Einkochen, Kochen, Backen, Suppe essen und Einkaufen wäre dieses nicht möglich gewesen. Vielen Dank an alle!

Für die ev. Kita Clausenplatz Simone Born



e-Rad **zwei rad Hansen** www.zweirad-hansen.de
Meisterbetrieb seit 1924

KREIDLER VITALITY - SHIMANO NEXUS 7-GANG
Frontmotor 36 V
250 Watt, 28 Zoll
mit Rücktritt
Sonder-Preis € 1.049,-
statt 1.099,-

24852 Eggebek · Hauptstr. 53 · Tel. 0 46 09 / 883 · Fax 15 37

MOTORLAND SCHADE Verkauf · Service · Ersatzteile

Spezialwerkstatt für Kommunalmaschinen und Motorrasenmäher, Motorsägen, Motorsensen – Verkauf und Reparatur

Stihl Motorsägen ab 199,-
Scheppach Holzspalter 75 l 599,-
Husqvarna Motorsägen ab 219,-

Dorfstr. 10 · 24860 Klappholz · Tel. 04603/282
www.motorland-schade.de · Fax 04603 / 1648

Lassen Sie sich von uns beraten.

• An- und Verkauf von Strickmaschinen u. Zubehör
Strickmaschinenkurse-Schnupperkurse
Ursula Hinrichsen
Hauptstraße 20
24852 Eggebek
04609- 8 20 40 29
kaffee promo07@web.de
Jetzt zum Schnupperkurs anmelden



Geistliches Wort

Liebe Leserin, lieber Leser,

schon wieder werden die Tage kürzer, der Wind stärker, die Blätter färben sich und wehen davon. Ich persönlich genieße diesen Übergang vom Spätsommerwetter zum Herbst. Es ist eine besondere Zeit, manchmal noch ein bisschen warm und voll von mildem Licht, oft durch den Morgennebel. Gerade in diesem Jahr wurden wir von der Sonne verwöhnt.

Und es ist schwer, sich von der Wärme zu verabschieden.

Die Erntekränze sind abgenommen. Der nächste Kranz wird wieder grün sein, mit vier Kerzen darauf. So schreitet das „Restjahr“ schnell voran. Für manche Menschen ist die zunehmende Dunkelheit auch eine Bedrückung, sie müssen jetzt besonders für sich sorgen. Die Tage mit schönen Dingen anfüllen, sich bewusst etwas vornehmen gegen trübe Gedanken.

Wir müssen die Dunkelheit der Tage bestehen und auch in diesem Jahr die Gedenktage begehen, die den Toten gewidmet sind. So ist es Tradition. So kommt das Jahr zur Ruhe und wir auch.

Es liegt im Stillesein eine wunderbare Macht der Klärung,

der Reinigung, der Sammlung auf das Wesentliche.

Dietrich Bonhoeffer

Mit diesen Worten wünsche ich Ihnen einen guten Weg durch den November. Pastorin Reinhild Koring

Gottesdienste an Feiertagen in der Stern-Region

	Eggebek	Kleinjörll	Oeversee	Jarplund	Sieverstedt	Tarp	Wanderup
Sa. 01. Nov.	—	—	—	—	Silberne Konfirmation	—	—
So. 02. Nov.	siehe Kleinjörll	10.00 P. Fritsche Y	siehe Jarplund	10.00 Pn. Koring	—	10.00 P. Neitzel Posaunenchor	10.00 P. Röhlk Y
So. 09. Nov.	10.00 Pn. Schildt	10.00 Pn. Schildt mit Taufen	10.00 Pn. Joos Y mit Taufen	siehe Oeversee	—	10.00 P.i.R. Mittmann	10.00 P. Röhlk 17.00 Martins-Andacht
St. Martin 11. Nov.	—	—	—	—	—	17.00 P. Neitzel m. KiTa Pastoratsweg	—
So. 16. Nov. Volkstrauertag	10.00 Pn. Schildt Esperstoft 11.15 P. Schildt	10.00 P. Fritsche	10.00 Pn. Joos	18.00 Pn. Koring Taizé-Gottesdienst	10.00 P. v. Fleischbein	10.00 P. Neitzel Familienbildungsst.	10.00 deutsch-dän. Gottesd.
Mi. 19. Nov. Buß- u. Bettag	—	18.00 Regional- gottesdienst	15.00 Pn. Joos	siehe Oeversee	—	—	—
So. 23. Nov. Totensonntag	10.00 Pn. Schildt Esperstoft 11.15 P. Fritsche	10.00 P. Fritsche	10.00 Pn. Joos	siehe Oeversee	10.00 P. v. Fleischbein	10.00 P. Neitzel Instrumentalensemble	10.00 Gottesdienst
So. 30. Nov. Weihnachtsmarkt	10.00 Pn. Schildt	siehe Eggebek	Sa. 29.11. 19.00 Musikal. Andacht	17.00 Adventsandacht ProChor	10.00 P. v. Fleischbein 11.00 Kinderg' dienst	10.00 P. Neitzel Kirchenchor	10.00 P. Röhlk Gospelchor Wanderup
So. 07. Dez.	siehe Kleinjörll	10.00 P. Fritsche	10.00 Pn. Joos	—	—	—	—

Y = mit Abendmahl - Wegen Fahrgemeinschaften wenden Sie sich bitte an Ihre jeweilige Kirchengemeinde am Wohnort



24988 Oeversee, Stapelholmer Weg 29 · Tel. 04630-93237, Fax 04630-93236

kirchenbuero@oeversee-jarplund.kk-sf.de

Öffnungszeiten des Kirchenbüros: Montag + Freitag von 9.00-12.00 Uhr · Donnerstag 16.00-18.00 Uhr

Gottesdienste in Oeversee

09. November 10 Uhr Gottesdienst Pastorin Joos mit Abendmahl und Taufen

16. November 10 Uhr Gottesdienst zum Volkstrauertag Pastorin Joos

19. November 15 Uhr Andacht zum Buß- und Bettag Pastorin Joos

23. November 10 Uhr Gottesdienst zum Ewigkeitssonntag Pastorinnen Joos u. Koring

29. November 19 Uhr Musikalische Abendandacht Pastorin Joos mit dem ProChor

Gottesdienste in Jarplund

02. November 10 Uhr Gottesdienst Pastorin Koring

16. November 18 Uhr Taizé-Gottesdienst

Pastorin Koring

30. November 17 Uhr Adventsandacht und Konzert

ProChor Pastorin Koring

Seniorentanzgruppe „Frohsinn“

(Leitung Anke Gellert)

Am 10. und 17. November um 14.30 Uhr im Gemeindehaus in Oeversee.

Der Mittagstisch

Am 12. November um 12 Uhr im Gemeindehaus Oeversee.

Qigong für Senioren

Am 4., 11. und 18. November von 9.30 bis 10.30

Uhr im Gemeindehaus Oeversee.

Spielerabend

Am Donnerstag, d. 13. November um 19 Uhr im Gemeindehaus.

Nähtreff Nadelöhr

Am Donnerstag, d. 20. November um 19.30 Uhr im Gemeindehaus.

Wir laden herzlich ein zu den Gemeindegottesdiensten

um 15 Uhr im Gemeindehaus Oeversee

5. November Spiel und Spaß mit Helge Andersen
Unter dem Motto „Spiele öffnen Türen“ findet ein Spielernachmittag mit Helge Andersen statt. Jeder kann bei den lustigen Spielen mitmachen. Der Spaß steht im Vordergrund

19. November Buß- und Bettag

Nach einer Andacht in der St. Georg Kirche gibt es Kaffee und Kuchen im Gemeindehaus.

Lebendiger Adventskalender

Auch in diesem Jahr wollen wir wieder zum Le-

Schrotthandlung Ivers

Flensburger Straße 37
24963 Tarp
Tel. 0 46 38-79 32
Mobil 0171 3837263

Kostenlose Entsorgung von
Fahrzeugen aller Art · Rasenmäher
Fahrräder · Ankauf von Metallschrott
aller Art

Containergestellung kostenlos · Schrottabbrüche



Kies- und Betonwerk
Kläranlagen

24988 Oeversee
Stapelholmer Weg 2

Tel. 0 46 30 / 9 09 10



bendigen Adventskalender in unserer Gemeinde einladen. Die täglichen Treffen um 17.30 Uhr vor adventlich geschmückten Fenstern mit dem gemeinsamen Singen, dem Hören eines Gedichts oder einer Geschichte und der Gelegenheit miteinander ins Gespräch zu kommen, erfreut und verbindet jedes Jahr Menschen unterschiedlichen Alters.

Alle, die in diesem Jahr Lust haben, für den Lebendigen Adventskalender ein Fenster (oder eine Tür) zu schmücken, melden sich mit Terminwunsch telefonisch im Kirchenbüro. Wir freuen uns auf Sie!

Die Übersicht der Gastgeber wird im nächsten Treeneespiegel veröffentlicht.

DRK Blutspendedienst

Freitag, 14. November 16 - 19.30 Uhr im Gemeindehaus Oeversee

Das Deutsche Rote Kreuz lädt herzlich ein zum nächsten Blutspendetermin ins Oeverseer Gemeindehaus. Wie immer ist für das leibliche Wohl gesorgt.

Gedenken an den ersten Weltkrieg im Gottesdienst zum Volkstrauertag am 16. November um 10 Uhr

1914 - 2014: Zum 100. Mal hat sich in diesem Jahr gejährt, was für Europa, für unsere Urgroßväter und Urgroßmütter der Weg in die Katastrophe war. Wie „Schlafwandler“, so schreibt ein australischer Historiker (Christopher Clark) seinen Deutschen, Franzosen, Briten, Russen, Italiener, Österreicher in den „Großen Krieg“ hinein getaumelt, begeistert und vaterlandstrunken. Und Kirchen in allen Ländern haben den Weg in den Krieg nicht aufgehalten, sondern mit beschleunigt.

Daran wollen wir uns erinnern und nicht vergessen, was unsere Vorfahren vor 100 Jahren erlebt haben und angerichtet. Und dabei auch nicht vergessen, wie kostbar unser geeintes Europa ist. Herzliche Einladung zum Gottesdienst am Volkstrauertag in der St. Georg Kirche.

Woche der Begegnung mit einem Markt der Möglichkeiten

Von Montag 24. bis Freitag 28. November jeweils von 10 bis 17 Uhr. Flohmarkt und Basar laden ein zum Stöbern. Die Tombola hält zudem schöne Gewinne bereit. Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Wir freuen uns auf viele Besucher bei uns im Gemeindehaus Oeversee!

Wir machen mit! Konfis backen Brot für die Welt

Ich freue mich sehr, dass der neue Konfijahrgang, der 2016 in Oeversee konfirmiert wird, an der bundesweiten Aktion „5000 Brote – Konfis backen Brot für die Welt“ teilnehmen kann: Am Samstag, den 29. November dürfen wir unter Anleitung von Marten Dose in der Ausbildungsbackstube der Hannah-Ahrendt-Schule Mischbrote à 750 g backen. „Unser täglich Brot gib uns heute“ – bei jedem Vaterunser beten wir es und bitten Gott damit um alles Lebensnotwendige.

Was für uns jedoch selbstverständlich ist, ist es für viele andere Menschen nicht. Daher wollen die Konfis ihre gebackenen Brote verkaufen und den Ertrag für Kinder und Jugendliche, denen es an Lebensnotwendigem fehlt, spenden. Ausgeteilt werden die frisch gebackenen Brote am 29. November im Rahmen der musikalischen Abendandacht.

Gerne können Sie ein Brot bei uns vorbestellen. Bitte melden Sie sich dazu im Kirchenbüro. Das Brot verkaufen wir gegen eine Spende von 4 €, natürlich dürfen Sie auch gerne mehr für diesen guten Zweck spenden.

Pastorin Ulrike Joos



Neuer Konfirmandenjahrgang 2016

Am 21. September wurden die neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden feierlich-fröhlich mit einem Gottesdienst in der Kirche begrüßt. Zum Motto „Mach dich auf den Weg wie Abraham“ gestalteten diejenigen Konfirmandinnen und Konfirmanden, die schon ein Jahr dabei sind, den Gottesdienst und sagten den „Neuen“ zu: „Unser Weg und auch der, der neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden liegt vor uns. Nicht immer wissen wir, wohin unser Weg uns führen wird. Welche Hindernisse zu überwinden sind. Unser Weg liegt vor uns, wir müssen ihn selber gehen, aber wir müssen ihn nicht allein gehen. So wie Abraham begleitet und beschützt Gott auch uns.“ Dazu teilten sie „süße Wanderstäbe“ aus. Jugendwart Olaf Peters begleitete die Lieder mit Gitarre. Wir freuen uns über die neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden und wünschen Ihnen eine gute Gemeinschaft im Konfirmandenunterricht!



vordere Reihe v.l.n.r.: Florian Geuther, Michel Jargsdorf, Mats Christiansen, Nico Lohf, Verena Schumacher, Victoria Lang, Elina Hoch, Joke Jeske; hintere Reihe v.l.n.r.: Jurian Wulff, Hjalmar Knutzen, Jannik Schröder, Fabian Pak, Oke Lachs, Paul Ketelsen, Annika Born, Anna Lena Henningsen, Liska Matho, Luise Petersen, Jessika Knutzen, Johanna Hillebrecht, Pastorin Ulrike Joos, Jette Saarup. Nicht auf dem Bild: Fabrice Laube, Christine Lorenzen, Jaqueline Misfeldt, Gonde Winkelmann

Ausflug zum Kartoffelhof Huber

„Gemeindenachmittag on Tour“ hieß es mal wieder am 1. Oktober - und so machten wir uns fröhlich-neugierig auf den Weg, diesmal zum Kartoffelhof Huber in Tarp. Dort wurden wir sehr herzlich und freundlich empfangen, bekamen Einblick in den Betrieb und die Produktion von geschälten Kartoffeln in allen verschiedenen Varianten. Die verschiedenen Maschinen begeisterten! Zudem durften wir das leckere Kartoffelprodukt auch gleich probieren – natürlich herzhaft gebacken und mit leckerem Dip versehen. Ein rundum gelungener Ausflug – noch einmal sehr herzlichen Dank an die Familie Otzen!



- Erd- und Feuerbestattungen in allen Kirchengemeinden, auch Flensburg
- Überführungen
- Erledigung aller Formalitäten
- Seebestattungen
- Tag und Nacht erreichbar

Inh. Brigitte Petersen

24988 Oeversee-Frörup · Treeneblick 2b

Tel. 0 46 30-9 38 99 36 · Fax 9 38 99 53 · Mobil 0173 2406000



Ev.-Luth. Kirchengemeinde Sieverstedt

24885 Sieverstedt, Kirchenweg 2 · Gemeindebüro Tel. 04603-347,

Fax 854 · e-mail: kirche@sieverstedt.kk-sf.de

Öffnungszeiten des Gemeindebüros: dienstags + freitags

10.00-12.00 Uhr (Beate Jessen)

Spendenkonto: Ev.-Luth. Kirchengemeinde Sieverstedt, Kto. 502987, BLZ 216 617 19 VR-Bank

Gottesdienste

Sonntag, 01. November 2014 (20. Sonntag nach Trinitatis)

17.00 Uhr – Gottesdienst anl. der Silbernen Konfirmation mit Pastor v. Fleischbein

Sonntag, 16. November 2014 (Vorl. Sonntag d. Kirchenjahres)

10.00 Uhr – Gottesdienst am Volkstrauertag mit anschl. Kranzniederlegung an den Ehrenmälern, Pastor v. Fleischbein

Sonntag, 23. November 2014 (Letzter Sonntag d. Kirchenjahres)

14.30 Uhr – Gottesdienst am Ewigkeitssonntag mit Pastor v. Fleischbein

Sonntag, 30. November 2014 (1. Advent)

10.00 Uhr – Gottesdienst mit Pastor v. Fleischbein
11.00 Uhr – Kindergottesdienst mit dem KiGo-Team

Sonntag, 7. Dezember 2014 (2. Advent)

18.00 Uhr – Adventskonzert des Singkreises Sieverstedt

Bitte besuchen Sie auch die Gottesdienste in den Nachbargemeinden der Sternregion!

Termine und Konzerte

Montag, 3. November 2014

Der Besuchsdienst der Kirchengemeinde trifft sich um 15.00 Uhr in der ATS. Interessierte Bürger der Gemeinde sind herzlich willkommen, die Arbeit des Besuchsdienstes zu unterstützen. Die Treffen finden jeweils am 1. Montag im Monat statt.

Dienstag, 4. November 2014

Die Evangelische Frauenhilfelädt zu einem plattdeutschen Nachmittag mit Doris Müller ein. Sie wird uns mit Geschichten und Liedern unterhalten. Wir treffen uns an diesem Nachmittag um 14.30 Uhr in der ATS. Anmeldungen bitte bei den Bezirksdamen oder Antje Reinhold (04603 – 445) oder Claudine Brodersen (04603-707)

Dienstag, 11. November 2014

Spiele-Nachmittag für Erwachsene in der ATS. Wir beginnen mit einem gemütlichen Kaffeetrinken um 14.30 Uhr; anschließend werden verschiedene Spiele bis ca. 17.30 Uhr gespielt.

Dienstag, 18. November 2014

An diesem Nachmittag treffen sich der Vorstand und die Bezirksdamen der Ev. Frauenhilfe um 14.30 Uhr in der ATS, um den Veranstaltungskalender 2015 zu erstellen.

Mittwoch, 19. November 2014

19.00 Uhr – öffentliche KGR-Sitzung in der ATS

Wöchentliche Termine in der ATS

Mittwochs 16.30 Uhr bis 18.00 Uhr

Konfirmandenunterricht mit Pastor von Fleischbein

Freitags

Popchor mit Olaf Peters. Der Jugendchor trifft sich zum Musik machen nach Absprache wöchentlich mit Olaf Peters. Als Jugendliche ab 14 Jahren könnt ihr gerne mitmachen. Die Termine einfach kurz bei Olaf Peters erfragen unter: 04646-9909818 // olaf@pop-rock-in-der-kirche.de // http://www.facebook.com/olaf.peters3

Berichte und Mitteilungen

Der Besuchsdienst der Kirchengemeinde trifft sich um 15.00 Uhr in der ATS.

Die Treffen finden jeweils am 1. Montag im Monat statt. Wenn Sie gerne das Team unterstützen möchten oder die Arbeit des Besuchsdienstes kennenlernen wollen, dann kommen Sie gerne in die ATS. Wir freuen uns auf Sie. Wir trinken zuerst Kaffee zusammen und vertiefen danach das Thema „Besuche“.



Ev.-Luth. Kirchengemeinde Tarp

24963 Tarp, Im Wiesengrund 1 · Tel. 04638-441, Fax 04638-80067

e-mail: kirchengemeinde-tarp@t-online.de

www.kirchengemeinde-tarp.de · www.kirchenmusik-tarp.de

Pastor B. Neitzel, Pastoratsweg 3, Tarp · Tel. 04638-2136839 · b.neitzel@kirchengemeinde-tarp.de

Öffnungszeiten Kirchenbüro Mo. + Di. 10.00-12.00 Uhr
und Do. 16.00 - 18.00 Uhr

Spendenkonto: VR-Bank SL-FL eG BLZ 21661719 Kto. 101915



Gottesdienste

Liebe Gottesdienstbesucher! Gern können Sie auch den ehrenamtlichen Fahrdienst zu den Gottesdiensten in Anspruch nehmen. Rufen Sie bitte einfach an unter Telefon: 04638-441

Sonntag 02. Nov. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Bernd Neitzel und Posaunenchor; im Anschluss „Kirchenkaffee“ in der Kirche

Sonntag 09. Nov. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor i.R. Hubert Mittmann

Dienstag 11. Nov. 17.00 Uhr Familiengottesdienst zum St. Martinstag mit Pastor Bernd Neitzel und ev. Kindergarten-Pastoratsweg; im Anschluss Laternenumzug

Sonntag 16. Nov. 10.00 Uhr Gottesdienst mit Pastor Bernd Neitzel zum Volkstrauertag in der Familienbildungsstätte Tarp (Schulstraße 7), im Anschluss: Feierstunde Ehrenmal

Mittwoch 19. Nov. 18.00 Uhr Regionaler Gottesdienst zum Buß- und Betttag in der Kirche Klein-Jörl

Sonntag 23. Nov. 10.00 Uhr Gottesdienst zum Toten- und Ewigkeitssonntag mit Pastor Bernd Neitzel und Instrumentalensemble

Mittwoch 26. Nov. 15.00 Uhr Kinderkirche mit Kindergottesdienststeam

Sonntag 30. Nov. 10.00 Uhr Gottesdienst zum 1. Advent mit Pastor Bernd Neitzel und Kirchenchor

Mitteilungen

aus dem allgemeinen Gemeindeleben

Ehrenamtlicher Fahrdienst zu den Gottesdiensten in Tarp

In der Gemeinde wird durch den Kirchengemeinderat ein ehrenamtlicher Fahrdienst zu den Gottesdiensten in Tarp angeboten. Wer abgeholt werden möchte, bitte im Kirchenbüro unter Tel. 04638/441 anrufen.

Am 02. November wieder mit „Kirchenkaffee“

Am Sonntag, d. 02. November, um 10:00 Uhr laden wir im Anschluss an den Gottesdienst in der Kirche wieder zum „Kirchenkaffee“ herzlich ein, um Gemeinschaft zu pflegen und bei Kaffee und Tee miteinander ins Gespräch zu kommen.

Gemeinsames Bibellesen im Hausbibelkreis

Der Hausbibelkreis trifft sich regelmäßig um 19.00 Uhr am ersten Montag im Monat in der ev. Senio-



MARTINA HENNINGSSEN

RECHTSANWÄLTIN UND NOTARIN

Allgemeines Zivil- u. Vertragsrecht

Erbrecht · Arbeitsrecht · Baurecht

JANINE JESSEN

RECHTSANWÄLTIN

Familienrecht · Mietrecht · Forderungseinzug

Allgemeines Zivil- u. Vertragsrecht

KLAUS D. HUSMANN

RECHTSANWALT

Strafrecht · Verkehrsrecht

Medizin- u. Pflgerecht · Sozialrecht

Rechtsanwälte in Bürogemeinschaft

Stapelholmer Weg 6 · 24963 Tarp · Telefon 04638-210 83 60 · Telefax 04638-210 83 66 · info@kanzlei-im-norden.de

rentagesstätte, Im Wiesengrund, zum gemeinsamen Lesen in der Bibel und Austausch darüber. Hierzu sind alle Interessierten herzlich willkommen. Bibelkenntnisse sind nicht erforderlich. Nähere Information bei Frau Ursula Gesk, Tel.: 04638/7248.

Regionaler Gottesdienst zum Buß- und Bettag

Am Mittwoch, d. 19. November, um 18:00 Uhr, feiern wir in der Kirche zu Klein-Jörl einen zentralen Gottesdienst zum Buß- und Bettag in unserer Region. Eine ehrenamtliche Mitfahrgelegenheit besteht. Bitte rufen Sie im Kirchenbüro an: 04638/441.

Montag, 24. November:

Nächster Gesprächskreis

Am Montag, d. 24. November um 19:00 Uhr findet der nächste biblisch-theologische Gesprächskreis mit Pastor Bernd Neitzel statt. Hierzu sind alle Interessierten herzlich eingeladen. Treffpunkt im „Haus der Diakonie“, Holm 5, in Tarp.

An diesem Abend werden wir die diesjährigen Gastgeber begrüßen, die sich an der Durchführung des diesjährigen Lebendigen Adventskalenders in Tarp beteiligen.

Unser Thema: Gestaltung „Lebendiger Advent“ als Gastgeber in Tarp

8. Lebendiger Adventskalender

In der Hektik der vorweihnachtlichen Zeit vergessen wir schnell, wie schön die Adventszeit sein kann. Daher laden wir auch in diesem Jahr wieder zu einem Lebendigen Adventskalender ein. In diesem Jahr wird (außer samstags und sonntags) vom 01. bis 23. Dezember jeweils um 18:00 Uhr an einem anderen Haus ein geschmücktes Adventsfenster „geöffnet“. Alle Großen und Kleinen sind herzlich eingeladen, das Adventsfenster zu betrachten, während der Gastgeber draußen vor dem Fenster eine kurze Andacht (ca. 15 Minuten) hält. Es wird gesungen, Geschichten zum Advent vorgetragen und Gebete gesprochen.

Vielen Dank, dass sich Familien in Tarp bereit erklärt haben, ein Adventsfenster zu gestalten, um mit anderen zusammen Gemeinschaft zu pflegen, Zeit zu teilen und Advent ganz neu zu erleben.

Herzliche Grüße auch im Namen von Frau Ursula Gesk, Pastor Bernd Neitzel

Folgende Gastgeber aus Tarp laden zu Beginn der Adventszeit jeweils um 18.00 Uhr zum „Öffnen“ des Adventsfensters herzlich ein und freuen sich über Ihren Besuch.

Das vollständige Gastgeberverzeichnis folgt in der Dezember-Ausgabe, denn es werden noch weitere

Gastgeber gesucht. Interessiert?

Dann rufen Sie bitte an im Kirchenbüro 04638-441 oder bei Frau Gesk 04638-7248.

Montag 01. Dez. Familie Brömel, Drosselweg 8

Dienstag 02. Dez. Familie Dr. Haupt, Dr. Behm Ring 8

Mittwoch 03. Dez. Ev. Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund 1

Donnerstag 04. Dez. Ev. Kindergarten am Pastorsratsweg, Schulhof Förderschule

Freitag 05. Dez. Christiane Wett, Hermann-Löns-Straße 27

Volkstrauertag in Tarp

Sonntag, 16. November, 10.00 Uhr

Familienbildungsstätte, Schulstraße 7, Tarp

Der diesjährige Gottesdienst zum Volkstrauertag findet mit Pastor Bernd Neitzel am Sonntag, d. 16. November, um 10.00 Uhr in der Familienbildungsstätte Tarp (Schulstraße) statt.

Es spielt ein Instrumentalensemble aus Flensburg unter der Leitung von Herrn Ivo Igaunis.

Organistin: Frau Sanita Igaunis

Im Anschluss erfolgt die feierliche Kranzniederlegung am Ehrenmal in der Schulstraße Tarp.



Gedenktafel an der ehemaligen Bugenhagenkapelle Tarp

Am Sonntag, d. 21. September, um 10.00 Uhr war es soweit. Im Beisein von Bürgermeister Peter Hopfstock und der anwesenden Festgemeinde konnte im Rahmen der diesjährigen Gemeindeversammlung die neue Gedenktafel der Öffentlichkeit übergeben werden. Die Gedenktafel erinnert an die Geschichte der ehemaligen Bugenhagenkapelle in Tarp. Von 1955 bis 1970 wurde die Kapelle als Gotteshaus in Tarp genutzt. Dann hatte die Kommunalgemeinde das Haus erworben und ist bis heute als „Bürgerhaus“ Treffpunkt für zahlreiche kulturelle Veranstaltungen.

Vielen Dank an alle, die dieses Projekt realisiert haben. Die Gemeinde und Kirchengemeinde Tarp hatten von vornherein das Vorhaben unterstützt, das Archiv hat die Bilder zur Verfügung gestellt, Thomas Bayer hat das Layout übernommen und Thomas Freudenstein die Edelstahlkonstruktion angefertigt. Nicht zuletzt

Danke auch an Heino Thomsen und seinen Mitarbeitern vom Bauhof für die Aufstellung der Gedenkplatte und Peter Mai für die Bilder.

Pastor Bernd Neitzel

von links: Thomas Freudenstein, Thomas Bayer; Peter Hopfstock, Heino Thomsen, Holger Hesse, Heinrich Carstensen, Bernd Neitzel



Ewigkeitssonntag

10:00 Uhr, Sonntag, d. 23. November

Am Ewigkeitssonntag (Totensonntag) gedenken wir unserer verstorbenen Gemeindeglieder, die im vergangenen Kirchenjahr kirchlich bestattet wurden. Hierzu sind alle herzlich eingeladen.

Musikalisch umrahmt wird die Feierstunde von einem Instrumentalensemble unter der Leitung von Herrn Ivo Igaunis (Tarp)

Vielen Dank

an die vielen Helferinnen und Helfern beim Erntemarkt 2014 in Tarp

Das erste Wochenende im Oktober stand in Tarp ganz im Zeichen des Erntedankfestes. Viele Hef-

www.bestattungen-timm.de

Wir kümmern uns.

Bestattungen Timm

Der Chef soll selbst mit ran ...?
Bei uns ist das selbstverständlich.

Hauptstraße 26b · 24852 Eggebek Stapelholmer Weg 17 · 24963 Tarp
Telefon 04609/363 Telefon 04638/213 53 63

• Wolle
• Handarbeitsbedarf
• Kurzwaren

Öffnungszeiten:
Mo, Die, Do, Frei:
9:00-12:00, 15:00-18:00
Sa: 09:00-12:00

Knäulchen
Funkland 11
24852 Langstedt
☎ 04609 9526145
www.knäulchen.de

Sonderangebot November
Regia Strumpfgarn 4-fach
100g nur 5,50 €
Regia Strumpfgarn 6-fach
150g nur 8,50 €

rinnen und Helfer hatten sich wieder bei der Vorbereitung und Durchführung des 43. Erntemarktes 2014 beteiligt und sich für die Hilfsaktion „Wir helfen Kindern“ der ev. Kirchengemeinde engagiert. Aber auch unsere Konfirmandinnen und Konfirmanden haben beim Auf- und Abbau des Erntemarktes tatkräftig mitgeholfen und somit zum Gelingen des Erntemarktes beigetragen.

Der Reinerlös beträgt in diesem Jahr 3.808,94 Euro! Mit den anvertrauten Spendengeldern wird der Freundeskreis „Wir helfen Kindern“ auch weiterhin notleidenden Kindern und Familien bei uns in Tarp, in der Region und in der ganzen Welt (SOS-Kinderdörfer, Äthiopienhilfe u.v.m.) unterstützen können. Vielen Dank auch an Firma „Huber Potatoes“, dass uns auch in diesem Jahr wieder ein LKW zur Verfügung gestellt wurde. Denn dankenswerter Weise hatte unser hiesiger Wanderverein Tische und Bänke für den Erntemark ausgeliehen, die alle transportiert werden mussten. Vielen Dank auch an den Schulverband, dass die Räumlichkeiten in der Schule „für die gute Sache“ genutzt werden konnten.

Für den Freundeskreis „Wir helfen Kindern“

Pastor Bernd Neitzel

Kirchenmusikalische Angebote

für Jung und Alt

Kirchenchor Tarp

<http://kirchenmusik-tarp.de/kc>

Singen ist gesund! Ähnlich wie beim Sport, wird durch das Singen der gesamte Atmungsapparat durchtrainiert und das Blut mit zusätzlichem Sauerstoff versorgt. Wollen Sie sich auch an diesem kostengünstigen Jungbrunnen laben? Sie sind herzlich eingeladen uns bei einer der nächsten Chorproben einen Besuch zu machen.

Unsere Termine für November 2014

Mi. 05.11.2014, 19:30 Uhr

Chorprobe im Gemeindehaus Sörup

Mi. 12.11.2014, 19:30 Uhr

Chorprobe in der Seniorentagesstätte Tarp

Mi. 19.11.2014, 19:30 Uhr

Singen im Gottesdienst zum Buß- & Bettag in St. Marien Sörup

Mi. 26.11.2014, 19:30 Uhr

Chorprobe in der Seniorentagesstätte Tarp

So. 30.11.2014, 10:00 Uhr

Singen im Gottesdienst zum 1. Advent in der Versöhnungskirche Tarp

Mi. 03.12.2014, 19:30 Uhr

Chorprobe im Gemeindehaus Sörup

Posaunenchor

Wir haben in unserer ev. Kirchengemeinde einen Posaunenchor und wünschen uns Verstärkung.

Interessiert – aber kein Instrument?

Bitte trotzdem melden unter Tel. 04638/441 oder einfach vorbeischaun. Wir treffen uns immer freitags ab 18.30 Uhr in der ev. Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund 1, Tarp. (<http://kirchenmusik-tarp.de/> pc). Kommt bitte einfach mal vorbei!

Unser nächster Auftritt ist beim Gottesdienst in der Kirche Tarp am 2. November, um 10.00 Uhr
Liebe Grüße, Euer Posaunenchor

Kinderchor in Tarp

Zur Kinderchorprobe sind alle Kinder bis 12 Jahre herzlich willkommen. Der Kinderchor trifft sich außer in den Schulferien immer montags in der ev. Versöhnungskirche von 14.45 bis 15.45 Uhr.

Nähere Infos: Kirchengemeinde Tarp, Tel.: 04638-441.

Aktuelles aus der ev. Seniorentagesstätte „Im Wiesengrund“

Die Mitarbeiterinnen in der Seniorentagesstätte sind am besten am Mittwoch- und am Freitagvormittag unter Tel. 04638/7928 zu erreichen.

„Essen in Gemeinschaft in Tarp“

Immer mittwochs ab 12.00 Uhr und freitags ab 11.30 Uhr wird in der ev. Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund 1, ein schmackhafter Mittagstisch von unseren Mitarbeiterinnen in der Wirtschaftsküche zubereitet! Denn „Essen in Gemeinschaft“ ist doppelt lecker. Kommen auch Sie vorbei! Alle Seniorinnen und Senioren sind herzlich willkommen! Herzliche Grüße, Ihr „Wiesengrund-Team“

Donnerstag, 27.11.2014 um 10:00 Uhr

Herzliche Einladung zum gemeinsamen Kekse-Backen für die bevorstehende Zeit im Advent in der ev. Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund
*Schon ein Stern, der uns verblieben,
hat die Dunkelheit vertrieben,*

Liebe Seniorinnen und Senioren,

wie in jedem Jahr laden die ev. Kirchengemeinde, die Gemeinde Tarp und der Seniorenbeirat Sie herzlich zu einer Adventsfeier ein.

Montag, 1. Dezember 2014, um 14.30 Uhr,

im Landgasthof Tarp

In die Adventszeit stimmen uns ein: Der Feuerwehrchor Sillerup unter der Leitung von Peter Hansen und die Marimba Steelband der Schlagzeugschule Schreiber aus Flensburg. Frau Sanita Igaunis begleitet unsere Advents- und Weihnachtslieder auf dem elektrischen Klavier.

Der Kostenbeitrag von 5.-- € wird zu Beginn am Eingang erbeten.

Ehe- und Lebenspartner, auch wenn sie noch nicht das Seniorenalter erreicht haben, sind selbstverständlich ebenfalls herzlich eingeladen.

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Nachmittag und bitten um telefonische Anmeldung bis Mittwoch, 19. November 2014 an das Kirchenbüro Tel. 441 (Mo.+ Di. v. 10.00 -12.00 Uhr sowie Do. v. 16.00 -18.00 Uhr) oder an der Senioren Tagesstätte Tel. 7928 (Mi. + Fr. von 9.00 - 12.00 Uhr).

Herzliche Grüße

Ihr Gemeindepastor Bernd Neitzel

Ihr Bürgermeister Peter Hopfstock

Ihr Seniorenbeirat Elisabeth Mar

die bisweilen uns umhüllt.

*Solch ein Licht, das uns erfüllt,
kann uns Hoffnung wiedergeben*

für den Weg durch unser Leben. (Klaus Huber)

Dieses Licht wünschen wir uns am 27.11.2014 um 10:00 Uhr in der ev. Seniorentagesstätte, wenn wir gemeinsam mit Ihnen in unserer Wiesengrund-Küche backen.

Sitzgymnastik

mit Brigitte Kraußhaar - immer dienstags 09.30-10.30 Uhr. Bewegung tut gut, hält fit und ist gesund! Unter diesem Motto kommen immer dienstags von 9.30 Uhr bis 10.30 Uhr die Besucher der Seniorentagesstätte, Im Wiesengrund in Bewegung. Es sind alle Seniorinnen und Senioren in der Gemeinde herzlich eingeladen!

Nähere Infos: 04638-210529

„Ganzheitliches Gedächtnistraining in fröhlicher Runde“

mit Klaus Günther
Nächste Treffen: Mittwoch, d. 12. und 26. November jeweils ab 13:15 Uhr

Regelmäßige Angebote in der ev. Seniorentagesstätte

Di. 09.30 -10.30 Uhr „Bewegung tut gut“ - Schauen Sie doch vorbei! Gymnastik für Seniorinnen und Senioren mit Brigitte Kraußhaar!

Di. 14.30 Uhr Unterhaltungsnachmittag mit Erika Heldt (an jedem dritten Dienstag im Monat lädt die Diakoniestation, Holm 5, Tarp zu einem Kaffeenachmittag ein)

Mi. 12.00 Uhr Essen in Gemeinschaft „Im Wiesengrund“

Mi. 13.15 Uhr Ganzheitliches Gedächtnistraining in fröhlicher Runde mit Klaus Günther

Do. 09.30 Uhr Ausgleichsgymnastik

Fr. 11.30 Uhr Essen in Gemeinschaft „Im Wiesengrund“ Tarp

Treffpunkt des Vereins zur Betreuung von

Multiple Sklerose Betroffenen

in Flensburg und Umgebung e.V.

Eine Gruppe des Vereins zur Betreuung von Multiple Sklerose Betroffenen in Flensburg und Umgebung e.V. trifft sich jeden 2. Montag im Monat in der ev. Seniorenanlage, Im Wiesengrund, in Tarp.

Nächstes Treffen am Montag, den 10. November, um 14.30 Uhr

Bei fröhlicher Kaffee- und Plauderrunde kann der beschwerliche Alltag mal vergessen werden.

Auch Gesellschaftsspiele wie Rummikub, Skat oder „Mensch Ärgere Dich Nicht“ lassen den Nachmittag schnell vergehen.

Wer zu unserer Gruppe dazu stoßen möchte, ist herzlich willkommen.

Ansprechpartnerin: Frau Monika Schaal (Tel. 04638/7655)

Kartenspielen im Bürgerhaus

Am Donnerstag jeweils um 15.00 Uhr treffen sich jüngere und ältere Senioren/innen im Bürgerhaus zum Kartenspiel. Interessierte sind willkommen.

Bestattungsinstitut

Rathjen

Pietätvolle Bestattungen

Tel. 0 46 38 - 89 85 00

„Wie schön muß es erst im Himmel sein,
wenn er von außen schon so schön aussieht.“

Astrid Lindgren (aus Pippi Langstrumpf?)

Ev.-luth. Kirchengemeinde Eggebek-Jörl

Kirchenbüro, Hauptstraße 52, Eggebek: Gemeinsekretärin Rita Fries.
Sprechstunden Dienstag, Donnerstag 10-12 Uhr u. Freitag 14.30 Uhr-16.30 Uhr
Tel. 0 46 09-3 12 · Fax 0 4609-14 67 · e-mail: kirche.eggebek@web.de
Pastorin S. Schildt, Eggebek, Tel. 0 46 09-1545
Friedhof Eggebek: Gerson Peiter, Tel. + Fax: 04609-218 + Mobil: 0163-7643785

Liebe Gemeindeglieder aus Keelbek, sowie alle Interessierte! Wir laden recht herzlich ein in unsere

GOTTESDIENSTE

02.11.	Kleinjörll	10.00 Uhr	Gottesdienst und Abendmahl mit P. Fritsche
09.11.	Eggebek	10.00 Uhr	Salbungsgottesdienst mit Pn. Schildt
09.11.	Eggebek	11.00 Uhr	Taufgottesdienst mit Pn. Schildt
16.11.	Eggebek	10.00 Uhr	Gottesdienst am Volkstrauertag mit Pn. Schildt
16.11.	Kleinjörll	10.00 Uhr	Gottesdienst am Volkstrauertag mit P. Fritsche
16.11.	Esperstoft	11.15 Uhr	Gottesdienst am Volkstrauertag mit Pn. Schildt
19.11.	Kleinjörll	18.00 Uhr	Buß- + Bettag Gottesdienst der Sternregion in Kleinjörll
23.11.	Eggebek	10.00 Uhr	Gottesdienst am Ewigkeitssonntag mit Pn. Schildt
23.11.	Kleinjörll	10.00 Uhr	Gottesdienst am Ewigkeitssonntag mit P. Fritsche
23.11.	Esperstoft	11.15 Uhr	Gottesdienst am Ewigkeitssonntag mit P. Fritsche
30.11.	Eggebek	09.00 Uhr	Gottesdienst am 1. Advent in der Eichenbachschule (Weihnachtsmarkt) mit Pn. Schildt
07.12.	Kleinjörll	10.00 Uhr	Gottesdienst am 2. Advent mit P. Fritsche

Kurzfristige Änderungen entnehmen Sie der Tageszeitung am Samstag

AMTSHANDLUNGEN

Wenn Sie (wieder) in die Kirche eintreten möchten: Wenden Sie sich bitte an das Kirchenbüro in Eggebek, an Pastorin Schildt in Eggebek oder an Pastor Fritsche in Kleinjörll.

TAUFEN

Lennox Abel, Eltern: Sven Kehr und Ann Kathrin, geb. Jeschkowsky aus Langstedt

Die nächsten TAUFTERMINE:

09. November in Eggebek * 07. Dezember in Kleinjörll * 11. Januar 2015 in Eggebek * 01. Februar in Kleinjörll

Gottesdienst anlässlich einer Eheschließung

27.09. Christin Schiemann und Lars Albrecht aus Tarp

Dankgottesdienst zur Goldenen Hochzeit

25.09. Renate und Werner Tams aus Langstedt

BESTATTUNGEN

Klaus Wilhelm Beeck aus Jörl, 84 J.

Grete Lemke, geb. Schmidt aus Langstedt, 84 J.

KINDER- UND JUGEND

Treenepfadfinder Eggebek-Jörl:

Treenepfadfinder (ab 7 Jahre) im Gemeindehaus in Eggebek jeden Freitag (außer in den Ferien) von 16.00 – 18.00 Uhr.

Kindergruppen in Kleinjörll

Kinderkreis für Mütter mit Kindern ab dem Krabbelalter und im Kindergartenalter trifft sich immer Montagvormittag von 10.00 bis 11.30 Uhr im Gemeindehaus mit Sonja und Helga.

Kinder-Gottesdienst für die Kleinsten am Montag, dem 17. November, um 10.15 Uhr im Gemeindehaus in Kleinjörll mit Pastor Fritsche.

MITTEILUNGEN

Mitarbeiterwechsel auf dem Friedhof Eggebek:

Nach 14 Jahren als Friedhofswart und Küster in Eggebek konnten wir Herrn Rolf Hartmeyer in den wohlverdienten Ruhestand verabschieden. Der Kirchengemeinderat dankt Herrn Hartmeyer für seinen arbeitsreichen und körperlich schweren Einsatz auf dem Friedhof und für seinen Dienst als Küster, den er immer pflichtbewusst und zuverlässig ausübte. Wir wünschen ihm für die kommenden Jahre viel Gesundheit, sowie ein ausgefülltes und zufriedenes Leben.

Seit dem 1. Oktober ist Herr Gerson Peiter als Nachfolger auf diesem Arbeitsplatz tätig. Der Kirchengemeinderat hofft, dass sich Herr Peiter schnell in die neuen Aufgaben einarbeitet und freut sich auf eine gute und fruchtbare Zusammenarbeit.

Der Kirchengemeinderat Eggebek-Jörl

Einladung in den Salbungsgottesdienst

am 9. November, um 10.00 Uhr in Eggebek:

Gott umfasst das ganze Leben. Segnen, Salben und Heilen gehören zur urchristlichen Tradition. Die Bitte um seinen Segen pulsiert durch diese Feier. Wir empfangen das Zeichen der Salbung. Wir spüren es am eigenen Leibe.

Es liegt nicht an uns oder in unseren Händen, zu segnen oder zu heilen. Wir erbitten die heilsame Nähe Gottes.

Was wir glauben und erhoffen, das erfahren wir zeichenhaft in der Salbung. Wir sind nicht zusammen, um Spektakuläres zu erleben. Wir sind versammelt, um etwas zu empfangen, was uns zum Leben weiterhilft. Gott weiß, was uns Not tut.

INNEHALTEN - Zur Ruhe kommen - Den Weg fortsetzen

Meditation im Altarraum der Kirche in Eggebek. Offen für alle Interessierten. Offene Gruppe, keine Voranmeldung. Termine: jeweils donnerstags; 6. November, 4.12./ Leitung: Hannelore Nicolaisen-Wohlert, Diakonin. Ort: Kirche in Eggebek
Zeit: 18.30 - ca. 20 Uhr - kostenlos.

Ein Schuhkarton voller Freude

Zum vierten Mal starten wir 2014 die Weihnachtsaktion: „Schuhkarton voller Freude“.

Wie in den vergangenen Jahren bitten wir Sie für ein Kind einen Schuhkarton mit kleinen Geschenken (z.B. einem Plüschtier, Schulbedarf, Spielzeug, Handschuhe oder ähnlichem, auch Handgestricktes – nur: NEU müssen sie sein.) zu füllen.

Dieser „Schuhkarton voller Freude“ (Deckel + Karton bitte getrennt bekleben) ist für viele Kinder das einzige Weihnachtsgeschenk, das sie bekommen. Es ist ein Lichtblick in ihrem tristen Alltag. Machen Sie mit und schenken Sie einem Kind in Rumänien oder in Deutschland einen solchen kleinen Lichtblick.

Bis zum 15. November werden Ihre „Schuhkartons voller Freude“ im Gemeindehaus oder im Pastorat in Eggebek gesammelt. Dann gehen sie auf die Reise zu den Kindern ins Theotokos-Centrum nach Cluj Napoca, ins Asylbewerberheim nach Neumünster und ins Sozialforum nach Kappeln. Wenn Sie Fragen haben rufen Sie mich an, Pastorin Susanne Schildt, Tel. 04609-1545.

SENIOREN

CLUB DER ÄLTEREN GENERATION

Liebe Mitglieder,

wir laden Sie recht herzlich ein in den Landgasthof in Sollerup, denn am 12. November, um 15.00 Uhr wollen wir wieder das Glück herausfordern. Unser beliebtes „Verspielen“ steht auf dem Programm. Die Vorstandsmitglieder werden viele schöne Preise einkaufen, an denen alle Freude haben können. Es gibt zwar keine Reichtümer zu gewinnen, aber ein unterhaltsamer Nachmittag in froher Runde ist uns sicher. Der Preis für die Karten beträgt für 2 Karten 5,00 €, jede weitere Karte 2,00 €. Bis dahin wünscht der Vorstand allen eine gute Zeit und bleiben Sie gesund! Ihre Rita Fries. Wer teilnehmen möchte melde sich bitte bis Sonntag, den 09. November an; im Kirchenbüro, Tel. 04609-312, oder R. Fries, Tel. 04607-747, oder U. Bliesemann, Tel. 04609-952295.

KATH. KIRCHE ST. MARTIN TARP



Wiekieracker

Messzeit: Samstags 16.30 Uhr

Nach der Samstagsmesse:

Treffen in der Martinsklause zum Dämmerstopp und gemütlich Beisammensein. Es sind alle willkommen.

Grabmal + Naturstein Zweitschriften + Einfassungen



liefert Ihnen zu allen Friedhöfen

sven höch

GRABMAL ADELBY

Richard-Wagner-Str. 60 · 24943 Flensburg
Tel. 04 61/6 16 14 · Fax 6 30 19

Hausmeisterservice

Haus- und Gartenpflege

Wir schaffen Ordnung:
Im Haus & rund um's Haus

Mobil 0151-18784918

E-Mail: ifjklein@web.de

I. Klein · Westerallee 1 · 24963 Tarp · Tel. 04638-300370



... Reinigungs-Service
Entrümpelungen ... u.v.m.

• Glasreinigung
• Heckenschnitt
• Herbstputz und
»Garten-
Endarbeiten«

Winterdienst!

Jubiläen der Freiwilligen Feuerwehren • Die Ausrüstung

125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Sieverstedt-Stenderup

Gründungsdatum: 13. Oktober 1889

1. Wehrführer: Hans Andresen von 1889 bis 1906

Vorstand im Jahre 2014

Wehrführer: Frank Petersen

Stellvertretender Wehrführer: Patrick Jannsen (bis 24.09.2014)

Schriftwart: Roland Krüger

Kassenwart: Claus-Georg Jürgensen

Gruppenführer: Andreas Schulz und Benjamin Kroll

Stellvertretender Gruppenführer: Thorsten Hansen und Joan Johannsen

Gerätewart: Hans-Peter Ohm und Jörg Nissen

Atemschutzgeräteträgerwart: Michael Schulz

Funkwart: Christian Hansen

Mannschaft: Aktive: 34, davon Atemschutzgeräteträger: 6

Ehrenabteilung: 21 - Fördernde Mitglieder: 23

Technische Ausrüstung

1. Fahrzeug: TSF-W mit 500 Liter Wasser Tankvolumen

Ausrüstung: Fahrer- und Mannschaftskabine: 1 Feuerlöscher mit 6 kg Pulver, 2 Absperrkellen, 2 Erste-Hilfe-Kästen (groß und klein), 1 Gurtmesser, 1 Absperrband 500 m, 1 Federkörner, 10 Breitgurte, 1 Ölauffangbeutel, 2 Woldecken, 2 Helmsprechgeräten, 1 Lautsprecheranlage, Kartenmaterial, verschiedene Einsatzpläne, 1 Gefahrbuch, 4 Handlampen, 1 Funkgerät 4 m, 5 Funkgeräte 2 m, 4 Einsatz-Warnwesten (Gruppenführer, Wehrführer, Einsatzleiter, Atemschutzüberwachung)

Ausrüstung: Geräteraum 2 im Fahrzeug: 4 Atemschutzmasken, 4 Atemschutzgeräte, 4 Reserveflaschen, 7 Sicherheitsleinen, 2 Brandfluchthauben, 1 Ablageplane Atemschutz, 1 Feuerwehrrast, 1 Trage, 1 Atemschutzüberwachungsstafel, 1 Notfallpack Atemschutz, 1 Werkzeugkasten, 1 Rückschlagventil, 1 Schaumzumischer, 2 Kanister Schaummittel á 20 Liter, 1 Schaumrohr, 1 Schaumpistole, 4 Verkehrsleitkegel, 2 Warnblinkleuchten

Ausrüstung: Geräteraum 4 im Fahrzeug: 3 C-Stahlrohre, 1 B-Strahlrohr, 8 B-Schläuche, 1 Sammelstück, 1 Verteiler, 1 Schnellangriffsleitung 50 m, 1 Hohlstrahlrohr,

Ausrüstung: Geräteraum 3 im Fahrzeug: 1 Standrohr, 1 Hydrantenschlüssel, 2 Reduzierungsstücke A/B, 4 Reduzierungsstücke B/C, 8 C-Schläuche, 1 Wasserwand, 1 Rückflusssperre, 1 Oberflurhydrant, 1 Stützkrümmer, 1 Gullydeckelheber, 1 Kappenheber Kapflitz, 1 Hohlstrahlrohr, 1 Stahlseil 5 m mit Schakel, 1 Verteiler, 4 Kupplungsschlüssel, 1 Saugkorb mit Sieb, 1 Halteleine, 1 Kübelnspritze

Ausrüstung: Geräteraum 1 im Fahrzeug: 1 Kabeltrommel, 1 Notstromaggregat Eismann 5KVA, 1 Stativ, 2 Strahler, 2 Schlauchbrücken, 3 B-Schlauchkörbe (2 Schlauchlängen), 2 C-Schlauchkörbe (3 Schlauchlängen mit Strahlrohr), 2 C-Schläuche, 4 Saugschläuche A, 1 Benzinkanister 25 Liter, 5 B-Schläuche 5 m, 1 Satz Schaufel und Besen, 1 Satz Handfeger und Kehrblech, 1 Spaten

Ausrüstung hinten: 1 Ziegler TS 10-1000 Ultra Power Baujahr 2007, 1 Kurbel für Schnellangriff, 12 Trinkflaschen, 1 Satz Tabellen für Maschinisten, 1 Gehörschutz, 1 Abgasrohr

Ausrüstung: Dach: 4 Steckleiterteile, 1 Einreißhaken

2. Fahrzeug: TSF

Ausrüstung: Fahrerkabine: 1 Feuerlöscher Schaum 6 kg, 2 Absperrkellen, 1 Bolzenschneider, 1 Lautsprecheranlage, 2 Handlampen, 1 Absperrband 500 m, 1 Funkgerät 4 m, 2 Funkgeräte 2 m, verschiedene Einsatzpläne, 1 Einsatz-Warnweste (Gruppenführer)

Ausrüstung: Mannschaftskabine: 1 Kübelnspritze 12 Liter, 1 Stützkrümmer, 3 C-Strahlrohre, 1 B-Strahlrohr, 3 Schlauchschellen, 1 Handfeger, 1 Handschaukel, 1 Sprühdüse, 2 Verteiler, 5 C-Schlauchkörbe, 10 C-Schläuche, 1 Benzinkanister 25 Liter, 1 Schwimmkanister (offenes Gewässer), 1 Reduzierstück B/C, 1 großes Einreißbeil, 1 kleines Einreißbeil, 1 Oberflurschlüssel, 1 Kuhfuß, 1 Sammelstück B/C, 1 Warndreieck, 1 Ausstellendreieck, 1 B/Geka-Reduzierstück, 1 Reduzierstück A/B

Ausrüstung: Auszug: 1 Motorsäge, 1 Ersatzkette, 1 Öl-Benzin-Kanister für Motorsäge, 2 Taktöl 1 l für TS, 1 Schnittschutzhelm, 1 Fallkeil, 1 Ahle, 1 Mehrzweckschlüssel für

Motorsäge, 1 Tauchpumpe, 2 Schaummittel 20 Liter, 1 Zumischer, 1 Feuerlöscher Pulver 12 kg, 1 Bodenansaugstutzen, 1 Schaumstrahlrohr, 1 C-Schlauch

Ausrüstung: Schubladen: Kartenmaterial, Verbandmaterial, 4 Jacken rot gefüttert, 3 Decken, 1 Wathose, 2 Schnittschutzkleidungen, 4 Warnwesten, 1 Anbu-Maske

Ausrüstung hinten: 1 Ziegler TS 8/8 ultra leicht Baujahr 1994, 1 Reduzierstück A/B, 1 Saugkorbschutz, 1 Saugkorb, 4 A-Saugschläuche 2 m, 1 Hydrantenschlüssel, 1 Rückschlagventil, 1 Standrohr, 8 B-Schlauch-Paletten, 11 B-Schläuche gerollt, 1 Werkzeugkasten, 4 Schlauchschlüssel, 1 Trage, 3 Verkehrsleitkegel, 1 Gehörschutz, 2 Halteleinen, 1 Astschere, 1 Schaufel, 1 Spaten, 1 Hydrantenöffner, 2 Sammelstücke A/B, 2 Einsteckblinklichter, 1 Abgasrohr, 2 Schlauchbrücken

Ausrüstung: Dach: 2 Steckleiterteile

3. Fahrzeug: MZF: Gemeinsames Mannschaftsfahrzeug für die Wehren Süderschmedeby und Sieverstedt-Stenderup und gleichzeitig Fahrzeug der Jugendfeuerwehr Sieverstedt

Ausrüstung: Mannschaftsraum: 1 Taschenlampe, 1 Absperrkelle, 1 Absperrband 500 m, 1 Funkgerät 4 m, verschiedene Einsatzpläne

Ausrüstung: Kofferraum: 3 Verkehrsleitkegel, 1 Druckbelüfter, 2 Woldecken, 1 Feuerlöscher Pulver 6 kg

Ausrüstung: Ölschadensanhänger: 1 Rohrdichtsatz, 4 Ölbindemittel, 2 Schaufeln, 4 Besen, Rüstholz, 1 Schlauchwickelmaschine, 4 Ölbindemittel, 1 Schlauchbrücke, 5 Verkehrsleitkegel, 2 Abschlusssicherungen, 2 Ölschlängel, 2 Sack Ölwürfel für Gewässer

Feuerwehrgerätehaus im Ortsteil Sieverstedt in der Sieverstedter Straße 9 Baujahr: 1983/1984

Standort der Sirenen: Angelboweg 1, Schmiedeweg 1, Sieverstedter Straße 14

Die Mannschaft auf dem Bild Aufnahmedatum: 28.09.2014 hintere Reihe (v. l.): Andreas Schulz, Christian Hansen, Michael Schulz, Jörg Nissen, Rainer Beeck, Mona Petersen, Sandra Bibow, Kevin Johannsen, Roland Krüger
mittlere Reihe (v. l.): Rolf Helmke, Harald Jessen, Peter Petersen, Sascha Kroll, Claus-Georg Jürgensen, Hans-Peter Ohm, Heinrich Jensen, Ulf Hansen, Peter Knutzen, Karl-Georg Hasenpusch, Uwe Petersen, Frank Petersen
vordere Reihe (v. l.): Erich Petersen, Uwe Schmidt, Hans Börsen, Erwin Hasenpusch, Bernhard Börsen, Horst Hansen, Nico Beeck, Hans Christian Bonde, Christian Petersen, Holger Jürgensen, Heinrich Thimsen

Kameraden, die den Fototermin nicht wahrnehmen konnten: Kameraden der Ehrenabteilung: Volker Ribbert, Peter Brodersen, Werner Sakschewski, Karl Damerow, Klaus-Heinrich Hansen, Hans-Lorenz Clausen, Willy Wollesen, Karl-Heinz Weckesser und Hans-Heinrich Brodersen

Kameraden der Einsatzabteilung: Sven Weilbye, Benjamin Kroll, Thorsten Hansen, Friedrich Christophersen, Frank Linka, Sven Ehardt, Frank Herzig, Sönke Andresen, Theo von Fleischbein, Joan Johannsen, Thore Hansen, Lars Hollesen, Lothar Hensel, Heiko Sell

125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Oeversee-Frörup

Gründungsdatum: 18.10.1889

Wehrführer: Name des 1. Wehrführers und die Länge seiner Amtszeit nicht bekannt

Vorstand im Jahre 2014

Wehrführer: Timo Petersen

Stellvertretender Wehrführer: Sven Jacobsen

Schriftwart: Reiner Christophersen

Kassenwart: Arno Hunger

Gruppenführer: Stefan Lohf und Ralf-Dieter Kreutzer, stellvertretende Gruppenführer: Marcus Buder und Anjo Dotschkat, Gerätewart: Günther Jöcks, Manfred Andersen und Sylvia Beye, Funkwart: Jan Bastian, Atemschutzwart: Lutz Neumann, Sicherheitsbeauftragter: Frank Thomsen

Mannschaft: Aktive: 59, davon Atemschutzgeräteträger: 13 Ehrenabteilung: 36 - Fördernde Mitglieder: 128

Technische Ausrüstung

1. Fahrzeug: Löschgruppenfahrzeug LF10/6

Ausrüstung: 1 fest eingebaute Pumpe mit 2000 l/min, 1 Trag-

kraftspritze mit 800 l/min, Wassertank 1000 Liter, Schaumtank 120 Liter, 1 Schaum-Druckzumischanlage, Schlauchmaterial: B-Schläuche 420 m, C-Schläuche 180 m, D-Schläuche 120 m, 1 Schnellangriffshaspel mit 50 m C-Schlauch, 1 Lichtmast mit 6 Xenon-Scheinwerfern, 4 Atemschutzgeräte, 1 Notstrom Aggregat, Zusatzbeladung für leichte technische Hilfe (Motorsäge, Winkelschleifer, Säbelsäge, Mehrzweckzug)

2. Fahrzeug: Tanklöschfahrzeug TLF8/18

Ausrüstung: 1 fest eingebaute Pumpe mit 800 l/min, 1 Wassertank 1800 Liter, Schaummittel 60 l, Schlauchmaterial: B-Schläuche 180 m, C-Schläuche 135 m, Schnellangriffshaspel hinten mit 30 m C-Schlauch, Schnellangriff: vorne über Dachluke

3. Fahrzeug: Mannschaftstransportwagen MTF

Feuerwehrgerätehaus in Ortsteil Oeversee, Stapelholmer Weg 33, Baujahr: 1972

Standort der Sirenen: Stapelholmer Weg 33 im Ortsteil Oeversee und Süderweg 2 im Ortsteil Frörup

Die Mannschaft auf dem Bild: Aufnahmedatum: Sommer 2014

Die Namen der Kameraden der Freiwilligen Feuerwehr Oeversee-Frörup, der Ehrenabteilung und der Jugendfeuerwehr Oeversee lagen bei Redaktionsschluss noch nicht vor.

125 Jahre Freiwillige Feuerwehr Süderschmedeby

Gründungsdatum: 9. November 1889

1. Wehrführer: Lorenz Berndsen von 1889 bis 1902

Vorstand im Jahre 2014

Wehrführer: Sönke Simonsen

Stellvertretender Wehrführer: Peter-Heinrich Johannsen

Schriftwart: Christian Seiffert

Kassenwart: Thomas Hansen (bis Juli 2014)

Gruppenführer: Harald Wagner und Carsten Peter, Gerätewart: Frank Wriedt Andresen, Atemschutzgeräteträgerwart: Martin Diehl, Funkwart: Markus Diehl

Mannschaft: Aktive: 29, davon Atemschutzgeräteträger: 12 Ehrenabteilung: 14 - Fördernde Mitglieder: 43

Technische Ausrüstung

1. Fahrzeug: TSF-W mit 500 Liter Wasser Tankvolumen und der Löschwasserförderpumpe TSF 8/8

Beladung: 10 Breitgurte, 5 Fangleinen, 3 Handlampen, 6 Funkgeräte 2m-Band, 1 Funkgerät 4m-Band, Schaumstrahlrohr, Zumischer Z4, 80 Liter Schaummittel, 1 Strahlrohr BM, 4 Strahlrohre CM, 2 Hohlstrahlrohre, 15 C-Schläuche, 22 B-Schläuche, 4 Saugschläuche, 1 Stromaggregat, 4 Atemschutzgeräte, Schnellangriff 30 m, Ölbindemittel 40 kg

2. Fahrzeug: MZF: Gemeinsames Mannschaftsfahrzeug für die Wehren Süderschmedeby und Sieverstedt-Stenderup und gleichzeitig Fahrzeug der Jugendfeuerwehr Sieverstedt (siehe Angabe unter Freiwillige Feuerwehr Sieverstedt-Stenderup)

Feuerwehrgerätehaus im Ortsteil Süderschmedeby in der Schmedebyer Straße Baujahr: erste Garage 1954, erster Anbau 1984, Schulungsraumabau 2001

Standort der Sirene: am Feuerwehrgerätehaus

Die Mannschaft auf dem Bild: Aufnahmedatum: 28.09.2014 obere Reihe (v. l.): Markus Diehl, Stefan Andresen, Jérôme Tonn, Lisa Hermann, Roswitha Neuffer, Bernd Beeck, Rainer Bundtzen, Gerald Wagner, Martin Diehl

mittlere Reihe (v. l.): Eckart Wriedt Andresen, Andreas Eckert, Peter Andresen, Frank Wriedt Andresen, Carsten Peter, Marcel Neuffer, Christian Seiffert, Günter Schlink, Peter-Heinrich Johannsen, Sönke Simonsen

untere Reihe (v. l.): Hans Heinrich Kuntzmann, Klaus Domin, Walter Buck, Ernst Först, Herbert Ringsleben, Peter Authoren, Karl-Heinz Steffensen, Helmut Simonsen, Heiner Stümer, Hans Peter Johannsen

Kameraden, die den Fototermin nicht wahrnehmen konnten: Aktive Kameraden: Thorsten Johannsen, Robert Oldsen, Ines Martinen, Ulf Wriedt Andresen, Peter Steffensen, Hans-Christian Jessen, Dario Petersen, Florian Simonsen, Lisa Neuffer, Axel Jürgensen

Ehrenabteilung: Thomas Clausen, Niels Möller, Georg Diehl, Alfred Schönhoff

Jubiläen der Freiwilligen Feuerwehren • Die Mannschaften



Diakonie-Sozialstation im Amt Oeversee GmbH

WOCHENENDDIENST DER GEMEINDESCHWESTERN NOVEMBER

1./2.11.	Sr. Anne Behrens und Sr. Silvia Nickels-Sievers
8./9.11.	Sr. Anke Gall und Sr. Magret Fröhlich
15./16.11.	Sr. Anne Behrens und Sr. Silvia Nickels-Sievers
22./23.11.	Sr. Anke Gall und Sr. Claudia Asmussen
29./30.11.	Sr. Anne Behrens und Sr. Silvia Nickels-Sievers

Die Schwestern sind zu erreichen über die **DIAKONIESTATION** im Amt Oeversee
Tel.: 04638-21 02 25. In Notfällen über die Handy-Nr. 0172-4545285

Der Kaffeenachmittag in der Diakoniestation findet am 18. November statt.

Zahnärztliche Notruf-Nr. 04621-9448722

Freitag 18.00 Uhr - Montag 6.00 Uhr - Aktuelle Notdienstansage über Anrufbeantworter 04333-99 27 07. Info auch im Internet unter www.zahnarztverein SL-FL.de

Sozialpsychiatrischer Dienst

Kreis Schleswig-Flensburg Fachdienst Gesundheit
Moltkestraße 22-26, 24837 Schleswig
Tel. 04621/810-57 - Beratung, Hilfen und Informationen kostenlos freiwillig vertraulich
Ansprechpartnerinnen: Barbara Finger, Fachärztin für Psychiatrie u. Psychotherapie
für Menschen mit Behinderungen
Frau Käufer 04621/810-36
für Menschen mit psychischen Erkrankungen
Frau Hansen 04621/810-62
Sprechstunde im Sozialzentrum Eggebek jeden 3. Montag im Monat von 10.00-11.00 Uhr
für Menschen mit Suchterkrankungen
Frau Bachert 04621/810-35
Sprechstunde in Flensburg, Apenrader Str. 66c nach Vereinbarung
Sprechzeiten in Schleswig zu den üblichen Dienstzeiten des Fachdienstes Gesundheit

Hilfe für Suchtkranke

Der Freundeskreis für Suchtkranke und Angehörige trifft sich jeden Donnerstag ab 19:30 Uhr im Bürgerhaus in Tarp. Kontakt unter Tel.: 04636/2520023 oder 04609/253.

Suchtberatung

Das Suchthilfezentrum Schleswig bietet persönliche Beratung von Menschen an, die direkt oder indirekt von Problemen in Zusammenhang mit Alkohol, Nikotin, Medikamenten, Drogen, Glücksspiel, Essstörungen, Medien und anderen Verhaltenssüchten betroffen sind. Die Beratung ist kostenlos, konfessionell unabhängig und auf Wunsch anonym.

Kontakt und Info: Suchthilfezentrum Schleswig, Suadicanistraße 45, 24837 Schleswig, Tel. 0 46 21 - 48 61 0, www.suchthilfezentrum-sl.de

Offene Sprechstunden in Schleswig: Montag 17.30 - 18.30 Uhr und Freitag 9.00 - 10.00 Uhr
Offene Sprechstunden in Satrup: Mittwoch 16.00 - 17.00 Uhr

HEBAMMEN

Nicole Matthiesen, Havetoft	04603/16 67
Cathrin Klerck, Oeversee	04630/969 385
Katja Petersen, Sieverstedt	04603/1632
Kirsten Sönnichsen, Großenwiehe	04604/2855
Ira Hansen-Krischenowski, Jübek	04625/650
Julia Artz, Oeversee-Barderup	0175 3648787

Apothekendienst NOVEMBER 2014

W	Apotheke Wanderup Flensburger Str. 6 · 24997 Wanderup Telefon 0 46 06 / 5 55
L	Land Apotheke Wanderup Straße 13 · 24963 Tarp Telefon 0 46 38 / 84 77
J	Apotheke in Jübek Große Straße 34 · 24855 Jübek Telefon 0 46 25 / 18 580
U	Uhlen-Apotheke Dorfstraße 12 · 24963 Tarp Telefon 0 46 38 / 9 20
G	Bären-Apotheke Hauptstraße 14 · 24969 Großenwiehe Telefon 0 46 04 / 424

1	G	16	W
2	G	17	J
3	U	18	J
4	G	19	J
5	L	20	J
6	W	21	J
7	U	22	J
8	U	23	J
9	U	24	L
10	W	25	G
11	L	26	U
12	L	27	W
13	G	28	L
14	W	29	L
15	W	30	L

Notdienst
Montag bis
Freitag bis
21.00 Uhr.

Sa. nur von
16.00-18.00 Uhr
dienstbereit.
Sonn- und Feiertage
nur von
10.00-12.00 und
16.00-18.00 Uhr
dienstbereit.

Ggfs. notwendige
Änderungen entnehmen Sie bitte
den Aushängen in
den Apotheken

Ärztlicher Notdienst

Liebe Patienten,

die Leitstelle des ärztlichen Bereitschaftsdienstes der KVSH ist zu folgenden Zeiten unter der kostenlosen

Rufnummer **116117** erreichbar:

montags, dienstag und donnerstags 18.00-8.00 Uhr
mittwochs und freitags 13.00-8.00 Uhr
samstags, sonntags und feiertags ganztags

Hier erhalten Sie wichtige Informationen über den ärztlichen Bereitschaftsdienst in Ihrer Region. Wenn Sie aus gesundheitlichen Gründen keine Anlaufpraxis aufsuchen können, können Sie über die Rufnummer 116117 einen Arzt für einen Hausbesuch anfordern.

Anlaufpraxis Flensburg:

montags, dienstag und donnerstags 19.00-22.00 Uhr
mittwochs und freitags 17.00-22.00 Uhr
samstags, sonntags und feiertags 10.00-22.00 Uhr

Kinderärztliche Anlaufpraxis Schleswig:

samstags, sonntags und feiertags 14.00-17.00 Uhr

Kinderärztliche Anlaufpraxis Flensburg:

freitags 17.00-19.00 Uhr - samstags, sonntags und feiertags 10.00-13.00 + 17.00-19.00 Uhr

Augenärztlicher u. HNO-ärztlicher Bereitschaftsdienst:

mittwochs + freitags (außer an Feiertagen) 16.00-18.00 Uhr, samstags, sonntags u+ feiertags 10.00-12.00 Uhr.

Die diensthabende Praxis erfragen Sie bitte unter der kostenlosen Rufnummer 116117.

Für lebensbedrohliche Notfälle gilt die Notrufnummer 112.

Frauenselbsthilfe nach Krebs

jeden 2. Mi. im Monat Familienbildungsstätte Tarp
Tel. 04638-80099

Anonyme Alkoholiker

und Al-Anon-Familiengruppe (Angehörige und Freunde von Alkoholikern)

Wir treffen uns jeden Freitag um 20.00 Uhr in der Altagestätte in Eggebek, Hauptstr. 60

Das Krisentelefon 04621-988404

Hilfe und Beratung bei persönlichen Krisen oder seelischen Notlagen · Montag bis Freitag 19.00-7.00 Uhr · Wochenenden + Feiertage rund um die Uhr

Impressum:

Zuschriften an die Redaktion „Treenspiegel“: Amtsverwaltung Oeversee, 24963 Tarp, Tornschauer Straße 3-5, ☎ 0 46 38- 8 80 - E-mail: info@amt-oeversee.de

Redaktion: Stefan Ploog (v.i.S.d.P.), Amtsverwaltung Oeversee, 24963 Tarp - amt@treenspiegel.de

Klaus Brettschneider, An der Beek 68, 24988 Oeversee,

☎ 04630-1024 - oeversee@treenspiegel.de

Heinz Fröhlich, Flensburger Str. 16, 24885 Sieverstedt,

☎ 04638-658 - sieverstedt@treenspiegel.de

Peter Mai, Georg-Elser-Str. 15, 24963 Tarp,

☎ 0 4638-7483 - tarp@treenspiegel.de

Für die Jugend: Gerd Bohrmann-Erichsen,

24963 Tarp, Tornschauer Str. 3-5, ☎ 0 4638-898743

Für die Kirchengemeinden: Ingrid Möller, Rotdornweg 11,

24963 Tarp, ☎ 04638-70 12 - kirche@treenspiegel.de

Für den VH: NN

Anzeigen-Beratung: Petra Thomsen, Telefon 0 46 35-29 35 68,

Fax 0 46 35-29 35 69, e-Mail: info@pthmediengestaltung.de

Verlag, Anzeigenverwaltung, Druckvorstufe:

Eckhard Lange GrafikDesign, An den Toften 16,

24882 Schaalby, ☎ 0 46 22-18 80 04, Fax 0 46 22-18 80 05 ·

E-mail: info@lange-grafikdesign.de

Druck: Förde-Druck GmbH, Vogelsang 4, 24340 Eckernförde

☎ 0 43 51- 47 07-0, Fax 47 07-47

Gedruckt auf 100% Recycling-Papier. Die Redaktion freut sich

über Ihre Beiträge, behält sich aber das Recht des Kürzens vor.

Ein Recht auf Veröffentlichung besteht nicht.



*Für dich muss ich
noch etwas sparen.*

Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Erfüllen Sie sich Ihre Kindheitsträume.
Es lohnt sich, rechtzeitig mit dem
Sparen zu beginnen. Gemeinsam
entwickeln wir Ihr ganz persönliches
Sparkonzept.

www.vrbank-fl-sl.de



**VR Bank
Flensburg-Schleswig eG**